1220
006767
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP SOCIOLOGUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

La Voix de l'Est

LUNDI

VOL. 54 — NO 229 GRANBY, 20 MARS 1989

MÉTÉO

Un même creux barométrique balaiera la province d'ouest en est et laissera un peu de neige sur son passage. Mardi, le creux se déplacera vers les Maritimes et sera suivi d'une nouvelle crête de haute pression qui dégagera le ciel à nouveau.

Livraison domicile $2.75 par semaine Semaine: 45 cents — Samedi: 75 cents

OBERSON
Planches à voile
Accessoires
Vélo
3
Evangéline
GRANBY
L40420

Granby: une eau potable qui empeste le chlore

— page 3

Juneau sur les rangs dans Johnson

— page 6

Une Fête nationale qui promet à Granby

— page 4

Les Bisons en arrachent

— page 27

photo Michel Paquette



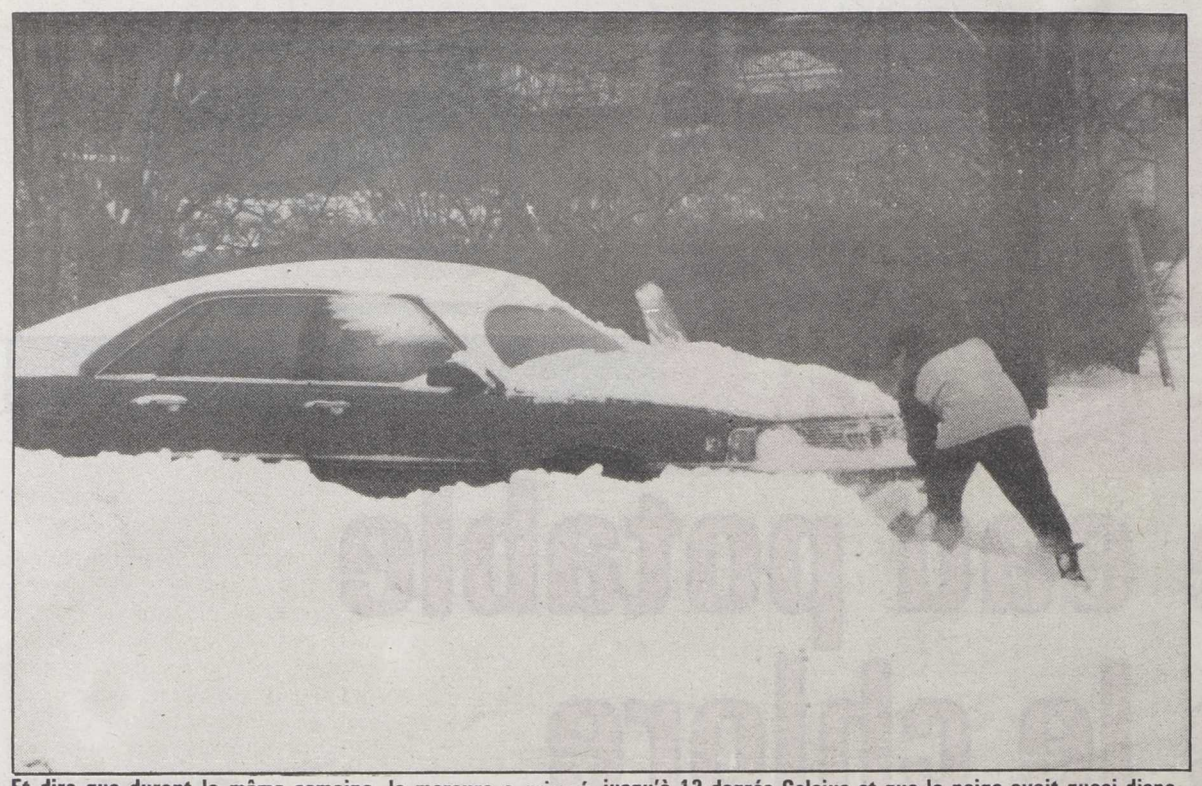
NAD

Depuis 15 ans, les produits HI-FI NAD sont acclamés par les experts pour leurs performances et leur rapport qualité / prix.

Venez entendre la différence

L-18566

Son X plus
POUR VOIR ET ENTENDRE LA DIFFÉRENCE
39 Évangéline, Granby 378-9816



Et dire que durant la même semaine, le mercure a grimpé jusqu'à 12 degrés Celsius et que la neige avait quasi disparu.

Un dernier sursaut de l'hiver

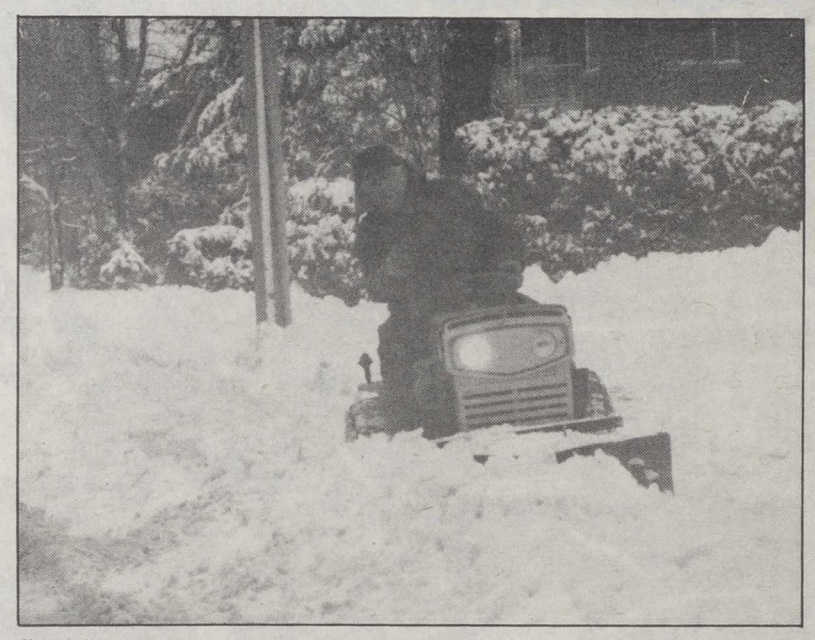
Yvan Fortin
GRANBY

La tempête prévue pour le début de la fin de semaine est passée plus au sud et n'a laissé que 17 centimètres de neige au sol. Ce qui représente tout de même la plus forte chute de neige de l'hiver dans la région de la Haute-Yamaska.

La bordée de neige a été suivie d'une précipitation de 5 millimètres de pluie selon les relevés de la station pluviométriques de l'usine de filtration de Granby. Ce mélange neige-pluie a rendu les routes glissantes.

De nombreux dérapages ont été signalés le samedi matin. Cependant les divers services de police ne rapportent aucun accident majeur et ce, pour l'ensemble de la fin de semaine.

Samedi soir, un banc de brouillard s'est abattu sur la région. Au matin, un paysage enchanteur attendait les gens au saut du lit. Arbres et arbustes étaient recouverts d'un léger duvet neigeux. «Il n'y a rien d'inusité dans les conditions météorologiques que nous avons vécues en fin de semaine. C'est plus déprimant que surprenant» déclare Richard Fournier, spécialiste en service météorologique à Environnement-Canada à Dorval. «Nous ne sommes pas encore de pied ferme dans le printemps».



Il a fallu ressortir les machines de déneigement pour faire face à la plus forte chute de neige de l'hiver. En quelques heures, 17 centimètres sont tombés.

photos Michel Paquette

Plusieurs encouragés par les signes avant-coureurs du printemps de la semaine dernière ont dû ressortir pelles et souffleuses de leur remise .

M. Fournier rappelle qu'une tempête de neige s'est déjà abattue sur Montréal le 10 mai 1963. Il invite les gens à être patient. Le bonhomme Hiver pourrait bien encore faire des frasques.

Téléthon Jean-Lapointe: un objectif difficile à atteindre

MONTREAL
Presse Canadienne

A une heure de sa fin, le téléthon Jean-Lapointe avait recueilli hier soir la somme de $1,254,234. Même si on était encore à bonne distance de l'objectif de $2 millions, on espérait un effort ultime du public pour y arriver.

L'argent recueilli hier par dons téléphoniques sera directement versé aux organismes que la Fondation Jean-Lapointe aide à travers la province, a indiqué le drecteur général de l'organisme, M. Guy Nadeau.

C'est que tous les frais du téléthon, environ $500,000 selon l'attachée de presse, ont été défrayés par des commanditaires avant même le début de l'appel au public. Mais leurs dons sont comptabilisés dans la somme totale indiquée au grand tableau.

M. Jean Lapointe, sans doute désappointé par la lenteur de la réponse publique, s'en est pris, au cours de la soirée, à un article du quotidien La Presse qui relevait récemment les frais élevés de telles levées de fonds par téléthon. Il a par contre admis que le même journal a également bien publicisé l'événement.

L'an dernier, grâce aux recettes du téléthon, 46 maisons spécialisées dans l'aide aux alcooliques et toxicomanes ont reçu des fonds, a-t-on indiqué au cours du téléthon. Cette année, on envisage, en plus, d'élargir le volet de l'action préventive de la Fondation dans les écoles situées à l'extérieur de Montréal.

Au moins cinq morts accidentelles

MONTREAL
Presse Canadienne

Au moins quatre personnes ont péri lors de tragédies de la route survenues au Québec durant la fin de semaine, selon les rapports de police transmis en soirée d'hier.

Hier après-midi, aux environs de 13 h, dans la région de Kamouraska, dans le Bas-Saint-Laurent, une collision entre une automobile et une motoneige a coûté la vie à la passagère du véhicule de loisir. La victime est **Jeannette Pelletier,** âgée de 58 ans et demeurant à Saint-Onésime. La tragédie s'est produite lorsque la motoneige a traversé la route; à ce moment, la poudrerie réduisait la visibilité.

Un peu après minuit, hier, sur la route 25 à la hauteur de Saint-Roch-de-l'Achigan, à une trentaine de kilomètres au nord de Montréal, un dérapage suivi d'une collision frontale a coûté la vie à **Katie Meilleur,** une Montréalaise de 19 ans.

D'autre part, il semble que la chaussée glissante soit à l'origine de la collision qui a coûté la vie à une femme de 39 ans et sa ville de 18 ans, samedi après-midi, vers 16 h 30, dans une courbe de la route 132 à Saint-Romuald, près du pont de Québec. Les victimes ont été identifiées comme étant **Brigitte Gauthier** et sa fille, **Julie Paquet,** toutes deux de Saint-Romuald.

L'automobile des victimes a dérapé sur une épaisse couche de neige détrempée pour aller heurter de plein fouet un véhicule roulant en sens inverse.

LA QUOTIDIENNE

451
8882
(samedi)

A. BACHAND & FILS LTÉE
Assurance générale
569 boul. Boivin, Granby
378-7911 - 378-7945
A votre service:
Jean-Marie Bachand, C. d'a. ass.
Guylaine Bachand, C. d'a. ass.
L-18604

LOTTO 6/49

6 17 30
34 41 48
(compl.) 47
(samedi)

A NE PAS MANQUER

Mardi dans le Plus:

Du nouveau en anesthésie au CHG

SOMMAIRE

Agenda	4
Bernard Brodeur	10
Commentaires	8
Décès	21
Grands titres	11
Économie	12
Jeux	20
Petites annonces	17
Sports	27

La Voix de l'Est
Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555, et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe, Enregistrement no 0679.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jean-Guy Dubuc
TRÉSORIER ET DIRECTEUR DU PERSONNEL
François Thouin

ÉDITORIALISTE
Valère Audy
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Réal Marchessault

DIRECTEUR DES VENTES
Guy Choinière
DIRECTEUR DU TIRAGE
Jean-Nil Laplante

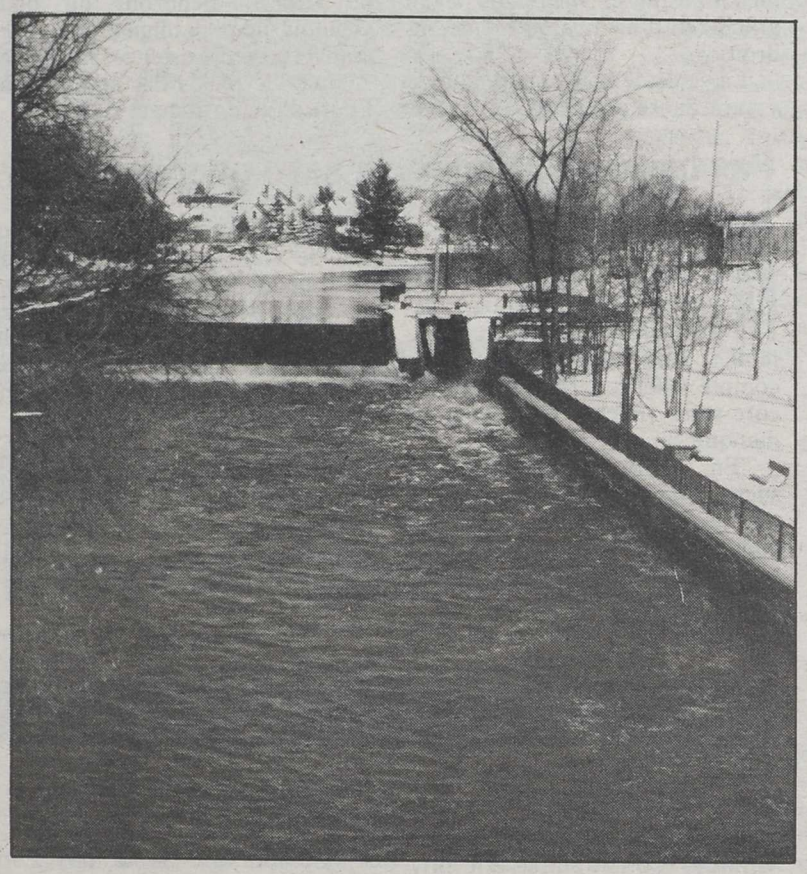
Eau potable: les fortes doses de chlore seraient sans danger pour la santé

GRANBY (YF-BL)

Depuis jeudi dernier, les citoyens de la Ville de Granby consomment une eau dont l'odeur et le goût se rapprochent plus de celle des eaux d'une piscine que de celle de l'eau de source.

«L'eau du robinet est difficilement buvable à cause de son goût de chlore trop prononcé mais elle ne représente aucun danger pour la santé», affirme Serge Robert, directeur des services techniques de la Ville de Granby. Il dit comprendre les inquiétudes des nombreux citoyens qui ont appelé ses services et les médias pour se plaindre de la piètre qualité de l'eau du robinet.

Ce responsable municipal explique que cette situation désagréable est due à la qualité des eaux du lac Boivin où la municipalité puise son eau brute en attendant la remise en service du réservoir Lemieux. Les températures printanières ont accru la vitesse de la fonte des neiges et du ruissellement. Les cours d'eau ont gonflé et charrient beaucoup de sédiments d'origines organiques (végétaux morts, résidus d'épandage de purin...).



Les vannes de la digue qui retiennent les eaux du lac Boivin ont été ouvertes de quelques pouces pour permettre l'évacuation des sédiments apportés par les eaux de dégel. Les responsables du service technique pensent que cela aidera à améliorer la qualité de l'eau brute avant que ne commence le traitement physico-chimique destiné à en faire une eau propre à la consommation humaine. *photo Michel Paquette*

«Les eaux brutes étant de piètre qualité, nous avons été obligés d'augmenter la quantité de chlore pour être certain qu'ils n'y ait pas de bactéries dans l'eau potable», explique M. Robert. Il ajoute qu'il n'y a aucune raison de faire bouillir l'eau avant de la consommer.

Hier, les vannes de la digue du pont de la rue Church ont été ouvertes de quelques pouces pour faciliter l'élimination des dépôts stagnant au fond du lac Boivin.

La quantité de chlore ajoutée à l'eau lors de son traitement devrait diminuer d'ici 24 à 36 heures, assure-t-on à la Ville. Mais le porte-parole laisse tout de même sous-entendre qu'il est possible qu'advenant une autre fonte subite, les responsables de l'usine de filtration aient recours à d'autres fortes concentrations de chlore.

Dimanche, le contremaître de l'usine de filtration de Granby, Victor Roy, a indiqué que la concentration était de 0,5 milligramme par litre d'eau traitée (0,5 mg/l) alors qu'en temps normale elle joue entre 0,3 et 0,35. La concentration maximale permise est de 1.0 mg/l.

M Roy a confié que le goût de chlore a été accentué par l'utilisation ces derniers jours de chlore combiné (chlore lié avec d'autres éléments chimiques) au lieu du chlore libre (chlore pur). Le chlore combiné est plus efficace dans une eau chargée de particules et à un coût de revient moins élevé.

Du côté du réservoir Lemieux, les travaux visant à équiper cette réserve d'eau brute de nouveaux équipements de chaulage et d'oxygénation devraient être terminés d'ici deux semaines selon les estimations de M. Robert. Même lorsque ces améliorations techniques — un coût de $2,5 millions — seront en place, le service des eaux attendra l'arrivée d'une eau brute de bonne qualité avant de fermer les vannes et de transférer sa source d'approvisionnement en eau brute du Lac Boivin au réservoir Lemieux. Ce réservoir a une capacité de 300 millions de gallons d'eau ce qui assurera une autonomie de 30 jours au réseau d'aqueduc granbyen.

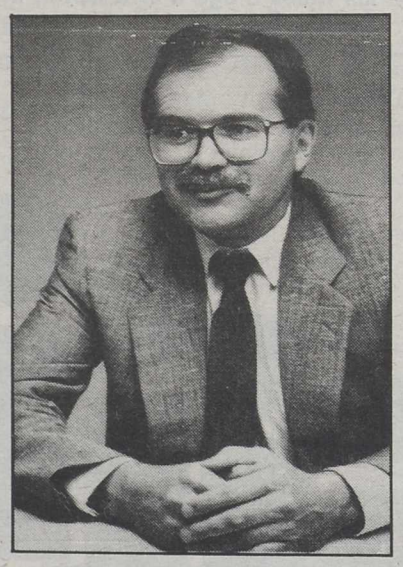
Enfin, M. Robert a confirmé hier que la compagnie IBM, de Bromont, est venue s'approvisionner en eau potable à la caserne des pompiers de Granby vendredi, comme il lui est permis de le faire au besoin depuis 1983 en vertu d'une entente conclue avec la Ville de Granby. Même si les camions-citernes dépêchés par la compagnie ont puisé plusieurs dizaines de milliers de gallons au tarif de $2 par mille gallons, l'ingénieur Robert assure que cela n'a eu aucune incidence sur la situation au niveau du chlore. «Ca peu paraître beaucoup mais c'est en réalité très peu sur la quantité d'eau traitée.»

Centre-ville: «Les Puces en folie» s'installent dans l'ancien Greenberg

par Benoit Lapierre

GRANBY

Déserté par la Chaîne Greenberg le 21 janvier, l'immeuble commercial du 158 Principale, au coin de Johnson, ne sera finalement pas resté très longtemps inoccupé. Un grand marché aux puces qui s'appellera «Les Puces en folie» est en train d'y installer ses pénates et ouvrira ses portes dès jeudi ou vendredi.



M. René Parent, propriétaire des Puces en folie. *photos Michel Paquette*



Avec l'arrivée des Puces en folies, le papier brun va bientôt disparaître dans les vitrines de l'ancien magasin Greenberg.

«Il ne s'agit pas d'un marché aux puces du même type que ceux que l'on retrouve déjà dans la région. Nous n'y vendrons que des marchandises neuves» explique le propriétaire des Puces en folie, M. René Parent, un ex-Granbyen qui habite maintenant la région de Montréal.

Le marché aux puces de M. Parent et de son associé, M. René Joubert, occupera tout le sous-sol et le rez-de-chaussée, ce qui représente une superficie totale de 20,000 pieds carrés. L'étage demeure donc libre pour le moment, comme c'était le cas à l'époque où un magasin Greenberg logeait au 158 Principale.

Cet édifice appartient toujours à la compagnie Les Immeubles Zaicana de Montréal, et c'est avec elle que MM. Parent et Joubert ont paraphé le bail. Mais M. Parent a laissé entendre qu'ils auront probablement affaire à un nouveau propriétaire très bientôt. Incidemment, la compagnie Les Immeubles Zaicana serait en passe de céder tous ses intérêts à un certain M. Cafaro, également de Montréal.

40 emplois

Spécialisé dans le rachat de faillite et de surplus de grands magasins, M. Parent précise que la clientèle trouvera un peu de tout aux Puces en folies: des vêtements pour dames, des articles saisonniers, des bijoux, des jouets, des cadeaux, peut-être même des fleurs. Les nostalgiques du casse-croûte du magasin Greenberg seront aussi servis, puisque un concessionnaire tiendra un nouveau snack-bar dans Les Puces en folie. «Il y aura des choses jamais vues dans les magasins de Granby» assure-t-il.

M. Parent estime qu'au départ, son entreprise créera une quarantaine de nouveaux emplois. Lui-même embauchera une vingtaine de vendeurs pour tenir ses propres kiosques, tandis que vingt autres personnes travailleront dans les kiosques offerts en concession.

Il se dit également très heureux d'avoir pu mettre la main sur un édifice aussi bien situé. «Au départ, nous ne nous en cacherons pas, nous regardions davantage du côté des Galeries de Granby. Mais nous nous sommes aperçus que le centre-ville de Granby se portait bien, qu'il était en bien meilleur santé que ceux des autres villes de la région. C'est bon pour tout le monde que nous nous installions à cet endroit parce que ce local, avec son papier brun dans les vitrines, faisait mal au centre-ville.»

LE SOURIRE MATINAL

Après les prévisions météorologiques au petit écran, un enfant demande: "Papa, est-ce que le temps est obligé de faire ce que dit la télévision?"

GUY L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Livraison
Galeries de Granby
L-18822

La Fête nationale: les Loisirs promettent d'en mettre plein la vue

Benoit Lapierre
GRANBY

A trois mois du solstice d'été, les Granbyens peuvent d'ores et déjà être assurés d'une chose: ils auront bien du plaisir s'ils passent la Fête nationale 1989 dans leur patelin.

Car si le 24 juin s'est avéré une journée somme toutes assez calme l'an dernier, les choses vont radicalement changer cette fois-ci. «Ce sera des fêtes de la St-Jean comme on n'en a pas connues depuis plusieurs années à Granby» assure la présidente du comité organisateurs des Loisirs de Granby, Mme Marie-Rose Bombardier.

La programmation à laquelle travaillent une bonne douzaine de sous-comité n'est pas terminée, mais Mme Bombardier est en mesure à ce moment-ci d'affirmer qu'au moins huit activités se dérouleront les 23, 24 et 25 juin.

Le jour de la Fête nationale, on assistera à donc à un défilé dans les rues de la ville, à un brunch familiale au mont Sacré-Coeur, à une messe grégorienne dans une église encore non-identifiée, à de l'animation au parc Daniel-Johnson et bien sûr, à un grand feu d'artifice au même endroit.

La veille de la Fête nationale, il y aura danse populaire sur la rue Principale pour les 13 à 18 ans et au Castel de l'Estrie, Les Loisirs de Granby tiendront un ball viennois pour souligner leur 50e anniversaire d'existence. Enfin, le 25 juin, le palais des sports sera l'hôte d'un musi-chant-danse.

Etant donné que les Loisirs de Granby ont été officiellement mandatés par la Ville de Granby pour organiser la Fête nationale 1989, un montant de $10,000 a été prévu à cet effet dans sa subvention municipalc.

Pas besoin d'attendre la sève pour se sucrer le bec

SAINT-NARCISSE
(PC)

Même si la sève ne coule pas encore dans la plupart des érablières, celles-ci sont néanmoins déjà assez achalandées, compte tenu de la tempérture encore assez fraîche. Et le sirop ne manque pas.

En Mauricie, l'ambiance des sucres règne déjà en dépit du fait que les érables n'ont pas encore commencé à laisser couler leur sève si précieuse qui fait le délice de tant de gens.

Cependant, même si les gens ont déjà le goût de se sucrer le bec, le vrai temps des sucres en est encore à ses tout débuts. Comme le soulignaient bon nombre de propriétaires d'érablière, hier, le temps des sucres n'est pas en retard ni en avance sur l'an dernier.

''Les sucres ne sont pas en retard, soutient Gaétan Massicotte, de Saint-Prosper. C'est Pâques qui vient plus tôt qu'à l'habitude cette année.''

Cette remarque est revenue plus d'une fois dans la journée d'hier et elle n'est pas sans représenter une certaine crainte pour les acériculteurs. Le public a l'habitude, en effet, d'envahir les cabanes à sucre avant Pâques et la saison connaît son point culminant lors de la fin de semaine de Pâques. Mais comme Pâques est plus tôt, cette année, plusieurs acériculteurs se demandent si les gens vont penser d'aller à la cabane à sucre après la fête de dimanche prochain. On espère que Dame nature se fera attrayante et attirera les gens dans les érablières.

loto-québec Résultats

Tirage du **89-03-18**

Lotto 6/49

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi

6-17-30-34-41-48

No complémentaire **47**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	5 000 000,00 $
5/6 +	8	198 771,40 $
5/6	464	2 620,70 $
4/6	23 954	97,60 $
3/6	461 989	10,00 $

VENTES TOTALES **31 052 973,00**
PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): **10 000 000,00**
PROCHAIN TIRAGE **89-03-22**

Tirage du **89-03-18**

Sélect 6/49

Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le samedi

9-12-21-26-37-39

No complémentaire **8**

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	500 000,00 $
5/6 +	2	25 555,50 $
5/6	50	681,50 $
4/6	2 740	55,90 $
3/6	42 572	5,00 $

MISE-TÔT: **10-24-31-32**

	GAGNANTS	LOT
	130	384,60 $

VENTES TOTALES **1 730 743,00 $**
PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): **600 000,00 $**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

AGENDA

Aujourd'hui

Club d'âge d'or Princesse de Granby: Conditionnement physique avec M. Pierre Morin.

Le groupe **Courtoisie Alanon** se réunit tous les lundis, à 13h45, au sous-sol de l'église Notre-Dame de Granby, salle 3.

Collaborateurs et organismes sont invités à la deuxième réunion du **comité de l'album-souvenir du 100e anniversaire de St-Alphonse-de-Granby**, à l'Hôtel de ville, à 20h. Pour informations: 375-4119.

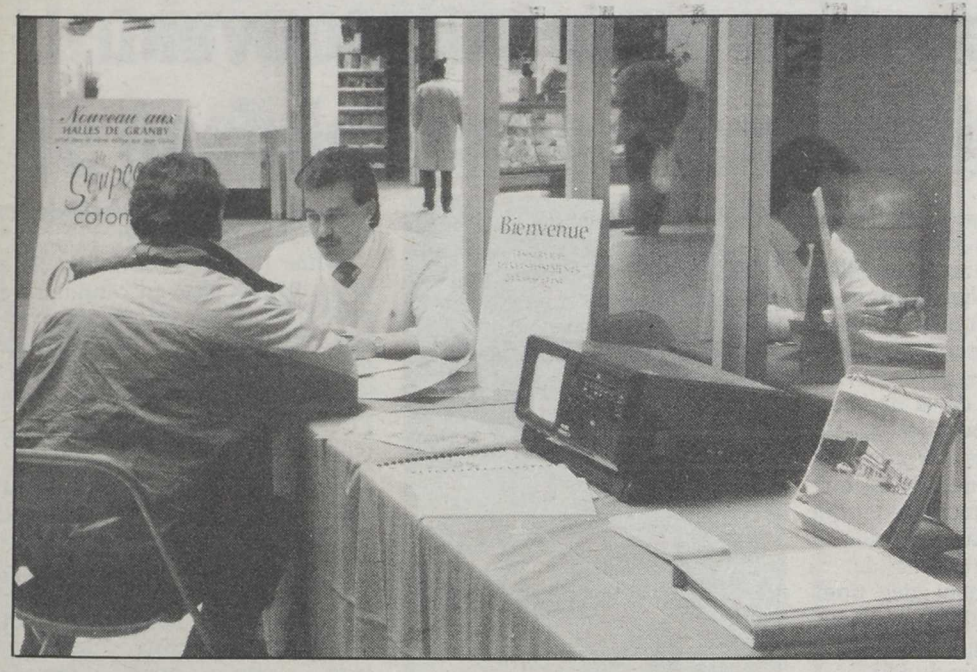
Réunion du **Cercle des Fermières Ste-Trinité de Granby**, au sous-sol de la maison de retraite du Montplaisant. Invitée: Mme Pierrette Savard Roy. Sujet: étude sur les champignons.

A venir

Partie de sucre organisée par les **Clubs d'âge d'or d'Upton et St-Valérien**, le lundi 27 mars de 10h à 17h, à l'Erablière de La Chute à Upton. Orchestre: Marie Dan.

Société Alzheimer de l'Estrie section Granby: Conférence avec Dr Jacques St-Hilaire, psychiatre, sur la maladie d'Alzheimer, le mercredi 22 mars à 13h30, au Centre d'Accueil Villa Bonheur, au 72, rue Court à Granby. Ceci s'adresse aux infirmiers(es) et intervenants de la santé.





Les services d'investissements Synvesco ont monté un kiosque dans le mail des Halles de Granby pour mousser la vente des parts de la société en commandite.
Cette société a comme but d'acquérir ce centre commercial.

Les Halles mises en vente: une firme de courtage à la recherche d'investisseurs

Yvan Fortin
GRANBY

Les Halles de Granby pourraient changer de propriétaires, d'ici trois mois, si le Groupe Synvesco, une société de courtage en contrats d'investissement et en épargne collective, réussit à former une société en commandite qui amasserait $2,6 millions.

Deux courtiers occupent présentement un kiosque dans les couloirs des Halles et font la promotion de ce projet d'investissement auprès des usagers de ce centre commercial. Un peu partout au Québec, des courtiers de Synvesco tentent d'intéresser des investisseurs au complexe commercial granbyen. Les représentants de ce groupe de courtage affirment avoir amassé $350,000 en une semaine.

Les gens qui gagnent plus de $25,000 et plus par an, constituent le public-cible qu'essaie de rejoindre ces courtiers.

«Ce sont ceux pour qui la formule de la société en commandite donne le plus d'avantages», estime Edmond Beckers l'un des deux courtiers stationnés à Granby. Selon lui, la société en commandite permet de faire des investissements dans l'immobilier en amortissant l'argent investi, les frais de financement et d'intérêts au moyen des déductions d'impôts.

Si la vente des 2,600 parts à $1,000 réussit, la propriété des Halles de Granby passera des mains des Gestions Béchel à celles de la nouvelle société en commandite.

Synvesco prendra une commission de 9.4% sur cette opération financière. Les fonds amassés sont placés en fiducie en attendant de voir si la somme nécessaire à l'achat sera recueillie dans le délai de trois mois.

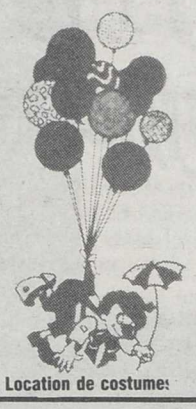
Les investisseurs dans la société en commandite deviendront autant de propriétaires du centre commercial Les Halles de Granby. Pour devenir membre de cette société la personne intéressée devra acheter un minimum 10 parts de $1,000. Si celle -ci veut accroître sa participation à l'entreprise, elle peut acheter autant de parts supplémentaires à $5,000 qu'elle le désire.

M. Beckers avance qu'il est plus intéressant d'emprunter pour investir dans les Halles que de payer avec son propre argent. Une entente entre Synesco et la Caisse populaire d'Asbestos permet le financement de l'investissement via un prêt à un taux de 13% pour la première année. Le courtier soutient qu'avec la déduction fiscale accordée sur le paiement des intérêts d'un prêt à l'investissement, il est plus rentable de garder son argent dans un dépôt à terme et de faire travailler l'argent des autres.

Celui-ci ne croit pas que le krach boursier d'octobre 1987 ait découragé les petits investisseurs. A cette époque beaucoup de ceux-ci ont perdu de bonnes sommes. De plus plusieurs d'entre eux se sont retrouvés dans une situation difficile lorsqu'est venu le temps de rembourser le prêt à l'investissement qu'ils avaient effectué pour acheter des actions.

Une grande partie des personnes qui demandent des informations au kiosque sur ce projet sont des femmes. Chose qui a agréablement surpris l'équipe de promotion. Une séance d'information se tiendra d'ici quelques semaines pour mousser l'acquisition des Halles

L'opération immobilière est régie par la Commission des valeurs mobilières du Québec.


Location de costumes

Service d'animation pour tout genre d'occasions

Les Clownerjes enr.

Spécialité:
Faire de votre fête une réussite!

- Ballons en bouquets
- Textes personnalisés
- Impression sur ballons
- Accessoires de décoration
- Décoration de salle

450 St-Luc
Granby
378-0241
20296

Multi boutiques sur deux niveaux

LES TUILERIES

Projet du groupe :

CENTRALE
d'affaires immobilières
À partir de 200 pi. carré
aménagement de base fourni
Information :
Karine Thomas et Rithi Tep
(514) 777-0689

OUVERTURE PRINTEMPS

L-40996

Un numéro à conserver
3 7 5 - 8 8 8 8
Les petites annonces
La Voix de l'Est
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 *
* avant 16 h pour publication le lendemain
L18717

MD
KILOCONTROL
Centres d'amaigrissement et de maintien

Maigrir
et maintenir son poids-santé !
Séances d'information gratuites
Maigrir ...avec plaisir!

Vos diététistes
Guylaine Proteau
Marie-Claude Trempe
KILOCONTROL MD
66 Court, suite 305, Granby
372-6472
L18611

COIFFURE Hibiscus
ELLE ET LUI



SPECIAL PERMANENTE 25 $
Valide seulement sur présentation de cette annonce

du 20 mars au 15 avril '89
(Coupe et MP en sus)
Ouvert le lundi

89, boul. Bromont
BROMONT
534-3181

HALLES DE GRANBY
(à l'arrière)
375-2146

Une équipe de maîtres coiffeurs

L40801

Carmen Juneau sera à nouveau candidate du PQ dans Johnson

WINDSOR
Presse Canadienne

Carmen Juneau sera candidate pour le Parti québécois dans la circonscription de Johnson lors du prochain scrutin provincial.

Elle a fait part de sa décision, samedi soir, devant près de 500 militants rassemblés à Windsor.

Après avoir songé, l'automne dernier, à abandonner la politique active, Mme Juneau a décidé de solliciter un troisième mandat en raison principalement des nombreux appuis qu'elle a recueillis dans sa circonscription et de la nouvelle unité au sein du PQ.

L'orateur invité, l'ex-ministre du gouvernement Lévesque, Bernard Landry, a livré de son côté un plaidoyer en faveur du libre-échange et appelé le peuple québécois à se donner "le plein contrôle politique de son destin".

Pour sa part, Carmen Juneau a évoqué ses réalisations durant les huit années qu'elle a passées à l'Assemblée nationale, d'abord dans le parti au pouvoir, puis dans l'opposition.

Elle a notamment souligné la mise en place de nombreux HLM, de motels industriels (à Acton Vale et Bromptonville), la construction d'une usine d'épuration des eaux et la mise en valeur de l'ancien moulin d'Ulverton.



Carmen Juneau

"A l'automne, je ne voulais plus revenir; vous savez, moi, je n'aime pas la chicane; et puis, l'accalmie à l'intérieur du PQ et les nombreuses demandes des gens m'ont incitée à revenir sur ma décision", a déclaré en entrevue la députée de Johnson, qui n'avait guère prisé la façon dont l'ancien chef du PQ, Pierre-Marc Johnson, avait été remercié de ses services à la fin de 1987.

Mme Juneau a profité de cette assemblée de mise en candidature pour dévoiler en primeur son affiche électorale; elle a aussi révélé les résultats de sa campagne de financement, dont l'objectif de $19,450 a été dépassé pour atteindre $29,500.

Bernard Landry, lui, a surtout parlé de l'importance pour le Québec de se donner le plein contrôle de son avenir politique.

Vingt ans après "Option Québec", de René Lévesque, a dit l'ex-ministre péquiste, "la réflexion que nous faisons aujourd'hui est plus cruciale" qu'en 1968, expliquant que le Québec ne peut plus compter sur sa force démographique pour assurer sa survie comme peuple.

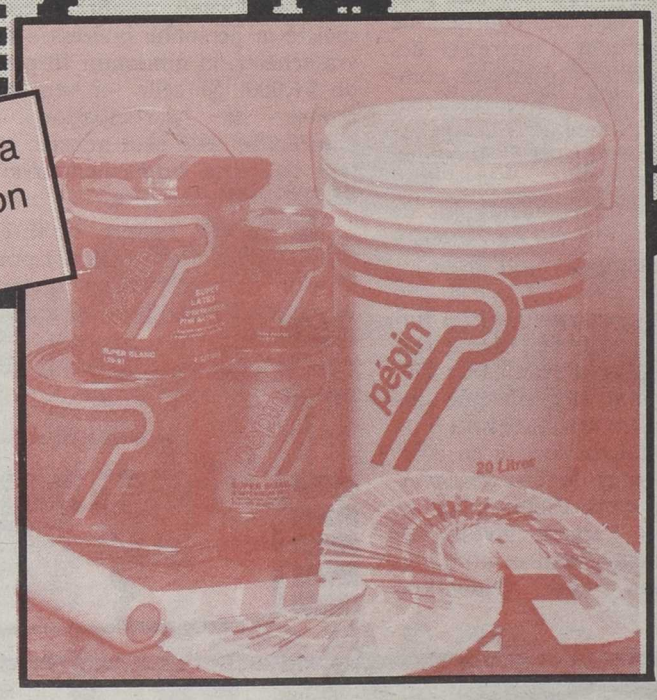
"Du peuple le plus fertile du monde, nous sommes devenus le moins fertile. Il faudrait remplacer cette puissance par une autre, le plein contrôle politique de notre destin. Je ne crois pas que nous puissions durer dans l'avenir sans que sur le plan juridique notre peuple soit reconnu", a déclaré M. Landry.

Selon lui, à l'heure du libre-échange et de l'abolition des frontières économiques, le Québec doit demeurer ouvert sur le monde, mais voir à sa survie au plan culturel et linguistique.

POUR LES INDUSTRIELS AVERTIS

Peinture industrielle
- Décoration
- Finitions intérieure et extérieure
- Assortiment de peinture émail à séchage rapide

Nous pouvons VOUS fabriquer de la peinture industrielle spécialisée selon VOS besoins de production



ÉCONOMISEZ
à l'achat de peinture 20 litres et baril de 205 litres

Fabrication ici-même à Cowansville depuis 30 ans
La qualité d'ici c'est la meilleure !

INDUSTRIES PÉPIN LTÉE
Fabricant de peinture • Fabricant de stores Fabriflex
536 Rivière, Cowansville

Téléphonez à notre représentant commercial au
263-1848

Délai rapide de service et de livraison

L41108

Détérioration des infrastructures: cri d'alerte de la Fédération canadienne des municipalités

Yvan Fortin
GRANBY

La détérioration des infrastructures (routes, égouts, ponts...) représente un problème de taille pour l'ensemble des municipalités canadiennes. Un problème évalué à $12 milliards selon les évaluations de la Fédération canadienne des municipalités (FCM).

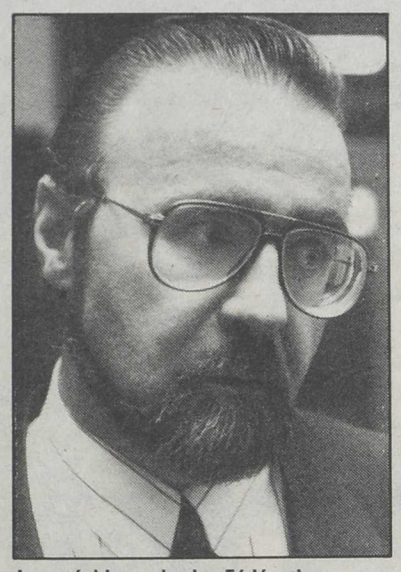
Le président de la fédération, Georges Cuss, a déclaré, lors de son passage à l'Hôtel de ville de Granby samedi, que l' organisme qu'il dirige poursuit ses pressions auprès de Michael Wilson et de John Mc Dermott (respectivement ministre fédéral des Finances et ministre à la Privatisation et aux affaires réglementaires) pour que le gouvernement d'Ottawa aide les municipalités dans la restauration des infrastructures.

Une rencontre avec le député libéral Paul Martin figure aussi à l'agenda de ce groupe de pression, au cas où celui-ci deviendrait le prochain chef du Parti Libéral du Canada.

La fédération, qui regroupe 70% des villes du Canada, demande au gouvernement fédéral de financer le tiers des travaux de remise à neuf des infrastructures. Cette revendication vieille de cinq ans se heurte à la volonté gouvernementale de lutte au déficit du gouvernement conservateur.

Au passage, M. Cuss fustige les priorités budgétaires du gouvernement. «Le gouvernement veut à tout prix des sous-marins nucléaires alors qu'il est urgent de rénover les infrastructures avant qu'il ne soit trop tard». En guise d'exemple, le porte-parole du monde municipal canadien donne le pitoyable état du pont Champlain qui enjambe le Saint-Laurent.

Le coût canadien moyen pour restaurer les infrastructures est évalué à $500 par habitant. Pour une ville comme Granby cela représente une charge financière supplémentaire de $ 20 millions.



Le président de la Fédération canadienne des municipalités, Georges Cuss, soutient que le gouvernement fédéral doit participer pour un tiers aux coûts des réfections des infrastructures qui sont de plus en plus détériorer. Il donne en exemple le piteux état des réseaux routiers urbains et interurbains un peu partout au Canada.
photo Michel Paquette

Réforme fiscale

La réforme fiscale inquiète aussi les élus municipaux. Des coupures dans les transferts monétaires du fédéral vers le provincial (péréquation et compensations auraient un effet de coupures en cascade qui se répercuterait sur les finances municipales). Autre inquiétude la mise sur pied d'une taxe sur les emprunts qui pourrait entraîner le retard, voire le blocage de certains projets de réfection ou de développement économique . «Une telle taxe augmenterait le coût de construction des routes. Elle pourrait aussi engendrer un ralentissement économique», pense M. Cuss.

Le représentant municipal soutient que les niveaux de gouvernement provincial et fédéral devraient être conséquents et hausser leurs contributions aux municipalités en même temps qu'ils contribuent à la hausse des frais d'opératation des administrations municipales. M. Cuss mentionne qu'aux Etats-Unis le gouvernement fédéral couvre 75% de l'augmentation des dépenses entraînées par la modification d'une de ses lois.

M. Cuss a participé, en fin de semaine , à un colloque à Montréal portant sur les relations interraciales. Il est maire de la ville albertaine de Scroove Grove.



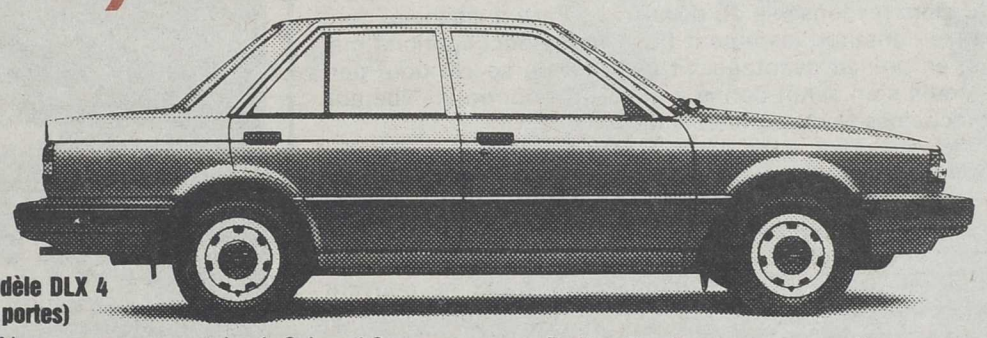
Pour tous les goûts

Energie, humour, tristesse, les Ballets Jazz de Montréal en avaient pour tous les goûts, samedi soir au Palace. Au menu, trois numéros: «Adieux», sur une musique originale de Pat Methany, «Libertango», qui fait appel aux rythmes fougueux du tango, et «Big band», une parodie colorée des danses en vogue dans les années 40. Environ 250 personnes assistaient au spectacle.
photo Michel Paquette

NISSAN NISSAN

LES MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE !

10,899$* SENTRA '89



(Modèle DLX 4 portes)

- Nouveau moteur de 1,6 L - 12 soupapes de 90 cheveaux
- 30 % plus de puissance qu'auparavant
- Boîte 5 vitesses manuelles ou, en option, 3 vitesses automatiques
- Pneus radiaux quatre saisons

GARANTIE NISSAN
Sans frais
3 ans / 60,000 km pièces et main d'oeuvre + 6 ans / 100,000 km du groupe motopropulseur

MICRA '89 7995$*



(Modèles 3 portes)

- Moteur 4 cylindres, 1,2 L
- Boîte 5 vitesses manuelles ou, en option 3 vitesses automatiques
- Équipements standard impressionnants

* Taxe, transport et préparation en sus

NISSAN GRANBY NISSAN INC.

433 Principale
Granby
378-9088

L40365

COMMENTAIRES



Valère Audy

Le PQ perd son cheval de bataille

Le Parti québécois est en train de perdre son principal cheval de bataille, celui de la langue... de l'affichage tout particulièrement, aux mains de Claude Ryan. D'où les propos de représentants qui, pris de court et désarmés, viennent de traiter le ministre de «grand niaiseux» et de «souverain pontife» avant d'accuser les gens du gouvernement Bourassa de «parler des deux côtés de la bouche» et de conclure au ballon électoral. Faute d'arguments et, pire encore, de cause, il ne leur reste plus qu'à déconner.

Tout n'est pas encore complètement joué, mais ça augure mal pour le Parti québécois qui ne pourra plus faire la pluie et le beau temps avec Claude Ryan dans les jambes, un premier ministre qui monte le ton face aux pourfendeurs de la loi 178, un ministre (M. Ryan toujours) qui annonce le maintien de l'affichage unilingue français dans les grands magasins et chez les franchisés et, finalement, le jugement de la Cour suprême (que le ministre Ryan presse le PSBGM de respecter) à l'effet que le Québec peut empêcher l'enseignement de l'anglais avant la quatrième année dans les écoles primaires protestantes de langue française.

Jusqu'à tout récemment, et ce depuis longtemps, c'est la mollesse qui caractérisait le premier ministre Robert Bourassa et ses libéraux dans le dossier linguistique. C'était même la risée avec les énormités lancées par le ministre Guy Rivard alors responsable du dossier. Le Parti québécois, dont la langue constitue justement l'une des préoccupations majeures, en prenait avantage. Et ce n'est un secret pour personne qu'il s'en serait donné à coeur joie contre les libéraux aux prochaines élections québécoises.

Or, M. Bourassa, sans doute écoeuré, a décidé de renverser la vapeur. Le dossier linguistique, c'est maintenant l'affaire de Claude Ryan, un homme d'une rigueur exceptionnelle, le seul du gouvernement qui puisse donner du fil à retordre aux péquistes et peut-être même les rasseoir. En d'autres mots, avec Claude Ryan, les libéraux ne peuvent qu'améliorer leur crédibilité aux dépens des péquistes qui ne peuvent que perdre du terrain.

Les péquistes auront beau dire que le tout dernier geste de M. Ryan concernant l'affichage intérieur n'est qu'une manoeuvre électorale seulement, il n'y aura qu'eux pour le croire... s'ils y croient tous et vraiment! Bien sûr que Robert Bourassa veut être réélu et qu'il pose certains gestes à cette fin. Mais avec tout le mal que lui a déjà donné la langue et tous les reproches qu'il a dû essuyer, il y a lieu de croire qu'il en a vraiment assez, qu'il a hâte d'en finir.

Quant à Claude Ryan, il faut bien reconnaître qu'il n'est pas politicien et c'est mal le connaître que de croire qu'il se laissera manipuler à des fins purement partisanes, qu'il fera demain le contraire de ce qu'il avance aujourd'hui. Et Robert Bourassa, si politicien soit-il, ne prendra pas le risque de se moquer de son ministre. Il y perdrait trop.

La vérité, c'est que les péquistes, dont MM. Chevrette et Filion, ne sont pas moins électoralistes que M. Bourassa et que ça les dérange de retrouver Claude Ryan dans un champ d'action où ils se sont toujours cru les seuls maîtres.

REVUE DE PRESSE

Hydro-Québec

La tourmente solaire est une explication qui parait logique, mais elle ne rétablira pas pour autant la crédibilité d'Hydro-Québec, de dire **Paul-André Comeau**, dans **Le Devoir**.

Les nombreux commentaires entendus en disent long sur le ras-le-bol des consommateurs. La descente aux enfers est d'autant plus brutale que la société d'Etat avait bénéficié, au cours des deux dernières décennies, d'un prestige inégalé au sein des organismes publics.

Comeau soutient que les profits d'Hydro-Québec devraient, à partir de maintenant, être affectés en priorité à la réfection du réseau.

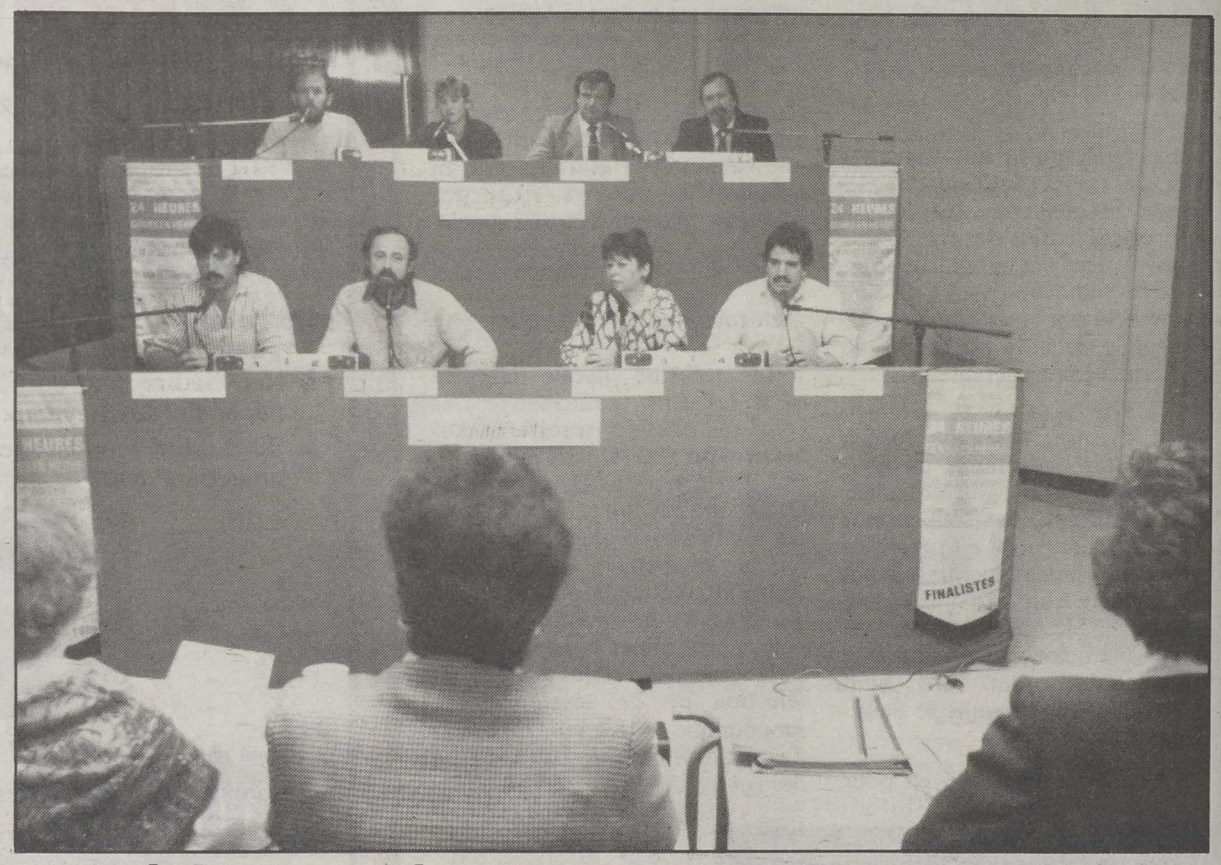
Chroniqueur du même journal, Gilles **Lesage estime** que la décision du gouvernement d'obliger Hydro-Québec à lui soumettre un rapport mensuel ne peut être considérée comme une mesure anodine. Elle est au contraire sans précédent et c'est l'indice qu'Hydro-Québec n'est plus un Etat dans l'Etat.



Un match serré

«Un bon match serré». Voilà ce qu'un observateur aurait pu entendre à la sortie du match hors concours de la Soirée d'improvisation de samedi. L'équipe de la Ligne mineure d'improvisation a difficilement vaincu l'équipe des clubs sociaux au compte de 9 à 8. Les officiels du match ont été inondés de choux. Ils ont joué un rôle déterminant dans la victoire de la LMI, l'équipe des clubs sociaux écopant de 7 pénalités d'où une perte de deux points au tableau indicateur. Cependant tout le mode est sortie de l'épreuve le sourire aux lèvres.

photo Michel Paquette



Les génies en action

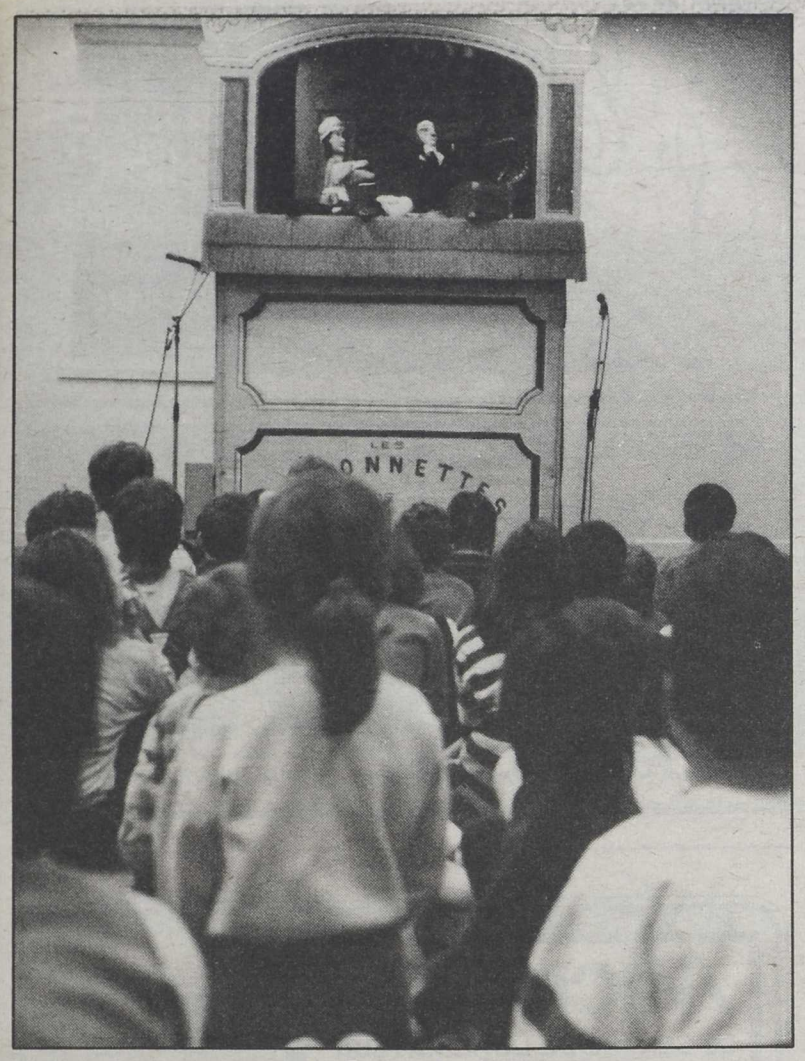
67 équipes ont pris part «aux 24 heures génies en herbe» en fin de semaine à la Polyvalente Jean-Jacques Bertrand de Farnham. Des jeunes du second cycle du secondaire et des adultes de tout âge ont fait appel à leur savoir et à leur mémoire. Le mois précédent des jeunes de l'élémentaire et du premier cycle du secondaire ont participé à une compétition du même type à la Polyvalente Desranleau. 15,000 questions ont été nécessaires pour mettre à l'épreuve les connaissances des quelque 600 joueurs de ces deux «24 heures génies en herbe». Le comité organisateur a consacré plus de 2 000 heures de travail pour préparer ces deux événements. Un système de questions informatisées, un affichage des scores sur écran et un système en circuit fermé donnait un côté studio de télévision à la salle de compétition. Les participants rencontrés ont insisté sur l'équilibre que doit avoir une équipe entre les différents champs de compétences et de connaissances de ses membres. Durant les «24 heures» de la polyvalente Jean-Jacques Bertrand, environ 2 000 personnes ont regardé, aux divers moments de cette compétition cérébrale, les aspirants génies se faire aller les méninges.

photo Michel Paquette

BABILL-ART

Un vote sans équivoque

GRANBY (AN) — Granby ne s'est démarquée du reste de la province: renonçant à partir en vacances avec son époux, Céline s'est bel et bien lancée en affaires avec le concierge, vendredi soir au Palace. Une décision qui lui a été dictée par la salle, au terme d'un vote sans équivoque. Mais en lui indiquant ainsi la voie à suivre, le public n'avait pas réglé tous ses problèmes pour autant, puisque son commerce de traiteur a donné bien de fil à retordre à la pauvre Céline... Environ 900 personnes assistaient à cette représentation d'«On sait comment ça commence», une comédie mettant en vedette Marcel Leboeuf et la pétulante Pauline Martin.



Marionnettes à la bibliothèque

Les marionnettes avaient la cote d'amour à la bibliothèque municipale de Granby, samedi matin, où de nombreux bouts de chou avaient répondu à l'invitation de Claire Lafrenière et René Gélinas. Les deux marionnettistes leur ont servi une comédie policière, «La malle magique», tirée du répertoire de Guignol.

photo Michel Paquette

STUDIO GISELE

Pose d'ongles

- Acrylique
- Gel sur ongles naturels
- Gel sur acétate

Gisèle F. Patenaude
Technicienne diplômée

258, St-Jean Baptiste (angle St-Jacques)
Granby 378-7793

L40172



Jean FORanD
conseiller

- Information sur la location long terme
- Achat de véhicules usagés en bonne condition
- Conseil ou informations

BUR : 378-4636
RÉS : 378-2771

Ford
GRANBY AUTORAMA (1988) inc.

L-18636

SUPER VENTE *"Printemps"*

ACHETEZ LE
1er SOUTIEN-GORGE
AU PRIX RÉGULIER
OBTENEZ LE
DEUXIÈME À
1/2 PRIX



LES SPÉCIALISTES DE LA SATISFACTION

$25 DE RABAIS

SUPERBE ROBE DE CHAMBRE EN RATINE DE COTON
(QUANTITÉ LIMITÉE)

Spécial $31

Régulier $56

25% DE RABAIS

sur toute notre nouvelle collection de lingerie telle que:

- ROBES DE NUIT, PYJAMAS
- ROBES DE CHAMBRE
- ROBES D'INTÉRIEUR
- ENSEMBLES PEIGNOIR
- BABYDOLLS

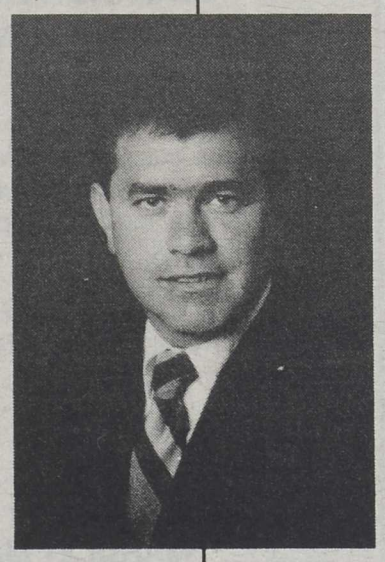
Boutique BEAUX REVES

445 PRINCIPALE O., MAGOG
GALERIES QUATRE-SAISONS, SHERBROOKE
184 rue PRINCIPALE, GRANBY
PLACE DRUMMOND, DRUMMONDVILLE

MasterCard VISA AMERICAN EXPRESS MISE DE CÔTÉ

L-40457

NOMINATION



Il nous fait plaisir de vous annoncer la venue de M. Denis Gosselin au sein de notre équipe à titre de directeur des ventes.

M. Gosselin, par son expérience dans le domaine de l'automobile, sera à même de vous offrir un service qui répond à vos attentes.

Nous désirons lui souhaiter la meilleure des chances dans ses nouvelles fonctions.

Les Automobiles Gran-Mont

1133 Principale, Granby
372-4763

L-40060



BEN... DES CHOSES À DIRE

Bernard Brodeur

L'Association Conservation Yamaska organise son 2e Salon québécois de l'Environnement, qui se tiendra les 11, 12 et 13 août au Centre sportif de l'endroit. Les profits sont investis dans l'environnement. L'Association offre aux organismes intéressés la chance de participer à la pré-vente des billets ($2) qui donnent droit au tirage de prix d'une valeur de $10,000. De plus, les organismes participants conserveront la moitié des profits de la pré-vente. Pour plus amples informations, on peut communiquer à l'adresse suivante: Salon québécois de l'Environnement, C.P. 778 Waterloo, P.Q., J0E 2N0. Numéros de téléphone: Waterloo, 539-0886 ou Montréal, 325-8052.

Mario Robitaille, un bénévole du soccer, m'informe que les Loisirs seront impliqués dans plusieurs tournois au cours de la prochaine saison. «Tout est en marche», dit-il.

Le Club Optimiste de St-Valérien présentera son super défilé de monde, printemps-été, mercredi soir (22 mars) à 20h, à la Salle Communautaire. Prix du billet, $6 à la pré-vente et $7 à l'entrée. Les mannequins disposent de billets ainsi que **Nathalie Gosselin** à 549-2609.

BONNE FÊTE...

— Armand Brodeur, 81 ans;
— Claire Comtois;
— Robert Comtois;
— Le notaire Gérard Southière;
— Yvette Lasnier;
— Raymond Soares, 28 ans;
— Jacques Langevin, 48 ans.

IL Y A 30 ANS

20 Mars 1959:

— Une violente collision sur le chemin St-Paul fait un mort, M. Doris Gibeault, 27 ans, de la rue Lamoureux, ainsi que deux blessés, MM. Marc Leclerc et Marcel Côté;

— Granby a dépensé $38,380 pour le déblayage des rues au cours de l'hiver;

— La Caisse populaire de Granby est au premier rang des Caisses au Québec. Son actif est de $5 millions. Ces chiffres sont fournis par M. Henri Payette, secrétaire-gérant;

— Gilles «bizou» Bédard marque trois buts et les Alouettes de St-Jérôme battent le National de Montréal 6-3 pour remporter la semi-finale de la Ligue junior du Québec.



De joyeux bénévoles

Cette photo nous fait voir de joyeux bénévoles du Conseil 2172 des Chevaliers de Colomb de St-Césaire qui ont oeuvré lors d'un souper canadien couronné de succès. Le groupe se prépare maintenant au Bercethon 1989, le 11e, prévu pour les 22 et 23 avril prochains.

À NE PAS RÉPÉTER

Gaétan Deschênes a décidé de se laver! Dans un coup d'éclat, il a fait l'achat d'une douzaine de serviettes... toutes neuves, en prévision du grand ménage du printemps.

Il arrive souvent à **Bob «hole in one» Lambert** de faire référence à Louis XIII lors de sérieuses conversations. Ces connaissances du passé font dire à **Gérald Beaudoin** que «Bob est définitivement beaucoup plus âgé que nous»!

Jean-Paul Papineau a finalement pris possession de son nouveau logis, Avenue du Parc à Granby. Nous lui souhaitons une convalescence paisible.

Bruno Larocque se promène avec une casquette d'un rouge si vif qu'on peut le repérer à un mille de distance. Tous les moyens sont bons pour attirer l'attention.

Est-ce que **Daniel Deslandes** a déjà fait l'émission «Surprise...sur prise»? Si vous vous posez la question, demandez à son épouse **Francine** qui possède la réponse dans les photos de mariage. Vous découvrirez que Daniel a quelque chose en commun avec **Gérald Larose** de la CSN!

Demandez à **Yolande Despaties** le nom de son chanteur préféré. Ca vaut le coup...

En voyage, si vous voulez avoir les meilleures places dans les arénas, consultez **Marcel «mina» Fontaine**. Il découvre facilement les meilleurs endroits pour dormir durant un match de hockey.

Lors d'un voyage d'un groupe de sportifs aux USA, pour assister à trois parties de la Ligue nationale, **Georges Goyette** a préféré se rendre dans un restaurant déguster un steak de saumon plutôt que d'assister au match Canadien-Hartford. Le pire, c'est qu'il donna son billet à **Paul Chicoine** pour le vendre. Ce dernier n'a pas trouvé preneur car, il ne parlait pas anglais.

L'Elite
Tous les midis du lundi au vendredi
Le BUFFET "Délice"
Chaud - Froid - Salades
Desserts - Breuvages
52, Principale, Granby 372-5188
"Privilégiez la qualité" Cartes de crédit acceptées
L40178

CERTIFICATS DE PLACEMENTS GARANTIS
TRUST STANDARD
11½%
777-1012
1 an (intérêt à échéance)
* Compte-chèques à intérêt quotidien 10 %
182 Principale, Granby * Taux sujet à changement
L41009

MicroAge®
LE CENTRE DE L'ORDINATEUR
"Nous avons la solution"

SESSION D'INFORMATION

LOGICIEL COMPTABLE FORTUNE 1000

Cette session d'information est destinée aux gens d'affaires qui considèrent investir dans un logiciel comptable. Les modules présentés sont:
- Grand Livre
- Comptes-Clients et Facturation
- Comptes-fournisseurs
- Inventaire
- Paie

MARDI 21 MARS A 19 h
MicroAge, 354 Principale, Granby
Admission gratuite

Communiquez dès maintenant avec un représentant de l'équipe MicroAge au 375-4158 pour réserver votre siège
L-41105

EN IMMOBILIER
Bien négocier est un art.
Bien acheter, c'est de l'or.
Pour bien concilier c'est :
MARC FAUCHER (1978) inc courtier
372-2761
C15959



Des Salvadoriens consultent les listes d'électeurs près des bureaux de scrutin. Ils se sont rendus voter en dépit de violents affrontements entre les guerilleros et l'armée.

Elections sanglantes au Salavador

SAN SALVADOR

Reuter

Au moins sept personnes — dont trois journalistes et trois soldats — ont été tués, ce week-end au Salvador, où la population votait, dimanche, pour élire un nouveau président, dans un climat de violence et d'attentats.

Les trois journalistes ont été abattus par les forces de sécurité, qui ont par ailleurs affronté les maquisards d'extrême-gauche, dans un faubourg de la capitale et dans d'autres villes du pays.

Cornel Lagrow, journaliste de la télévision hollandaise, a trouvé la mort au cours de combats entre rebelles et soldats, à San Francisco Javier, dans le sud-est du pays.

Mauricio Pineda de Leon, journaliste salvadorien de la chaîne de télévision locale Channel 12, a été abattu à un barrage routier, dimanche, à proximité de la commune de San Miguel, à 140 km à l'est de San Salvador.

Le troisième journaliste, un photographe indépendant collaborateur de l'agence Reuter, a été abattu lui aussi à un barrage routier de l'armée, où il aurait refusé de s'arrêter, samedi, selon des témoins. Un collègue qui l'accompagnait sur sa moto a été blessé par balles.

L'agence Reuter a réclamé à l'armée salvadorienne, dimanche, une enquête urgente sur la mort de Roberto Navas.

Des témoins ont par ailleurs rapporté qu'un soldat avait été tué et un autre blessé par des guérilleros à San Ramon, quartier ouvrier de la capitale. Au moins six explosions ont retenti en divers endroits de San Salvador.

Des témoins ont indiqué que deux soldats avaient été tués dans le nord du pays, à Chalatenango.

Les activités de la guérilla ont plongé un grand nombre de Salvadoriens dans le noir et une grève des transports, à l'appel de la guérilla, a empêché beaucoup d'électeurs de se rendre jusqu'aux bureaux de vote.

Tout en perpétrant de nombreux sabotages et en appelant au boycottage du scrutin, les guérilleros de gauche se sont engagés à ne pas s'en prendre aux bureaux de vote ou aux électeurs.

Dans la capitale, la participation des électeurs a connu un sursaut en milieu de journée, après une accalmie des combats et des attentats à la bombe.

"Cela me semble fantastique que, malgré tout ce qui s'est passé en début de journée, beaucoup de gens soient venus voter", a dit Alfredo Cristiani, de l'Alliance républicaine nationale (ARENA, extrême-droite), favorite dans les sondages pour cette cinquième élection depuis 1982.

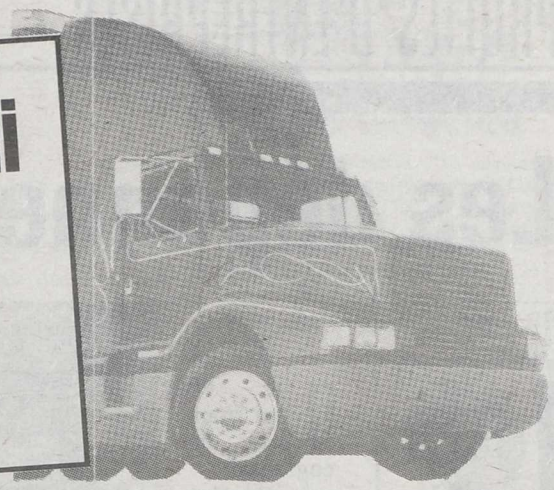
Les adversaires de l'ARENA affirment que l'arrivée de ce parti au pouvoir se traduirait par une polarisation accrue de la vie politique et une intensification du conflit civil, qui a coûté la vie à 70,000 personnes en neuf ans.

Des organisations de défense des droits de l'Homme accusent l'ARENA d'être liée aux Escadrons de la mort, qui enlèvent et assassinent les personnes soupçonnées de visées subversives.

Le principal adversaire de M. Christiani dans ces élections est le candidat du Parti démocrate chrétien (PDC, au pouvoir), Fidel Chavez Mina, qui a été ministre dans le gouvernement de Jose Napoleon Duarte.

Le troisième candidat important, Guillermo Ungo, rentré d'exil l'année dernière, représente la Convergence démocratique, de tendance centre-gauche. M. Ungo, qui représentait les rebelles du Front Farabundo Marti de libération nationale (FMLN) à l'étranger, est le premier candidat de gauche à se présenter à une élection au Salvador depuis 1979.

Un camion rempli d'échantillons de plancher



Serta

4 camions remplis de matelas "Vente plein camion"

ESCOMPTES jusqu'à 60%

sur matelas et sommiers dépareillés

Matelas 54"	312 ressorts	209.50 $	
Sommier		159.50 $	
	Total	369.00 $	
		-60%	147.60 $
Matelas 39"	312 ressorts	179.50 $	
Sommier		129.50 $	
	Total	309.00 $	
		-60%	123.60 $

Promotion non incluse

GRATUIT

Serta

Obtenez gratuitement une couverture thermale avec l'achat d'un ensemble de matelas et sommier.

Conditions: vous effectuez votre dernier versement le 30 septembre '89
Pour clients qualifiés seulement
Achat minimum 200 $

SETLAKWE

1204 Principale, Granby
(chemin St-Paul)

L-40439

Les dépanneurs des parcs industriels

GRANBY



Jacqueline de Bruycker

Une vis qui manque, un engrenage qui flanche, un mandrin qui lâche, Machinage Gagné n'a pas d'heure pour jouer les saint-bernard des parcs industriels. Des multinationales aux PME, elles sont légion à venir frapper à son atelier du Chemin Irwin dès qu'une de leurs machines bat de l'aile.

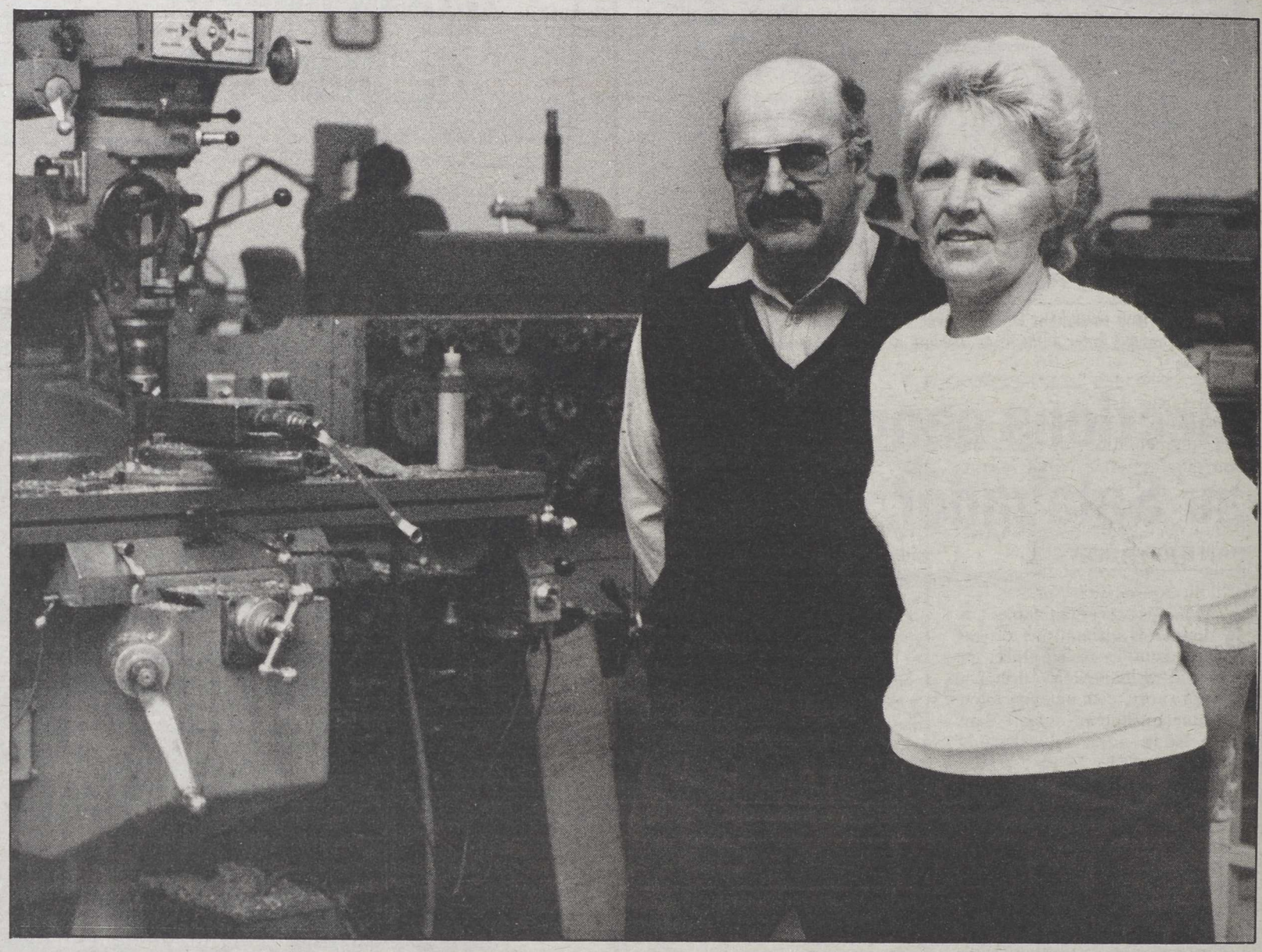
«Sur un pied d'alerte 24 heures sur 24, sept jours par semaine, nous ne savons jamais quand nous allons finir. Mais ça ne me dérange pas de faire de longues heures, j'aime ce métier», lance l'oeil pétillant le pdg de l'entreprise Marcel Duval. A ses côtés, son épouse Pierrette, qui le seconde depuis qu'il s'est lancé en affaires en 1981. «Je suis secrétaire à temps plein», dit-elle en insistant sur les deux derniers mots.

Pendant que son compagnon fait rondement marcher l'usine, elle s'occupe de la comptabilité, des inventaires, de la réception des clients, de la cueillette et de la livraison des pièces, etc... «J'en ai versé des larmes aux tout débuts. Oh! ce n'est pas parce que le patron était trop difficile, mais tout était nouveau pour moi. Je devais m'habituer à une clientèle presque essentiellement masculine tout en apprenant à reconnaître, à identifier les différentes pièces de machinerie. Je venais de faire connaissance avec le stress», explique-t-elle.

Mais ni l'un ni l'autre ne regrette l'aventure dans laquelle ils ont foncé tête baissée il y a huit ans. «Nous passons de longues journées sans avoir le temps de nous parler tellement nous sommes occupés chacun de notre côté. Et quand nous nous retrouvons à la maison, nous n'avons pratiquement qu'un seul objet de conversation, le travail. Lors d'une sortie à l'extérieur, on a beau se promettre mutuellement de ne pas en parler, nous finissons toujours par retomber sur le sujet», confie Pierrette Duval.

Quadragénaire alerte

Machinage Gagné existe depuis plus d'une quarantaine d'années à Granby, mais ce n'est qu'en 1981 alors que la récession frappe aux portes du monde occidental que les Duval s'en portent acquéreurs. Oeuvrant dans la soudure depuis nombre d'années déjà, Marcel Duval s'y retrouve en pays de connaissance.



Sur la sellette depuis une quarantaine d'années, Machinage Gagné vient à la res cousse des industriels, dont la machinerie bat de l'aile. Les propriétaires Marcel et Pierrette Duval y consacrent toute leur vie ou presque. *photo Alain Dion*

«Nous avons débuté sur la rue Saint-Charles dans un tout petit local, c'était un casse-tête chaque fois qu'un camion se présentait à l'usine, nous n'avions pas d'espace, encore moins de quai de déchargement, nous dérangions la circulation à tous coups. Il y a un peu plus d'un an et demi, nous nous sommes installés sur le Chemin Irwin, où nous occupons 4,000 pieds carrés. Ici, c'est l'idéal, nous sommes en plein coeur du parc industriel de Granby. Ca répond à nos besoins actuels et qui sait futurs, puisqu'il y a des possibilités d'agrandissement», mentionne-t-il.

La PME a plusieurs cordes à son arc: soudure générale, métallisation à froid, machinage de pièces et fabrication. Et elle affiche une spécialité dans les engrenages. «Les réparations représentent 50% de nos activités et si nous fabriquons, nous n'entreprenons cependant aucune production d'envergure, nous nous limitons à des quantités variant de 50 à 200 unités seulement. Nous nous adaptons sans cesse aux demandes de nos clients. Au fur et à mesure que les pièces d'équipement changent, nous rajustons notre tir sans trop de difficultés», enchaîne Marcel Duval.

Les parcs industriels de Granby, Bromont, Cowansville, Rougemont lui sont acquis. Mais si les marchés local et régional constituent son château-fort, Machinage Gagné recrute également des clients jusqu'en Ontario ou aux Etats-Unis. Elle se débrouille aussi bien sur les fronts des textiles que des plastiques ou de la haute technologie. «Nous avons dernièrement décroché du travail de réparation pour Hyundai, ça représente pour nous un débouché des plus intéressants, pourtant nous n'avons rien fait pour attirer ce client, il est venu nous voir de lui-même.» Et pour Pierrette Duval, c'est le signe que leur entreprise a su s'imposer dans son domaine d'activités malgré une compétition aux dents particulièrement acérées.

Eventail de clients

Si la PME flirte surtout avec le milieu industriel, elle ne dédaigne pas pour autant les agriculteurs, voire les particuliers qui lui apportent une chaise de parterre à réparer. «Nous avons réussi sans l'ombre d'une subvention gouvernementale. Notre entreprise ne «flashe» pas, mais nous n'avons pas besoin de ça pour vivre. Nous tournons à notre rythme, nous pourrions aller beaucoup plus vite, mais à quoi bon, nous nous retrouverions en fin de compte avec la même marge de profit», affirment-ils de concert.

Malgré tout, ils ont des projets en tête, mais alertés par les économistes qui voient se profiler une nouvelle récession à l'horizon, ils ont décidé de se donner un temps de réflexion jusqu'en 1991. Ils projettent d'élargir leur gamme d'activités à un domaine qui n'a pas encore pignon sur rue à Granby.

«Actuellement, les industriels sont obligés d'aller à l'extérieur s'ils veulent bénéficier d'un tel service, c'est un marché plein de potentiel», explique Marcel Duval. Avare de détails, il avance cependant que si ses projets finissent par prendre corps, il augmentera sa feuille de paie de plusieurs noms. Actuellement la PME emploie une dizaine de personnes.

C'est sur le tas que l'entreprise forme sa main-d'oeuvre. «Les étudiants qui sortent des écoles professionnelles sont familiarisés avec les machines à contrôle numérique, ils croient qu'il n'y a qu'à s'asseoir et presser un bouton pour réussir, mais chez nous, le type de production change continuellement et pour suivre le rythme, il faut vraiment avoir le goût du métier en soi», note le couple. Après s'être frottés à l'abc de la profession durant des mois et des mois, sinon des années, les ouvriers sont fin prêts, il s'agit maintenant de les garder. «C'est un problème crucial pour une PME, nous essayons, mais nous sommes incapables d'offrir à nos employés autant d'avantages que ceux que peut leur procurer une compagnie d'envergure, nous nous battons à armes inégales», concluent-ils.

Johnson proposera mardi des dépenses d'environ $33 milliards

André Bellemare

QUEBEC
Presse Canadienne

La hausse des dépenses du gouvernement pour l'année financière 1989-90 devrait se situer en deçà de six pour cent.

C'est ce que devrait annoncer demain le président du Conseil du trésor, M. Daniel Johnson, lorsqu'il déposera son budget de dépenses pour le prochain exercice, ce qu'on appelle aussi les crédits du gouvernement.

Le premier ministre Bourassa a déjà indiqué que le gouvernement aurait à supporter une hausse de ses dépenses qui graviterait autour de six pour cent.

Si tel devait être le cas, il s'agirait d'un bond presque identique à celui des derniers crédits qui étaient passés de $29.9 milliards à $31.5 milliards, soit une augmentation de 5.5 pour cent par rapport à l'année précédente.

Selon les possibilités évoquées depuis quelque temps, ce sont des crédits totaux de quelque $33 milliards que proposerait le président du Conseil du trésor.

Il s'agira vraisemblablement des dernières estimations de dépenses avant les élections et on peut s'attendre que M. Johnson se montre un peu plus frugal et distribue quelques ''cadeaux'' ici et là.

Il lui faudra cependant suivre la politique du gouvernement de tenter de limiter les dépenses dans certains secteurs de manière à ne pas gonfler le déficit de la province.

Le gouvernement anticipe, comme le monde des affaires, une période moins florissante pour l'économie et la prudence est de mise afin de parer au pire.

C'est un peu dans cette perspective que le ministre des Finances a déposé des crédits supplémentaires de $325 millions la semaine dernière, dont la moitié sera consacrée aux paiements anticipés de prestations de l'aide social normalement payables après le 1er avril 1989.

Cette somme pourrait bien servir du même coup à dégager une marge de manoeuvre d'ici à la présentation du budget, prévue pour le mois de mai, ce qui permettrait au ministre des Finances de réduire son déficit ou d'annoncer des mesures ''électoralistes'', en cette année d'élection générale.

M. Lévesque n'a pas voulu préciser dans ce sens-là. ''Il y a suffisamment de choses qui nous amènent à être extrêmement prudents'', a-t-il répondu aux journalistes après le dépôt de ces crédits supplémentaires.

''Le budget fédéral, les niveaux imprévisibles des taux d'intérêts et surtout le ralentissement de l'économie, a-t-il ajouté, sont autant d'aléas qui incitent Québec à faire comme un bon père de famille, à mettre des surplus de côté.''

AVIS DE CORRECTION

Dans notre circulaire ''Sears Super samedi'' insérée dans La Voix de l'Est du 17 mars, veuillez prendre note qu'à la page 3, les draps en percale à 34.99 $ et 39.99 $ (Gr.2 pl. et T. Gr.) ne sont pas disponibles. A la page 4, le prix rég. Sears de la peinture au latex pour plancher doit se lire 35.99 $ au lieu de 38.99 $; le prix rég. Sears du jeu de construction Snappies devait se lire 14.99 $ au lieu de 19.99 $; le prix de vente étant 12.99 $, le rabais est de 2 $ et non pas de 7 $; le fauteuil en résine (54.77 $), le fauteuil en ''Electro White'' (24.77 $), la chaise longue ''Electro White'' (44.77 $), la chaise longue en sangles (24.77 $), le fauteuil Jersey (24.77 $), et le fauteuil en sangles (10.77 $) ne sont pas offerts dans certains magasins, mais nous pouvons accepter les commandes. A la page 5, le texte pour les complets pour hommes (89.99 $) devait se lire ''Une sélection de complets pour hommes''. A la page 6, le rabais de 15% sur les vêtements d'été pour tout-petits s'applique aux TENUES DE JEU SEULEMENT. Les autos télécommandées annoncées en page 1 dans les offres spéciales d'une heure (24.99 $) ne sont pas offertes dans tous les magasins.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

L-40265

Woolco

AVIS DE CORRECTION

Dans notre circulaire ''La chasse aux économies de Pâques'' insérée dans La Voix de l'Est du 18 mars, veuillez noter que les oeufs de Pâques personnalisés à 1.00 $ ne sont plus disponibles à notre succursale de Granby.

Nous nous excusons de ce contretemps.

L40263



Chez Vélo Excel,
Du 20 au 25 mars, c'est l'ouverture officielle

SPÉCIAUX SUR VÉLOS DE MONTAGNE PEUGEOT ET VÉLO SPORT

BANFF: Rég. 219,95$ Spécial **189,95$**

PYRÉNÉES: Rég. 269,95$ Spécial **239,95$**

ESCAPADE: Rég. 299,95$ Spécial **269,95$**

FRASER: Rég. 459,95$ Spécial **419,95$**

- Spéciaux sur vélos d'enfants
- Rabais de 20% sur tous les vêtements Louis Garneau en magasin
- 10% de rabais sur tous les accessoires, casques, lunettes, cyclo-ordinateurs

Avec tout achat ou réparation, une chance de gagner un vélo de montagne Peugeot Nahanni d'une valeur de 500,00$
TIRAGE LE 25 MARS

DÉPOSITAIRE DE BICYCLETTES DE QUALITÉ — VISA — MasterCard

VELO SPORT PEUGEOT Kuwahara PINARELLO

474 rue Pelletier, Granby
À L'ARRIÈRE DE CHEZ MÉTRO BRETON
777-0877

L-41005



Mercedes-Benz

Construites comme aucune autre voiture au monde

Vente – Service – Location

AUTOMOBILES piedmont (1988) LTÉE

335 St-Valier (angle Cowie)
Granby 378-2212

L-40458

Vous ne pouvez manquer nos super spéciaux

Surveillez notre circulaire insérée dans ''Le Plus'' de La Voix de l'Est de mardi prochain, intitulée :

Sensasolde de mars

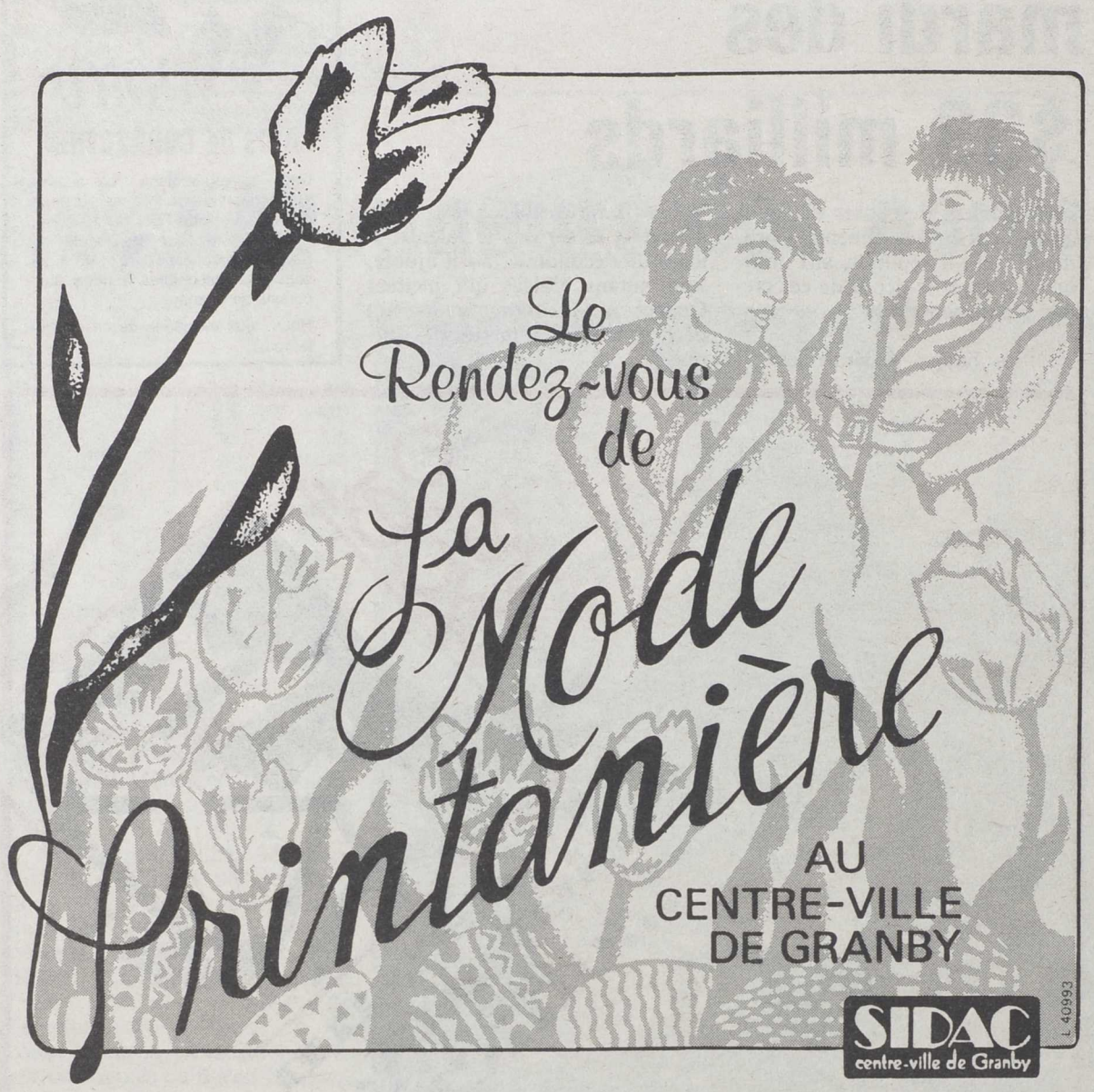
Elle renferme une quantité impressionnante de super spéciaux en vigueur du mardi au samedi inclusivement à notre magasin de Granby. Profitez-en pour venir chercher ''Le Guide des bons achats 1989''.

Demandez une Carte Canadian Tire

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

Galeries de Granby
40, rue Évangéline
378-9884

L40082





«Eltsine, Eltsine»

Une femme brandit le programme de Boris Eltsine au cours d'une manifestation de quelque 3,000 partisans de l'ancien numéro un du PC à Moscou, dimanche, dans le centre de Moscou. Les manifestants ont décidé de déclencher une grève générale d'une journée si M. Eltsine n'obtient pas le droit de représenter Moscou lors des élections du 26 mars. Boris Eltsine, renvoyé après avoir critiqué les réformes de Mikhail Gorbatchev, a pris position pour le multipartisme et accuse la direction du PC de Moscou de tout mettre en oeuvre pour le battre aux prochaines élections pour le nouveau Congrès des députés du peuple. Les manifestants, qui scandaient «Eltsine, Eltsine», ont tout d'abord décidé de se diriger vers le Kremlin après l'interdiction par les autorités de leur rassemblement Parc Gorky. Plusieurs dizaines de policiers se sont déployés sur la Perspective Kalinine conduisant au Kremlin, et les manifestants se sont alors rendus devant l'Hôtel de Ville moscovite.

Chypre: les femmes manifestent

LYMBIA, Chypre
(AFP)

Près de 3,000 femmes chypriotes-grecques ont manifesté, dimanche, contre l'occupation d'une partie du territoire chypriote par l'armée turque, et 600 à 700 d'entre elles ont réussi à occuper pendant plusieurs heures une église désaffectée située dans la partie turque de cette île, divisée depuis 1974.

Plus de 2,000 femmes participant à cette "Marche du retour des femmes", a constaté le correspondant de l'AFP, ont occupé pacifiquement pendant deux heures une colline surplombant le village de Lymbia, à 20 km au sud de Nicosie, dans la zone-tampon contrôlée par la force de l'ONU (UNFICYP), et séparant le secteur grec de la zone occupée par les Turcs. Elles en ont été ensuite délogées par les Casques bleus de l'ONU et les policiers turcs.

Arrivées à 13h30 (6h30 HNE) dans une cinquantaine de bus, elles ont franchi au pas de course les quelques mètres qui les séparaient de la zone tampon, où elles n'ont rencontré que deux soldats en faction.

Puis, elles ont commencé à grimper, par groupes, et en file indienne, jusqu'au sommet de la colline. L'objectif: une église, Saint-Elias, transformée en avant-poste de l'armée turque.

Arrivées au mur d'enceinte de l'église, elles ont planté un drapeau blanc, symbole de la paix, sous le regard ébahi des trois ou quatre soldats turcs.

La contre-offensive turque ne tarde pas: un hélicoptère qui survole incessamment les lieux, un avion sans pilote qui tournoie, une cinquantaine de soldats qui se mettent sur le pied de guerre, mais aussi et surtout des civils qui insultent et bousculent les manifestantes.

Les forces anti-émeutes turques se mettent en place. Les manifestantes les plus proches sont bousculées, trois sont malmenées et emmenées à l'intérieur du poste turc et ne seront relâchées qu'une heure plus tard.

C'est alors que des manifestantes chypriotes-turques, venant du village voisin de Lorodgina, affluent vers le lieu de rassemblement, en arborant les drapeaux turc, rouge à croissant blanc, et chypriote-turc, blanc à croissant rouge. Bientôt, toutes les issues sont bloquées et le repli des manifestantes devient de plus en plus difficile.

Des cris, des hourrah retentissent au sommet de la colline: les manifestants chypriotes-turcs chargent les forces de l'ONU, qui entraînent dans leur descente les manifestantes chypriotes-grecques. Mètre par mètre, les Turcs "libèrent la colline".

La bousculade se poursuit jusqu'au pied de la colline et les manifestantes sont obligées, pour ne pas se heurter à la contre-manifestation, de dévaler les flancs de la colline, tant bien que mal.

Cela ne s'est pas fait sans des égratignures par ci, des contusions par là. Des vieilles femmes ont dû se faire porter pour franchir les derniers mètres avant de se retrouver en terrain libre.



89%

SAVIEZ-VOUS QUE VOTRE VOITURE N'EST ASSURÉE QU'À 78,3%?

Imaginez le scénario. Votre voiture ou camion léger est déclaré perte totale à la suite d'un feu, d'un accident ou simplement d'un vol. Comme si ce n'était pas assez, votre assureur vous apprend qu'il ne remboursera, par exemple, que 78,3% du prix d'achat initial de votre véhicule compte tenu de la dépréciation. De quoi vous donner tout un choc.
Pour mieux parer à ce genre de coup dur, Granby Autorama vous propose le tout nouveau **Programme 100%**. Vous y adhérez sans aucuns frais lors de l'achat ou de la location d'une nouvelle voiture ou d'un nouveau camion léger Ford 1989. Le programme ne s'applique pas aux véhicules à usage commercial. Si votre voiture ou camion léger Ford est déclaré perte totale à la suite d'un feu, d'un accident ou même d'un vol, survenu dans les 12 mois suivant sa date de prise de possession, le **Programme 100%** couvre la différence entre le montant versé par votre compagnie d'assurance et le prix d'achat initial de votre véhicule. En d'autres mots, Granby Autorama vous garantit le remboursement intégral de votre véhicule sans qu'il vous en coûte un sou de plus. C'est rassurant de se savoir protégé...à 100%.
Obtenez tous les détails du **Programme 100%**, offert en exclusivité, chez votre concessionnaire Ford participant, Granby Autorama.

FORD Programme 1989 100% Les concessionnaires Ford

On vous défie de trouver mieux!

Ford

GRANBY AUTORAMA (1988) inc.

960 Principale, Granby 378-4636

L18615

CHEF radio
célèbre avec
vous l'événement

"BONJOUR PRINTEMPS"

Mardi 21 mars
aux Galeries de Granby

C'est la fête!
En direct
de 9 h à 17 h 30

Venez rencontrer vos animateurs et leurs collaborateurs sur la terrasse aménagée spécialement dans le mail pour souligner l'arrivée du printemps.

Ambiance de fête • Ballons
Cadeaux • Tirages de billets de spectacle

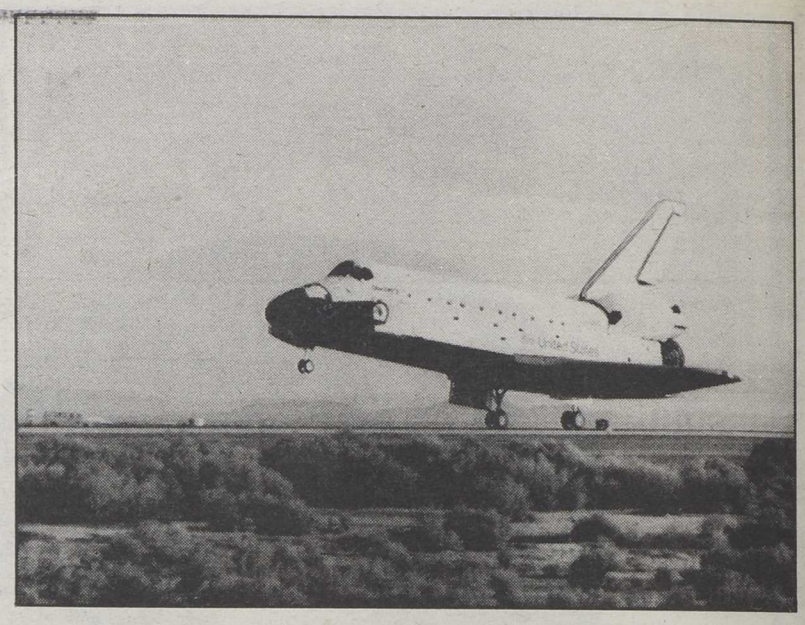
... Pour le plaisir de se rencontrer!

CHEF 1450

L-19325

Atterrissage parfait

«Bien joué, Discovery; super-atterrissage». Ce furent les premiers mots de la tour de contrôle lorsqu'à 6 h 36, heure locale, hier, la navette spatiale Discovery s'est posée, applaudie par 450,000 spectateurs, sur la piste de béton tracée dans le désert californien de Mojave. L'engin spatial, gigantesque planeur de 97 tonnes, a atterri avec perfection dans l'axe de la piste sous la direction du commandant Michael Coats, après avoir parcouru trois millions de kilomètres en quatre jours, 23 heures et 39 minutes.»Le principal objectif de ce 28e vol d'une navette, le déploiement d'un énorme satellite de communication américain, a parfaitement été rempli.



5 ans pour le soldat Pépin

LAHR, RFA
(PC)

Christian Pépin, 27 ans, redevenu simple soldat, a été comdamné samedi par un tribunal militaire à 5 ans de prison après avoir plaidé coupable à une accusation réduite d'homicide involontaire.

Décrit comme un illuminé qui avait des idées de grandeur et une conception bizarre de la femme, Pépin avait d'abord été accusé du meurtre qualifié d'Antoinette Charest, 20 ans, trouvée morte le 3 juin dernier, dans une chambre d'hôtel dans un village hongrois situé tout près de la frontière de l'URSS.

Si la première accusation avait été maintenue, Pépin, qui est originaire de Québec aurait été passible de 25 ans ferme de prison.

Même si les procédures ont duré deux semaines, le fait que Pépin ait plaidé coupable n'a pas permis de faire la lumière sur cette mystérieuse affaire. Le soldat du Royal 22e Régiment sera transféré à la prison militaire d'Edmonton, en Alberta pour y purger sa peine et il se pourrait bien que les raisons de son crime ne soient jamais rendues publiques.

En écoutant le prononcé de la sentence du brigadier-général Claude Archambault, du Collège militaire de Saint-Jean, qui présidait le tribunal formé de cinq officiers, Pépin était calme mais semblait confus.

Son avocat, le lieutenant-colonel Alain Ménard, a déclaré que Pépin avait quatorze jours pour en appeler de la sentence. L'avocat n'a pas dit ce que Pépin avait l'intention de faire, se contentant de commenter qu'à son avis la sentence était raisonnable dans les circonstances.

La terre tremble en Grèce

ATHENES
(AFP)

La terre a continué à trembler dimanche après-midi semant la panique parmi les habitants des îles des Sporades (ouest de la mer Egée) et même de certaines villes de la Grèce centrale, dont Volos et Larissa.

La plus forte secousse après les trois puissantes de ce matin — de 5,8, 5 et 4,9 sur l'échelle ouverte de Richter — a atteint 4, 5 degrés sur cette échelle de magnitude à 11h30 gmt, a-t-on indiqué auprès de l'observatoire d'Athènes.

La magnitude des autres séismes, dont l'épicentre est situé à 145 KM au nord d'Athènes, est de moins de 4 degrés.

Selon la gendarmerie de l'île de Skiathos (Sporades), l'immeuble abritant les services de son aéroport a été gravement endommagé et rendu inhabitable par les secousses qui se poursuivent. Une dizaine de maisons, une église et un monastère ont été évacués.

On ne signale pas de victimes. Quant aux dégâts matériels dans les autres îles des Sporades, ils se limitent à des vitres brisées et des fissures sans importance à Alonissos, Skyros et Skopélos. Aucun dégât n'est signalé jusqu'ici à Volos et Larissa.

À L'OCCASION DE PÂQUES
Le dimanche 26 mars '89
de 12 h à 19 h
Adulte 11 $
Moins de 10 ans 5 $
Restaurant ouvert tous les jours dès 6 h
Salle Catudal
1236 St-Charles Sud, Granby
Rés.: 375-4603 L-41053

Buffet chaud et froid à volonté

J' New-York Vidéo
SPÉCIAUX
VHS-Beta
Nintendo
Sega
Angle
St-Charles • St-Jacques
372-6036 L-40409



L'Economique
FOX 1989
à 9690$
Modèle 2 portes
de base
Les Automobiles Gran-Mont
1133 Principale, Granby
372-4763 L40406

PETITES ANNONCES

Dès 8 h, jusqu'à 17 h 30,* composez 375-8888

*** avant 16 h. pour publication le lendemain**

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 214
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 273
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 308
ÉDUCATION	321 à 323
SERVICES	341 à 347
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 271

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

201 PROPRIETES A VENDRE

GRANBY: Joli bungalow brique, garage, piscine, bien situé.
GÉRARD GAUDETTE rés; 372-7713
372-5340 Les Imm. André Laurin Inc.

A ST-ALPHONSE: Construction neuve, maison 5½, plafond cathédrale, terrain 48,000 p.c., dans les 70,000$ 375-4298.

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier



Pour un **service professionnel** de toute confiance...

Contactez-moi en tout temps
MICHEL MAILHOT
378-8461 ou 372-8317
C-17582

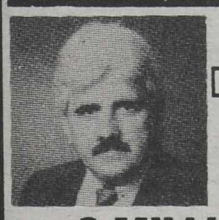
ROYAL LEPAGE
OU VOUS PASSEZ EN PREMIER
39-2 Évangéline, Granby - 378-0158



Pour un service **professionnel et confidentiel**

Nicole Routhier
Bur : 378-0158
Rés : 378-7578 C-17198

trans-action Immeubles M.S. Inc. Courtier
570, rue des Pélicans, Granby, 378-2484



Demandez l'agent de
6 MILLIONS
(vente en 1988)
Jean-Jacques Bazinet
378-2484 C-17138

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

A ST-ALPHONSE maison à vendre, 5½, 28x44, abri d'auto, remise 12x16, planchers bois franc, bain tourbillon, balayeuse centrale, beaucoup d'autres inclus, terrain plus de 37,000 p.c., prix 92,000$ 375-4298.

BUNGALOW brique, à Granby, garage et abri d'auto, 3 c.c., 2 s.b., planchers bois franc, armoires en érable, sous-sol fini avec salle de jeux, chambre froide et atelier. Climatisation thermo-pompe. Inclus: Aspirateur central, lave-vaisselle, micro-ondes, filtre d'eau, bain thérapeutique et accessoires, table de billard et accessoires, bar avec évier, stores, draperies, lustres. Prix 95,000$ négociable. Michel 378-6833, 439 Bourget Ouest. Agents s'abstenir.

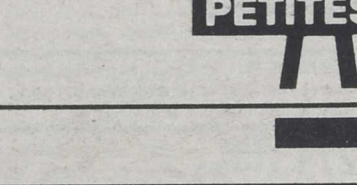
CAMPAGNE-EMPLACEMENT
Maison 1½ étage, gr. 24x30, 8 pièces, 1er étage rénové, grange-étable équipée, bon état, garage-remise, grand terrain. Inf. A.M. ou le soir, 375-6546

RE/MAX®
Les professionnels associés de l'immobilier

Profitez d'un secteur paisible et relaxant, voilà ce que cette maison vous offre! 2 s. de bain, 5 c.c., garage double, foyer au salon. Vue prenante sur le lac, tout l'espace voulu. Ne remettez pas à plus tard la visite de cette propriété.



Jumelé dans secteur haute-ville, 3 c.c, le salon est muni d'un foyer, beaucoup l'ont admiré, mais il pourrait être à vous!



Vous méritez de vivre ici, c'est assez de deux c.c., la cuisine avec des armoires en pin, un garde-manger, comme au bon vieux temps pour ranger les casseroles, la vaisselle et les provisions. la voir c'est la vouloir.

Pour vous bricoleur, un peu de peinture et quelques heures de travail rendront la vie à cette maison. Vous cherchez une maison à bon prix pour votre famille, moins de 65,000 $.

Lucie Bellefleur
375-9884
378-4120 C17623

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

GRANBY: Cottage 2 étages, grandes pièces fonctionnelles, 3 c.c., garage 18x32, bien situé. 375-9161

ATTENTION! À être déménagé, cottage brique, extérieur impeccable, prix 12,000$.
JACQUES LEBLOND rés: 378-0933
372-5340 Les Imm. André Laurin Inc.

LUXUEUX SEMI-DÉTACHÉ en construction, unique sur le marché, fenestration exceptionnelle, super moderne, très grandes pièces, planchers bois franc à niveaux, fenêtre serre, foyer, bain tourbillon en coin, toit cathédrale, garde-robes, walk in, taxe d'amélioration payée, dans le plus beau secteur. Prêt pour habitation 1er juin. 378-5560.

PAR LE PROPRIETAIRE: à Granby, bungalow de 19 ans, fini brique, ouverture en aluminium, 3 c.c., salle de séjour et atelier. 79,500.$ discutable. Situé entre Centre d'achats et Aréna. 375-7024 Visite sur rendez-vous.

252 - STE-CÈCILE: Superbe bungalow neuf, 3 c.c., très beau terrain, SECTEUR TRANQUILLE.

---

222 - BROMONT: Grande propriété, 3 c.c., garage, près du golf. DANS LES 60,00$

---

228 - WATERLOO: Bungalow tout brique, très bien situé, EXCELLENT PRIX.

CLAUDE FOURNIER: 378-8461, 378-7196
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

ROYAL LEPAGE
39-2 rue Évangeline Granby 378-0158
C'EST BON DE CONNAITRE LES GENS QUI VENDENT PLUS DE MAISONS QUE TOUT AUTRE COURTIER



Vous êtes **TRANSFÉRÉ** ou vous **DEMENAGEZ**

Marc Lapierre
Bur : 378-0158
Rés : 378-1129

Choisissez votre nouvelle propriété avant votre départ avec : **"INFOMAISON" Le catalogue de l'immobilier**
15839

Secteur prestigieux



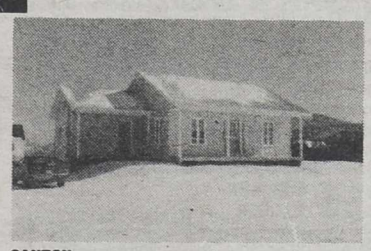
402 PROVIDENCE
Brique, 3 s. bain, 4 c.c., 2 foyers, grandeur 64' x 38', terrain 14,622 p.c., toit cathédrale 19' h., garage double.
243-4166 (soir 375-7379)
C-17394

On loge... trans-action
IMMEUBLES M.S. INC.
423 Denison O. Granby
378-8885 378-2484
Pour tous vos besoins en immobilier

Jean-Jacques Bazinet
378-2484



RUE DESJARDINS, split moderne, que voulez-vous de plus; 2 c.c., salle familiale, aire très ouverte, bois franc. **Dans les 80,000.$.**



CANTON, super moderne, si vous cherchez au début des 70,000.$ et que vous ne la visitez pas, vous manquez le bateau, croyez-moi.
C-17630

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

262 - CANTON GRANBY: Nouveau sur le marché, superbe bungalow, pierre et déclin, 3 c.c., garage double, s-sol fini, sur terrain aménagé par professionnel. SUPERBE VUE, possibilité d'acheter 6 acres adjacent.

---

263 - PRES DE BROMONT: Bungalow, 3 c.c., garage avec écurie pour animaux.

---

264 - CANTON: Cottage de style, 3 c.c., foyer, sur un superbe terrain, très intime, près d'une future école, propriété de grand confort.

---

265 - STE-CÉCILE: Ancien cottage rénové, 4 c.c., très belle vue sur la montagne, endroit tranquille dans la nature.

CLAUDE FOURNIER: 378-8461, 378-7196
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

CANTON: A 2 pas de la ville, magnifique bungalow, 2 c.c., beau terrain entouré de haies, entrée de cave extérieure.

STE-CÉCILE: Chalet, atelier 20x40, terrain 485x1,970 boisé, DANS LES 60,000$

TERRASSE BELLEVUE: Tout brique, const. 1985, 3 c.c., terrain 33,000 p.c., grand patio, piscine, FAUT VOIR.

GUY-PAUL GUERTIN: 372-1548
TONY VAN DOORN: 378-0469
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

202 PROPRIETES A REVENUS A VENDRE

GRANBY: 4 logis brique avec garage, situé au centre-ville.
GÉRARD GAUDETTE rés: 372-7713
372-5340 Les Imm. André Laurin Inc.

A VALCOURT: par le propriétaire, immeuble 6 logements, 5x5½ et 1x3½ meublé; revenu 24,420.$/annuel, dépenses 9,200.$. Prix: 140,000.$. Après 18h, 514-532-3354 ou 819-864-9495

RUE PROVIDENCE luxueux duplex, 2x3½ pces, moderne, très grand, constr. 87, plafond cathédrale, sous-sol, remise ext., subvention municipale, 378-5560.

RUE REYNOLDS: Duplex rapporte 6,120$ / année. BEAUCOUP DE POTENTIEL, dans les 40,000$

SECTEUR DES GALERIES: 3 logis, impeccable avec garage, piscine, beaucoup d'extras. Pour propriétaire occupant.

TONY VAN DOORN: 378-0469
GUY-PAUL GUERTIN: 372-1548
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

208 TERRAINS A VENDRE

A LOUER: TERRAIN COMMERCIAL pour vente d'autos, situé chemin St-Paul. 378-7886

BEAUX GRANDS TERRAINS À vendre dans canton de Granby ou Roxton Pond. 378-9578.

BEAU GRAND TERRAIN boisé, Place Calixa Lavallée, 16,624 pi.ca., pour maison jumelée, 1.50$ du pied carré, taxes d'amélioration locales 892.50$. 378-8947

ST-CÉSAIRE: Terrain pour maison jumelée, près de tous les services, idéal pour constructeur.

GRANBY CENTRE-VILLE: Terrain commercial de 37,000 p.c., peut construire bâtisse 6 étages. SITE EXCEPTIONNEL.

TONY VAN DOORN: 378-0469
GUY-PAUL GUERTIN: 372-1548
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

TERRAINS 80x110 de profond, pour jumelé, prêts à bâtir, situés près du parc industriel. 378-4580.

TRÈS GRAND TERRAIN, 66,157 p.c., vue magnifique sur montagne Shefford, dans canton de Shefford coin Maher et Lacoste. 372-0056.

210 COMMERCES A VENDRE

BELLE BATISSE NEUVE
Meilleur emplacement dans Magog, grande vitrine, entrepôt, et porte de garage, stationnement, commerce existant de vente et service de petit moteur et de tout-terrain. 185,000.$.
Inf: 819-843-8398

ENTREPRISE D'ÉLECTRICITÉ avec beaucoup de potentiel et avec clientèle déjà établie. Pour inf. écrivez à: CASIER 5443, La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4.

211 COMMERCES A LOUER

A LOUER: LOCAL COMMERCIAL sur artères très passantes, 1,075 p.c., idéal pour petit commerce.

GUY-PAUL GUERTIN: 372-1548
TONY VAN DOORN: 378-0469
TRUST GÉNÉRAL, courtier.

214 BÂTISSES COMMERCIALES

A vendre
Bâtisse commerciale :

30' x 65'
Terrain : 110' x 165'
Chemin Roxton
Près des limites de Granby

Appelez après 6 h à :
372-4177 C-17421

222 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER en 1ère et 2ième hypothèques. Jean-Paul Matton, notaire, 378-4112

225 OCCASION D'AFFAIRES

CLINIQUE LASER WORLD
Centre de de lasothérapie afin d'aider les fumeurs à cesser de fumer. Un immense succès. Maintenant disponible au Québec. Capital requis: 20,000$. LUC TESSIER au (819) 821-2848.

VOULEZ-VOUS PARTIR EN AFFAIRES? Nous avons le produit, et donnons la formation. Temps plein ou partiel. 1-800-361-5096, 1-514-328-7116.

241 APPARTEMENTS A LOUER

APP. 2½-3½
1 mois gratuit, meublés, éclairés, chauffés. Inf. 378-1486.

APP. 3½ meublés, chauffés, éclairés, balcon, porte-patio, balayeuse centrale, situés rue Evangéline, près des Galeries, libres 1er mai et 1er juin, 355$ par mois. 372-3590

APP. 4½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, planchers bois franc, situé près hôpital, libre imméd. 390$/mois. 375-4305

CENTRE-VILLE: très grand app. 3½, tout neuf, très moderne, disp. non meublé, semi ou tout meublé. Aussi 2½, avec chambre à coucher, meublé, chauffé, libre imm. Avril: 1½ à partir de 205.$; mai et juin, 1½, 2½, 3½, tous à prix abordable. 372-4121.

GRAND 3½
Meublé, chauffé, éclairé, libre 1er avril, au 636 St-Jacques. 372-7240, 375-7821

GRAND 3½, meublé ou semi-meublé, très propre, libre 1er avril, 225$/mois ou moins. Après 18h 777-0893. Venez visiter.

LIBRE IMM. 2½-3½ meublés, chauffés, s. lavage, eau chaude, tranquille. Aussi 4½ non meublé. 777-1378, 375-7735.

241 APPARTEMENTS A LOUER

ST-CÉSAIRE: 3½ meublé, très propre, porte-patio, balcon, s. lavage, libre 1er avril. Inf: 469-4822, 378-1328

1½, 2½, au 100 St-Hubert, références exigées. Après 17h, 372-3219

1-1½, 2½, 3½, 4½
meublés ou non
centre-ville
378-6966

2½, meublé, chauffé, éclairé, meubles neufs, service de laveuse-sécheuse. Au centre ville. 280.$/mois. 378-7422

2½ meublé, 225.$; 3½, semi-meublé, 255.$; Libres imm., un mois gratuit, eau chaude fournie, à 2 minutes du centre-ville, rue Paré, place de stationnement incluse. 375-0643 avant 14 h; ou 372-0563 ou à frais virés, 1-388-2994

2½, meublé, non chauffé, laveuse-sécheuse, libre 1er avril, pour dame, au 95 Laval, 235.$/mois. 378-6249

2½ PCES meublé, chauffé, éclairé, très propre, centre-ville. 378-6340 ou 378-4890

3½ PCES meublés, très propres, rue Desjardins près Principale, libres avril, juin et juillet. 372-6167 ou 293-4269.

2½, libre immédiatement ou 1er avril, au 359 Boul. Leclerc à côté de Rita Fleuriste, meublé, chauffé, laveuse-sécheuse centrales, 275$ par mois. 3½, au 301 Desjardins, meublé, chauffé, éclairé, 310$ par mois. 378-3810.

GRANDS 3½ - 4½

1 MOIS GRATUIT
- ☐ Ménage fait
- ☐ Aspirateur central
- ☐ Porte patio
- ☐ Près des centres commerciaux
- ☐ Stationnement avec prise
- ☐ Optionnel - meublé

Prix abordables !
330-344 Simonds
C17031
378-4817 ou 375-6934

GRANDS 4 1/2

1 MOIS GRATUIT
- Cuisine en mélamine
- Aspirateur central
- Porte patio
- Stationnement avec prise

Prix abordables!
228-230 Denison
378-4817 C-17273

243 MAISON A LOUER

BUNGALOW neuf, 5 min. Granby ou Bromont, très grand 4½, libre 1er avril, 125 Poulin, St-Alphonse, 450$/mois, possibilité de chauffer s-sol au bois ou élect. 375-4759

DUPLEX NEUF
Libre imméd., 4½ pces au 1er plancher avec s-sol, situé au 681 Caron, 495.$; 5½ prêt pour 1er avril, 1er plancher, 525$ avec s-sol et 2e étage à 495.$, situé au 642-644 Caron. Pour visiter, prendre rendez-vous au 372-0382.

GRAND JUMELÉ
5½, 1½ s. de bain, abri d'auto, libre 1er avril, rue Laurent, 575.$/mois. Pour visiter, prendre rendez-vous au 372-0382.

MAISON à Bromont, style chalet suisse, 2 c.c., grand terrain, bord de la rivière Yamaska, secteur tranquille, 500$ / mois. 534-2637.

244 LOGEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS MODERNES
Non meublés, semi-meublés ou meublés
. Parc aménagé
. Terrain de jeux
. Racc. lav.-séch.
. Tapis mur à mur
. Balcon et terrasse
. Piscine surveillée
. Stationnement (élect.)
. Intercom à l'entrée
. A l'épreuve du feu
. Détection incendie
. Conciergerie
110 ORLEANS APP.12, COWANSVILLE
Jour: (514) 263-4104
Soir: (514) 263-7654

244 LOGEMENTS À LOUER

AU MONT-PLAISANT SUR LE LAC
4½ NEUFS, LUXUEUX, foyer, vivoir-serre, balcon-moustiquaire, insonorisés, vue sur le lac Boivin, libres mars, avril (phase 1), mai, juin, juillet (phase 2). Visite libre le dimanche PM. 372-1487

A LOUER logis 4½, bien insonorisé, systèmen d'intercom, rue Wellington. 375-1337.

A LOUER: 4½, situés 281-285 St-Charles Sud, pour mai ou juillet, 350.$/mois. Aussi 3½, 469 Denison O., 275$. 378-4486 ou 378-4640

CENTRE-VILLE près Cegep, rénovés, chêne, céramique, semi-meublés, 3½-4½-5½, libres imméd. 375-4656.

CONDOS à louer, situés dans village de Bromont. Inf. 1-348-1657

ÉDIFICE ST-JACQUES PHASE II
Libre imméd. et aussi en juillet, 3½, poêle et réfrigérateur inclus, ascenceur, chute à déchêts, salle communautaire, allée de shuffle board, pour personne 3e âge, situé au 345 St-Jacques au 6e étage, prix: 450$ et 475$ / mois. Concierge app. 104, 372-0382.

LIBRE IMMÉDIATEMENT
5½ pces au 3e étage, repeint au complet, situé au 120 boul. Leclerc Est, prix: 390$ Aussi pour 1er juillet au 2e étage. Inf. 372-0382.

GRANBY - 166 RUE BOURGEOIS
NOUVELLE ADMINISTRATION. 3½-4½, très propres. Prix spécial. Occupation immédiate. Inf. 375-0301 ou 1-689-4254

GRANDS 5½
385$/mois, secteur polyvalente J.H. Leclerc, 1180 Simonds Sud. Site boisé et paisible, insonorisés, planchers en béton, atelier de bricolage, potager.
Inf. 378-0738

GRANDS 5½ LIBRES AVRIL-MAI
frais peints, 82-96 Fournier; 3½-4½ meublés mai-juin, 54-67 Fournier; logis neufs 265 Simonds, mai-juin-juillet, 378-7644

GRAND 3½, semi-meublé, 4½, très bien insonorisés, système d'intercom, balayeuse centrale. Près des Galeries et parc industriel. Const. récente, très propres, à partir de 315$/mois.
378-0239, 372-2746, 372-0054

GRAND 3½ PCES situé centre-ville de Granby, 280$ par mois, libre 1er juillet. Après 18 h 372-5746.

«««« GRAND 4½-5½ ««««
Réservez maintenant votre loyer. Grand 4½ et 5½ de luxe, près des Galeries, libre imméd. Vivez dans le luxe et le confort, pour aussi peu que 340.$ par mois, et plus. Inf. 375-0072, 378-3472.

GRAND 4½ à sous-louer jusqu'au 1er septembre, 1 mois gratuit. 375-3760 soir, 777-0148 jour.

LIBRE JUILLET
4½ neuf, insonorisé, armoires mélamine, balayeuse centrale, secteur Galeries et parc industriel. 360$. 372-1487.

LIBRE 1ER JUILLET
4½, 310$
Bâtisse sécuritaire, balcon, endroit tranquille, 1010 Le Corbusier, app. 2 ou 372-9254.

LOGIS 3½-4½-5½, rue Wolfe, Bromont. 372-3660 ou 534-2177

PRES DES GALERIES 3½ pces, semi-meublé. Inf. 375-0072, 378-1772.

IMMENSE 5½, situé dans secteur résidentiel, rue St-Jean Baptiste, armoires en chêne, garage, inst.lave-vaiss. 3 entrées, chambre froide, 2 foyers, très luxueux. Inf. 375-0791 ou 378-1772.

SECTEUR DES GALERIES 3½-4½, disponibles en juillet, avec ascenseur; AUSSI 5½, modernes, choix d'étage. Norbert Parent, Ent. const. 378-1389.

SECTEUR PARC INDUSTRIEL
14 ET 22 FERNANDEL
GRANDS 5½-4½
Foyer. lave-vaisselle, armoires en chêne, remise individuelle, intercom, salle de lavage. Construction exceptionnelle (acier et béton).
Inf. 378-0738

ST-CÉSAIRE: 4½ pces rue St-Paul; 5½ pces Route 112. Libres immédiatement. 469-2014 ou 469-5360 ou 469-4428.

2 BEAUX 4½ chauffés, eau chaude fournie, près des Galeries rue Desjardins. Libres 1er avril. Inf. 777-1368 ou 372-7829

TRES GRAND 4½ à sous-louer jusqu'au 1er octobre, 340$ / mois nég., au 230 Denison O. 372-3618.

TRÈS BEAU 4½ PCES à 350$ par mois, libre le 1er avril, très propre, lave-vaisselle fourni, armoires de cuisine en chêne. 378-2465 ou 375-1398.

3½, dans immeuble neuf, spacieux, libre 1er mars. Aussi 4½ libre 1er avril. 372-7541 demandez Diane ou 777-1799

244 LOGEMENTS A LOUER

3½,4½, libres imm., à partir de 255$/mois, quartier tranquille, grandes pièces, stationnement privé, galerie avant avec porte patio, repeint à neuf. Un mois gratuit. Sylvain Bédard, 378-7502, 372-3682

3½,4½,5½ dans différents secteurs de la ville, service conciergerie, eau chaude fournie dans certain cas, meublés ou non. Inf. de 9h à 17h au 378-7492 après 17h au 375-0684, 372-9175, 378-1092, 375-2225

3½-4½-5½ BOUCHARD et DESJARDINS grand balcon, coin paisible, choix d'étage, porte-patio. S'ad. au 350 Bouchard app. 4 777-0275 ou 375-3723.

3½-4½ ET 5½, meublés ou non meublés, 630 Honorat Lussier, app. 22, près des Galeries, service de concierge. 375-4995.

4½ haut de duplex, facile à chauffer, tranquille, près église, parc, Woolco, libre imm., 320 $/mois. 375-6491, 378-8717

4½ dans 6 logis, insonorisé, aspirateur central, remise, 2 stationnements, 467 Dorion, libre 1er juin-juillet, 365$. Inf. 378-4224.

4½, 1er juillet, au 452 Reynolds, bloc insonorisé à l'épreuve du feu, 350.$/mois. Et 4½ pour 1er juillet, 22 Fatima, 290.$/mois. Inf. 430 Papineau, 378-8947

4½, 1 mois gratuit, meublés ou non, eau chaude fournie, rues Bourgeois et Fernandel. 378-1486

LIBRE 1ER JUILLET OU 1ER JUIN
3½---360$
4½---400$
Très grands logis, planchers béton, remise intérieure, près de toutes commodités, 238 St-Hubert angle boul. Leclerc. 372-9254.

4½ PCES neuf, libre 1er juillet, insonorisé, inst. lave-vaisselle, laveuse-sécheuse, balayeuse centrale, intercom, armoires mélamine, remise extérieure gratuite. Au 356 Massé, près des Galeries de Granby. 350$ par mois. 378-6325 ou 378-8940.

4½ PCES libre 1er avril, rue Fournier; 3½ pces meublé; Aussi 4½ pces semi-meublé ou non, pour 1er juillet. Inf. 205 Simonds app. 105, 372-0283 ou 375-4397.

4½ PCES libre 1er avril, situé au 745 Charles Daudelin, 372-9287.

251 CHAMBRES A LOUER

BELLE CHAMBRE propre, tranquille, chauffée, meublée, stationnement, centre-ville ou parc industriel, à la semaine ou au mois. 777-0723, 375-3251

CHAMBRE meublée, poêle et réfrigérateur compris, éclairée, chauffée, 40$/semaine. Rue Déragon. Libre imm. 372-9892

CHAMBRE située face aux Halles de Granby, libre immédiatement. Inf. 375-0072 ou 378-1772.

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE A LOUER avec pension, à compter de 500$ et plus. Couple 450$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmières. Permis d'opération du ministère des Affaires Sociales. 375-6373.

CHAMBRE ET PENSION pour personnes âgées, seule ou couple, bonne nourriture, ambiance familiale, avec tous les services essentiels. 378-3729

RÉSIDENCE H.N. PARENT
Le fleuron d'or des résidences
Vous présente leurs chambres et pension pour personnes retraitées, non fumeurs. Les services suivants vous sont offerts:
Infirmière, chapelle, salon de coiffure et de lavage, piscine intérieure, bain sauna et tourbillon, ascenseur, solarium et serre intérieure. Nourriture excellente. Un personnel des plus courtois et disponible s'ajoute à la grande présence des propriétaires Hélène et Norbert Parent.
Bienvenue à vous visiteurs, tél. 372-0723

254 ENTREPOT/ GARAGE A LOUER

ENTREPOTS A LOUER 5x10, 10x10, 10x20 et plus, idéal pour ménage, et surplus d'inventaire de commerce. 378-4580

ENTREPOT 2,400 p.c. (30x80), plancher ciment, isolé, 2 portes de 11' de largeur. Région Bromont, libre 1er mai. 534-2548 (soir)

256 BUREAUX A LOUER

ESPACE disponible, dans clinique existante, avec possibilité de partager les services. Jour: 372-6511 ou soir 375-3869.

2 BUREAUX RÉNOVÉS à louer, 800 p.c. ch., 154 Principale, 2e étage. 372-1662 ou 372-7604.

257 DEMANDE A LOUER

3 JEUNES MUSICIENS sérieux recherche local à louer, à prix abordable, pour pratiquer. 777-1628 ou 372-1845 après 17 h.

265 AMIMAUX A VENDRE

A VENDRE 20$, chiots âgés de 6 semaines, croisés femelle berger allemand pur-sang et mâle labrador pur-sang. 375-4533

271 DIVERS A VENDRE

! ACHETONS !
Réfrigérateurs, poêles, lav.-sech. congélateurs, lave-vaisselle, brisés ou non, meubles et autres. Payons bon prix. Merci d'être patient, quelques fois débordés. 375-8402

À BON PRIX ?
Appareils usagés de grande qualité avec solides garanties. Aussi meubles neufs en mélamine à prix de liquidation. 1534 Principale, face Motel des Pins, Meublex Budget, 375-1484. P.S. achetons appareils et autres.

ACHAT - LOCATION - VENTE
Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, four micro-ondes, TV et vidéo. Option d'achat 100% déductible disponible. S'adr: Location Bessac, 206-A, boul. Boivin. 378-4153

ACHETERAIS CASSETTES et jeux Nintendo ou SEGA, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs. 378-5446

ATTENTION CULTIVATEUR
Voiture à foin, 20 pi., avec support pour lance-balles, faite de métal, 1,500$. 539-2804

AUBAINE! Poussette Voyageur, couffin, traîneau; 2 peaux 2½'x5'. Inf. 293-3412

COMPTOIR DE 8 pi. ouvert avec compresseur; un délicatisseur et une machine à Créovac. 263-2542 ou 263-5383 demandez Michel ou Jean-Marc.

ACHETEZ AILLEURS C'EST PAYER TROP CHER. 95$ sécheuse, garantie 1 an pièces et main d'oeuvre; 145$ laveuse; 250$ ensemble; poêle 125$; réfrigérateur 150$; Beaucoup de choix
ACHAT-ÉCHANGE-LIVRAISON
AU MARCHÉ NOIR, 1639 Principale (face au Sabot Doré). 378-5446.

ENS. drums complet 150$; Plusieurs disques 33-45 tours presques neufs. Prix raisonnable. Patrick 372-5886, 17h la sem.

POUR VENTE RAPIDE! Ménage complet; Manteau fourrure en renard, gr.10; Instruments de musique; Carabine calibre 270; Ford Thunderbird 1978. Inf. 539-4176

MOULES de pierre à patio Ranger, 20$ le mcx; Table vibrante, 150$. Après 19h au 372-0663

ORGUE multiprogrammable Yamaha. Jeu vidéo Atara 2600, avec 19 cassettes. 2 perruches avec cage. 378-2255 après 17h

POELE A BOIS de cuisine Légaré 1919, porte de fourneau chromée, tuile arrière, une vraie pièce d'antiquité, prix à discuter; mobilier de chambre à coucher, finition en velours, tête de lit avec stéréo am-fm, 700$; génératrice Honda 1,500 watts, 20 heures d'usure, 1,600$. 263-5004 après 18 h.

POÊLE À BOIS neuf, approuvé, à prix de sacrifice. Jour: 372-9443 ou 372-4313 soir

ÉQUIPEMENT de fruits et légumes ou dépanneur, 2-12 pieds de fruits et légumes, 1-8 pieds laitier, 1-8 pieds charcuterie, 20 pieds de tablettes, caisse, balance électronique, etc., très propre, 464-5092

TELEVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

3 MOBILIERS de chambre à coucher, 2 lits double et 1 lit ¾; Aussi artisanat en laine crochetée. A prix raisonnable. 375-1637

281 MACHINES A COUDRE

Réjean Beaudin
Machine à coudre enr.
Mécanicien
15 ans d'expérience
Sur toutes sortes de machine à coudre
Service à domicile
Aussi pièces et aiguilles
378-2381
C-17276

281 MACHINES A COUDRE

C.R.V. EQUIPEMENT D'AIGUILLE LTEE
MACHINES A COUDRE INDUSTRIELLES
AGENT OFFICIEL JUKI
Overlock neuve, Kingtex, 1,600$, couture droite 800$, plaine Juki DDL555-4-3B, coupe-fil positionner, back, tack, lève-pied automatique, 2395$. Toutes avec table, moteur, lumière, les taxes comprises, garantie d'un an jusqu'à l'épuisement du stock, grand nombre machines usagées en stock. Service garanti. Lundi au vendredi, sans frais: 1-800-361-0413, 388-9273, 9455 boul. St-Laurent, Montréal, H2N 1P6, demande Arthur ou Yves.

282 VETEMENTS A VENDRE

PLAIN ELECTRONIQUE Consew, modèle 290; 1 overlock Brother 5 fils, avec pied plisseur à vendre. 1-514-535-6555

CARTES D'AFFAIRES

Jean-Paul Matton
Notaire
Bureau ouvert le soir sur rendez-vous
328, rue Principale
Suite 301
Granby (QC)
J2G 2W4
378-4112
C-17328

NOTAIRE PIERRE GIRARDOT
175, rue Dufferin, Granby 372-2211
Bureau également le soir sur rendez-vous
C-17146

DANIEL SOUTHIERE
notaire
135, rue Principale, Granby
372-6637
Bureau également le soir sur rendez-vous.
C-17145

André Laurin
notaire
conseiller juridique
635, rue St-François, Granby
372-0662
Bureau également le soir sur rendez-vous
C17147

286 DEMANDE À ACHETER

Achèterais

Outils de mécaniciens, de machinistes et de menuisiers.

Payons comptant

375-0591

C17415

301 PERSONNEL DEMANDE

A BROMONT: cuisinier(ère), serveur(euse) et plongeur(euse) demandés, au Restaurant Le Champlain. 534-3262 Mme Dagenais

CHAUFFEUR DEMANDÉ

Fonctions: Assurer le transport de diverses marchandises, vers les États-Unis ainsi que les retours vers le Canada.

Exigences: Expérience connexe pour le transport routier de Canada vers les États-Unis. Facilité d'expression et de compréhension des langues française et anglaise. Vous devez nous fournir un relevé de vos points d'inaptitude, un certificat de bonne conduite émis par la SQ.

Salaire selon la convention, plus bénéfices marginaux.

Pour demande d'emploi, vous présenter au 1205 Haut de la Rivière Nord, St-Pie, QC, A/S Brian Beaudoin, (514) 772-2427 ou 1-800-363-2022.

Cuisinier(e)

Pour celui ou celle qui veut relever des défis.

Exigences :

- Sérieux
- Expérience et références
- Pouvant travailler avec un minimum de supervision.

Salaire au-dessus de la moyenne.

Pour restaurant de bonne renommée, ayant la meilleure table de la région.

Confidentialité assurée.

Envoyez votre curriculum vitae au :

C.P. 368
Bromont (QC)
JOE 1L0 C17442

301 PERSONNEL DEMANDE

DÉBOSSELEUR DEMANDÉ de 9 h à 17 h, pas nécessaire de savoir peinturer. Cloutier Autos, 375-2424.

LA RÔTISSERIE ST-HUBERT DE BROMONT est à la recherche de personnels à temps plein et partiel, pour les postes suivants: aide-cuisinier et rôtisseur.
Communiquez avec Jean-Pierre Gaucher, au 534-2200 poste 2090.

LES INDUSTRIES BONNEVILLE à Beloeil recherche pour maison usinée menuisiers sans carte, journaliers, électriciens, plombiers, poseurs de vinyle, poseurs d'armoires, poseurs de bardeau, camionneurs pour transport de maison, installateurs de maison sur fondation, artisans ou entrepreneurs pour finition de maison sur chantier, gérant de service avec expérience en construction pour service après vente, hommes de service avec camion et outils, secrétaire réceptionniste bilingue. 464-1001

MONTEUR

A.P.M. Diesel Inc., recherche un monteur de moteur diesel, ou un mécanicien expérimenté, pouvant réaliser le montage des moteurs diesels. 263-6324 Robert Goyer.

MACHINISTE

A.P.M. Diesel Inc., recherche un machiniste, pouvant réaliser l'usinage des pièces diesels. Le candidat retenu aura suivi les cours d'ajustage mécanique. 263-6324 Robert Goyer.

PERSONNEL DEMANDÉ permanent et occasionnel. Nouvelle tabagie à Granby. Pour information et rendez-vous 514-538-2765

RECHERCHONS jeune bassiste pour groupe rock conventionnel. Ecrire à: Gamma, C.P. 192, Granby, (QC) J2G 8E4

SECRETAIRE JURIDIQUE
demandée immédiatement
à Cowansville

Bonne connaissance de l'anglais.
Ecrire à: Casier 5446, 76 Dufferin, Granby (QC) J2G 9L4

SERVEUSES demandées, travail à temps plein, minimum 6 mois d'expérience. Se présenter au restaurant L'Escale, sortie 55, 99 Route 235, Ange-Gardien, pour rendez-vous, 293-3737

CUISINIERE et aide-cuisinière demandées, travail à temps plein. Se présenter à La Cantine, sortie 55, 103 Route 235, Ange-Gardien, pour rendez-vous, 293-3737 ou 293-2149

TOUTES PERSONNES qui désirent travailler pour la vente de chocolat, âge peu d'importance. 1-800-363-8409 sans frais

301 PERSONNEL DEMANDÉ

EMPLOIS DISPONIBLES

☐ Centre d'Emploi du Canada

5811
3314-126
GRAPHISTE
Granby
Salaire: 7.50 $ l'heure et plus, selon expérience
DEC en graphisme. Fera conception et croquis couleurs pour tout type d'enseignes

5786
8335-110
SOUDEUR(EUSE)
Valcourt
Salaire: 11.89 $ h, 30¢ prime de soir, 40¢ nuit
Secondaire V ou équivalence
Cours de soudure ou expérience pertinente
Réussir tests de la compagnie jusqu'en juin rappel en août

5788
8334-298
OPÉRATEUR(TRICE) de PRESSE (1 et 2)
Valcourt
Salaire: 10.93 $ h ou 11.68 $; 30¢ prime de soir, 40¢ nuit
Secondaire V ou équivalence
Cours en tôlerie ou ajustage mécanique
Réussir tests de la compagnie jusqu'en juin rappel en août

5787
8315-122
OPÉRATEUR(TRICE) DE MACHINES
Valcourt
Salaire: 11.68 $ h, 30¢ prime de soir, 40¢ nuit
Secondaire V ou équivalence
Cours ajustage mécanique ou expérience pertinente
Réussir tests de la compagnie jusqu'en juin rappel en août

307
6121-114
CUISINIER(E)
Valcourt
Salaire: entre 6 $ et 8 $ h
1 an d'expérience dans le domaine

L-40756

Pour plus d'informations sur ces offres, contactez votre Centre d'emploi et demandez "Emploi Express". A Granby le 378-0171 et à Waterloo le 539-2838, ou encore vous présenter à nos bureaux.

Veuillez noter que nous disposons d'un service téléphonique 24 heures par jour, 7 jours par semaine, énumérant les emplois disponibles. Pour en bénéficier, composer à Granby le 378-0262, et à Waterloo le 539-2869.

Votre Centre d'emploi désire avant tout vous aider. Pour ce faire, des séances d'information sont à votre disposition sur les thèmes suivants: Programmes et services, Méthode dynamique de recherche d'emploi, Stratégie d'emploi féminin et Formation en établissement.

CONTACTEZ-NOUS
AIDEZ-NOUS A VOUS AIDER

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre, etc. 378-8677

DÉCAPAGE spécialité antique, réparations et finition. Meubles antiques à vendre. M. Proulx, 469-4943.

FERAIS PEINTURE de tout genre. Conciergerie et maintenance. 12 années d'expérience. Estimation gratuite. 378-6516.

PLANS DE MAISON selon vos goûts, service de qualité, dessin par ordinateur, grande expérience. Granby, 378-4560.

SERRURIER J. DAIGNEAULT
Commerce-industrie-résidence-auto
Rép.-inst.-etc. Service 24 h. 375-0606

VOUS DÉSIREZ connaître votre avenir par les cartes et les lignes de la main, et même la définition de vos rêves ou autres, si oui, contactez, sur rendez-vous, Gilbert au 375-7149.

VOYANTE prédictions pour 89 sur votre bonne étoile, lecture cartes, lignes main, amour, santé, argent. Huguette 372-6242

Ouvert à l'année

antirouille
à l'huile de l'estrie inc.

AUTO - CAMION

1308 Principale, Granby
375-2424

L-18609

Maximum : 20 min.

Nouveau à Granby

onsieur Belles Vitres

Entretien de vitres et auvents de tous genres
Pose de moustiquaires et fenêtres doubles
Estimation gratuite
Aussi:
Entretien ménager intérieur et extérieur
Daniel Gagné
378-7181 C17305

Installation d'antennes

SPÉCIAL
*** Tour ***
30 pieds
Rotateurs
Antennes
T.V.



SPÉCIAL
Réparation de télévision couleur de toutes marques

C-17395

BELLE IMAGE TÉLÉVISION
372-1668

348 SERVICES IMPOTS

RAPPORTS D'IMPÔT
Service rapide et à domicile si désiré, Granby et régions. Service de Comptabilité André Morin enr. 372-5675

349 AGENCES DE RENCONTRE

NOUVEAU À GRANBY! SOUPER CAUSERIE avec soirée dansante, pour gens seul, célibataire, veuf(ve), divorcé(e), afin de permettre de nouvelles rencontres saines et évolutives ayant un seul but à la base, le bien-être de ses participants.
Inf. 375-9330

365 MOTOCYCLETTES

KAWASAKI GIZ 750 1982, demande 750$. 372-5302.

368 CAMIONS

COMPAREZ NOS PRIX
CA VAUT LE DEPLACEMENT

CAMIONS

87 Nissan Multi Purpose, auto., 50,000 km, 10,500.$.
87 Ford Aérostar, toute finie, 6 cyl., auto., 60,000 km, très propre, peinture originale, garantie Ford jusqu'en juillet 1994, 9,500.$.
86 Ford Aérostar XL, V6, autom. vitres teintées, toute équipée, 9,900$.
85 Dodge Mini Van, bijou, 5,500.$
85 PLYMOUTH Voyageur, tout équipé, standard, 7,500$
85 DODGE Mini-Ram, standard, 5,000$
84 Chevrolet S10 King Cab, diesel, 77,000 km, très propre, 5,900$
84 TOYOTA pick-up, avec boite fibre verre, 4,500$.
84 Mazda pick up, avec boite de fibre de verre, 4,200$.
84 DATSUN King Cab, 4x4, avec boite Fibrobec, très beau, 5,500$
84 DATSUN pick-up avec boite, très propre, 3,900$
84 GMC Karry Van, diesel, 6.2, avec boite alum. 14', 9,500$
84 MAZDA, un seul propriétaire, millage certifié 75,000km, avec boite Fibrobec, super bien finie, communiquante avec le cab, 4,500$
83 Datsun King Cab, diesel, 81,000 km, avec boite Fibrobec finie, communiquante avec la cabine, super beau, 4,500.$.
83 DODGE Van, toit élevé, condition A-1, 4,500$.
83 CHEVY VAN diesel, finition int. très propre, 5,200$.
83 Ford Ranger, condition A1, 3,200.$
82 DATSUN King Cab, avec boite, peinture neuve, 2,900$.
82 Suzuki 4x4, 84,000 km, 2,800.$, réduit à 2,300$.
82 Ford Van, moteur 6, automatique, peinture neuve, 3,200$
80 GMC 3 tonnes, châssis, Cab, 5,200.$, réduit à 4,900$
80 Ford Van peinture neuve, 2,850.$
79 Ford Van, Maxy, ¾ tonne, peinture neuve, 2,000$
78 Ford Van toit élevé, fini camper, 3,100$
78 Dodge Pick Up, A1, 1,700$
SUPERBE belle boite Fibrobec avec Dock au dessus du cab pour petit camion, 1,200$.

A.D. AUTOMOBILES ENR.
1624 PRINCIPALE, GRANBY
378-0871

1984 GMC Pick-Up, 6.2 diesel, boite courte, ½ tonne, Fibrobec inclus, 5,200$. 293-4141 ou 293-4662.

370 AUTOS

AUBAINE pour vente immédiate. Caprice Classic 85, tout équipée, sièges recouverts, 90,000km, transm. neuve. Etat impeccable. 7,650$. Jour 378-1255 soir 378-9240 Noory.

CAMARO 1982, très propre, 77,000 km. Inf. 375-7515 le jour ou 375-0425 le soir.

CAVALIER 1988 familiale, 52,000 km, avec garantie transférable, très bonne condition. 9,200$ très négociable. 375-9955 ou 372-2286

FORD VAN 80, am-fm cassette, 4 sièges capitaines, divan-lit, réfrigérateur, mécanique A1, 2,000$. 514-248-7137 après 18h

HONDA ACCORD LX, 1983, 4 portes, 5 vit., 120,000 km, très propre, 4 pneus 4 saisons neufs, 3,500.$. 263-9278

HONDA CIVIC GL 1982, 4 portes, 5 vitesses, 42,000 milles, propre comme neuve. 378-7240.

JETTA DIESEL 1986, 76,000 km, toit ouvrant, 4 portes, prix: 8,900$ 539-1948.

MAZDA RX7, GX, 1986 2 » 2, blanche, 48,000 km, 13,500.$. Robert, 375-1112

MERCEDES BENZ, 300D, 1977, très propre, moteur condition A1. 12,000.$. 263-1225, Denis.

PONTIAC FIREBIRD 1988, tout équipée, 38,000 km. Après 18 h, 379-5326.

RELIANT K 1984, familiale, 4 portes, 4 cyl. 2.2, automatique, am-fm stéréo, 48,000 milles, propre comme neuve. 378-4544.

RENAULT ENCORE 1984, 4 portes, toit ouvrant, radio AM-FM 4 haut-parleur, 79,000 km. 2,900$. 375-2782 ou 378-2227

1983 NISSAN STANZA, manuelle
1984 MERCEDES modèle 190, 4 p.
1984 CAMARO Z28, man.
1984 GMC JIMMY 4x4, man.
1985 NISSAN Santra, man.
1986 CHEVROLET Cavalier, man.
1986 TOYOTA Tercel, aut.
1986 PICK-UP Chevrolet S-10, man.
1988 HONDA Civic LX, aut.
Financement dispon. ainsi que garantie.
AUTOMOBILES R. MENARD
508 Boul. Ménard
Ste-Cécile de Milton
372-4370, 378-8029, 372-4364

Les Puces en folie

Un nouveau marché aux puces

ouvre très bientôt ses portes
rue Principale

Nous engageons du personnel dynamique pour combler des postes à temps plein et à temps partiel sur une base temporaire.

Commis de magasin

Travail général de magasin : placer la marchandise sur les tablettes, faire de l'étiquetage, opérer la caisse à l'occasion.

Personnes matures et sérieuses

Facilité avec le public

Si cette opportunité vous intéresse, veuillez vous présenter **avant le mardi 21 mars** au : **Centre d'emploi et d'immigration** pour compléter une demande d'emploi et prendre rendez-vous.

Centre d'emploi et d'immigration
574 Principale
Granby

C17450

323 COURS PRIVES

APPRENEZ L'ANGLAIS FACILEMENT avec méthode unique de conversation en privé. Tous les niveaux sont disponibles. Inscrivez-vous dès maintenant, places limitées. Inf. 375-9330

323 COURS PRIVES

PRÉ-MATERNELLE HAUTE-VILLE ENR. 20 rue Fairfield, Granby, 777-2555. Pour enfants de 3-4-5 ans. Activités: arts plastiques, musique, expression corporelle, expression orale, jeux dirigés. Quelques places de disponibles pour septembre 1989.

324 SANTE

SOYEZ EN FORME pour le printemps, cours de danse aérobic ou danse exercice, sur musique très rythmée, avec instructeur super dynamique, inscrivez-vous dès maintenant. Demandez Gilles 375-9330.

CESSEZ DE FUMER définitivement grâce à la lasérothérapie, 1 seul traitement suffi, taux de succès de 85%. Pour rendez-vous ou information: Centre de Lasérothérapie de l'Estrie, à Sherbrooke 819-822-0095.

370 AUTOS

COMPAREZ NOS PRIX
CA VAUT LE DEPLACEMENT!

AUTOS

76 Jaguar 6 cyl, 30,000 milles, intérieur et extérieur impeccables, une superbe belle auto, faut voir. Seulement 9,700$.
88 Pontiac Firefly, aut., 35,000 km, avec garantie 48 mois ou 80,000 km, 6,500$
87 PLYMOUTH Reliant SE, air clim. super propre, 5,900$
86 PLYMOUTH Reliant SE, air clim. très propre, 4,500$
86 DODGE Aries LE, 35,000km, garantie Chrysler jusqu'en janv.91. ou 80,000km, 5,300$
86 FORD Tempo GL, autom. très propre, 5,900$
86 Pony GLS, aut., 3,400$
86 Escort diesel, 87,000 km, garantie Ford 100,000km, terminant 31 décembre 1989, 4,300$.
86 Pontiac Sunbird, 4 portes, aut. très propre, 5,300$.
85 Dodge Charger, autom., 70,000 km, toit ouvrant, comme neuf, 4,200$.
84 CHRYSLER Newyorker, tout équipé, A-1, 5,800$
84 PLYMOUTH Reliant SE, 4 ptes, 2 tons, très belle voiture, 3,700$.
84 PLYMOUTH Turismo, autom. Super belle! 3,100$.
84 Pony, aut., 2,500$.
84 Renault 5, avec toit ouvrant, 2,300$
84 Mustang L, toit ouvrant, 3,400$
84 Fuego turbo, 90,000 km, 2,900$
84 Chrysler Le Baron, très propre, 4,200$
83 Ford LTD, tout équipée, 2,800$
83 Pontiac 6000, 4 portes, 77,000 km certifié, 1 propriétaire, condition A1, 5,600$, réduite à 5,100$.
83 BUICK SKYHAWK LIMITED, peinture originale, un seul propriétaire, millage certifié 82,000km, une super belle auto, 3,900$
83 Grand Prix Brougham, tout équipée, 6,300$.
83 Rabbit L, toit ouvrant, automatique, 84,000 km, 3,500$
82 Audi 5000 turbo diesel, super propre, méc. A1, 5,000.$.
82 ACADIAN diesel, 1,750$.
82 Olds. Firenza S coupé, 2,950$
82 Datsun Maxima diesel, tout équipée, 4,100.$
82 PLYMOUTH TURISMO, très propre, 1,700$
81 CAMARO, t-top, condition A-1, 3,700$
81 Datsun 310, 2,300$
81 Maxima, tout équipée, 4,400$
80 Oldsmobile Omega, très propre, 2,300$.
80 Chrysler Cordoba, tout équipée, 2,200$
80 Rabbit, convertible, garantie 6 mois, 4,900$
80 Plymouth Caravelle, 900$.
80 AUDI 5000, diesel, tout équipé, 2,900$
80 MERCURY Capri, V6, autom. toit ouvrant, peinture neuve, 2,900$
80 PONTIAC Sunbird, V6, autom. 3.8 litres, condition A-1, 2,400$
79 Mustang h.b., 1,000$
79 Mustang, 6, manuelle, très propre, 1,900$

A.D. AUTOMOBILES ENR.
1624 PRINCIPALE, GRANBY
378-0871

APPRENEZ LES RÈGLES DU JEU EN PUBLICITÉ.



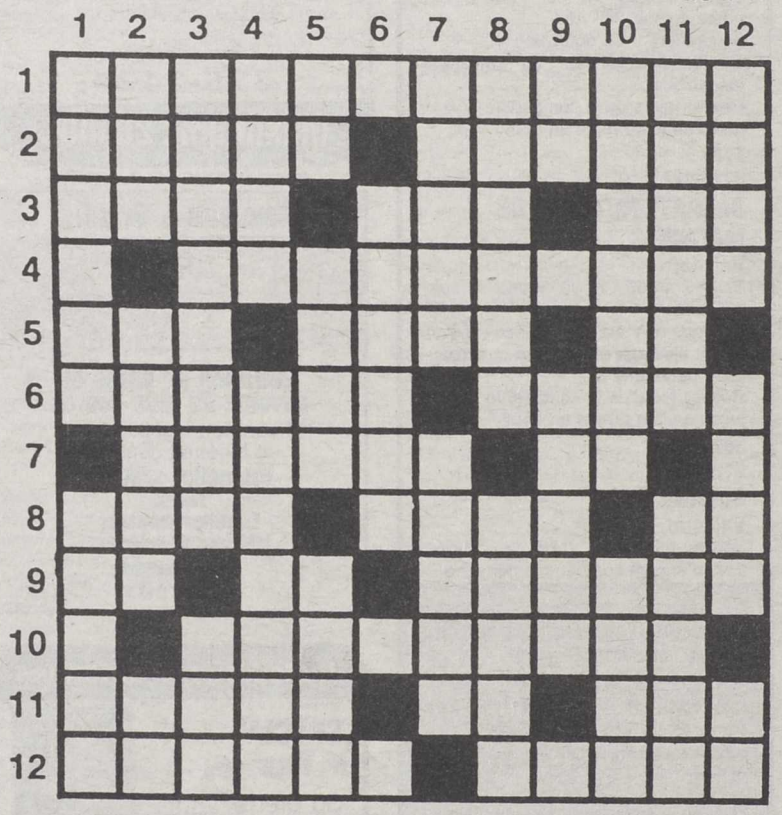
Si vous avez des questions, avant plutôt qu'après, des commentaires ou des plaintes à formuler au sujet de la publicité, ou si vous voulez recevoir un exemplaire du Code canadien des normes de la publicité, écrivez-nous.

Nous mettons l'accent sur la prévention, mais nous réglons les problèmes qui sont de notre ressort.

Nous sommes,
Le Conseil des Normes de la Publicité
4823 ouest, rue Sherbrooke,
Suite 130, Montréal, H3Z 1G7
(514) 931-8060

MOTS CROISÉS

NO D-67



HORIZONTALEMENT

1—Privautés.
2—Produit le même effet. — Tache blanche à la base de l'ongle.
3—Bande. — Chenal creusé par un cours d'eau et où il s'écoule. — Plaça.
4—Qui témoigne d'un désir ardent de gloire, de fortune... (f.).
5—Rayon. — Qui est bien tel qu'on le dit. — Article.
6—Désagréments. — Corps résultant de l'action d'un acide carboxylique sur un alcool, avec élimination d'eau.
7—Livre biblique. — Pron. pers.
8—Fit tort à quelqu'un. — Vitesse restante d'un navire. — Été instruit.
9—En matière de. — Interj. enfantine. — Bloquées.
10—Exécutent un travail avec un soin minutieux.
11—Donna du mouvement. — Titane. — Adj. poss.
12—Permet. — Peine.

VERTICALEMENT

1—Symbolise. — Représentant extraordinaire du pape.
2—Propice. — Êtres spirituels. — Nobélium.
3—Moubles. — Direction des fibres du bois.
4—En outre. — Qui exprime un accord complet.
5—Article. — Région du bassin parisien entre la Marne et la Seine. — Esclave d'Abraham.
6—Se voit parfois chez une foule.
7—Forcé de garder le lit. — Maladie des céréales, en particulier du seigle.
8—Oxyde naturel de titane. — Mit des cercles à un tonneau.
9—Préfixe. — Cippe.
10—Grand désordre accompagné de bruit. — Fl. d'Italie (Sicile).
11—Prophète juif. — Fine bande de soie pour drainer une plaie suppurante.
12—Ch.-l. de c. de l'Hérault. — V. d'Espagne (Catalogne). — Sélénium.

SOLUTION DU PROBLÈME D-66

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	T	I	F	U	N	D	I	S	T	E
2	E	D	I	T	E	R	A	I	■	M	A	L
3	G	O	R	E	T	■	T	E	E	■	N	U
4	I	R	E	■	E	C	U	S	S	O	N	S
5	S	E	N	S	■	O	R	E	S	T	E	■
6	L	■	T	E	T	U	E	■	E	T	E	L
7	A	A	■	S	E	L	L	E	■	O	S	E
8	T	R	E	S	S	E	■	S	E	M	■	G
9	E	C	R	I	T	■	E	T	R	A	V	E
10	U	■	I	O	■	C	L	I	G	N	E	R
11	R	E	G	N	E	R	■	M	O	■	L	E
12	S	U	E	■	T	I	N	E	T	T	E	S

REMERCIEMENTS POUR FAVEUR OBTENUE
Prière au St-Esprit

St-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite). Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

C-6736 **H.D.** C-17441

HOROSCOPE

BÉLIER ♈ du 21 mars au 20 avril

Il n'y aura vraiment de place que pour vos ambitions, votre travail. Vos relations sentimentales seront toutefois sauvegardées par votre dynamisme et votre bonne humeur. Vous vous sentirez mieux sur tous les plans.

TAUREAU ♉ du 21 avril au 20 mai

Vous allez vous améliorer considérablement, vous aurez confiance en vos dons et vos talents. Il n'y aura plus d'hésitation, ni d'indolence. Votre intuition sera doublée de contacts, de relations, d'amitiés précieuses.

GÉMEAUX ♊ du 21 mai au 21 juin

Malgré des hauts et des bas, des surprises et une envie de liberté et de changements, votre vie sentimentale sera chaleureuse. La personne qui vous aime fera preuve de simplicité, d'ordre et de mesure. Amour élégant.

CANCER ♋ du 22 juin au 22 juillet

Sur le plan amical, il y aura des affrontements qui vous seront pénibles. Sur le plan des amours, ne soyez pas indiscret si la personne qui vous aime ne réagit pas comme vous l'espérez.

LION ♌ du 23 juillet au 23 août

On se mettra en quatre pour vous faire plaisir. Il y a un succès sentimental pour vous qui pourrait dépasser vos espérances. Vous recevrez de toute façon de multiples preuves d'attachement, d'amour. Vie sentimentale réussie.

VIERGE ♍ du 24 août au 22 sept.

Votre esprit sera fracassé par des problèmes sentimentaux. vous aurez tendance à grossir les petits événements. Votre brusquerie n'arrangera pas les choses. La personne aimée ne saura comment réagir devant vos sautes d'humeur.

BALANCE ♎ du 23 sept. au 23 oct.

Des imprévus charmants se présenteront grâce à de nouvelles relations. Sachez recréer des moments de douceur, intéressez-vous davantage aux problèmes d'autrui, aux idées nouvelles. Une personne frivole vous fera un aveu.

SCORPION ♏ du 24 oct. au 22 nov.

Vous aurez l'occasion d'influencer la personne aimée dans un domaine qui vous tient à coeur; faites-le gentiment, sans ostentation, et elle sera heureuse d'adopter vos idées. Vous serez moins irrité par les petits problèmes.

SAGITTAIRE ♐ du 23 nov. au 21 déc.

Vos amours seront marquées par des événements bénéfiques: ou vous ferez une rencontre qui aura d'heureuses conséquences sur votre avenir, ou bien vous trouverez un nouveau rythme de vie. Bonheur paisible.

CAPRICORNE ♑ du 22 déc. au 20 janv.

Votre vie sentimentale sera agréable et douce; vous aurez la sagesse de renoncer à quelques sorties ou à des distractions extérieures. Le climat sera enrichi d'événements heureux. Meilleure entente avec l'être cher.

VERSEAU ♒ du 21 janv. au 19 fév.

Climat de sincérité et d'enthousiasme. Ne blessez pas la personne chère par des mots que vous voulez spirituels; soyez plus humble. Détendez-vous et n'exigez pas la perfection qui serait bien ennuyeuse.

POISSONS ♓ du 20 fév. au 20 mars

Oubliez vos soucis, ne faites pas de drames inutiles. Soyez spontané et chaleureux, laissez-vous porter par les événements sur le plan sentimental. A ce prix, vous vivrez un amour propice à votre épanouissement. Ne cherchez pas la petite bête.

MOT MYSTÈRE

1168

7 lettres	Le mot clé: Le beau

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Avion	Echo	Gouge	Logis	Placébo	Talon	Vertèbres
	Empiler	Gros		Plat	Taper	Vertigo
Biceps	Etal		Médius	Porte	Texte	Vestiaire
Bijouterie		Herse			Tome	
Boucherie	Ferme	Houe	Naevus	Raire	Troc	
Bruit	Foie		Nefs	Remède		
	Fonte	Iles	Noël	Risorius	Ulcère	
Clic	Frise		Nuitée	Rivoir		
Crins		Lavis			Veine	
	Gare	Librairie	Orle	Sens	Venger	
Devis	Gond	Lits	Pays	Sûrir	Vente	

Solution du problème précédent: Volupté

S	N	S	Y	A	P	G	S	E	V	E	I	N	E	E
L	O	E	S	T	O	M	E	N	R	E	P	A	T	I
I	I	M	N	U	I	T	E	E	E	I	N	E	E	R
T	V	R	G	E	V	U	M	T	T	S	A	T	R	E
S	A	E	O	S	V	E	S	T	I	A	I	R	E	H
P	U	F	N	R	D	V	A	V	O	U	L	O	C	C
S	U	I	D	E	M	V	E	N	G	E	R	P	L	U
P	E	P	R	H	S	D	C	R	I	N	S	B	U	O
E	E	L	R	O	E	I	R	E	T	U	O	J	I	B
C	E	A	I	B	S	U	R	I	R	E	C	L	I	C
I	E	T	X	E	T	I	S	F	E	N	B	T	A	E
B	F	R	E	C	H	O	R	I	V	O	I	R	U	T
S	O	R	G	A	R	E	T	N	O	F	N	O	E	L
S	I	G	O	L	B	S	I	V	A	L	H	C	E	S
R	E	L	I	P	M	E	I	R	I	A	R	B	I	L





REMERCIEMENTS

Au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

V.T. C-17444

DÉCÈS



GAOUETTE
M. Lucien

—

A Granby le 19 mars 1989 à l'âge de 73 ans, à la suite d'une longue maladie est décédé M. Lucien Gaouette, fils de feu Napoléon Gaouette et de feue Anna St-Jules demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu mardi le 21 mars 1989. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera célébré à 16h00. Inhumation au cimetière de Mgr. Pelletier de la rue Dufferin à Granby.

Les heures de visite lundi seront de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Ouverture des salons, mardi journée des funérailles, à compter de 14h00.
Le défunt laisse dans le deuil sa soeur, M. Mme Adrien Grenier (Marie-Ange) de Granby.
Sa belle-soeur, Mme Jeanne Gaouette de Roxton-Falls.
Ainsi que de nombreux neveux et nièces.
(20-21)



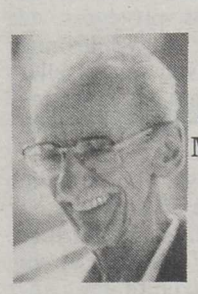
LANDELLE
Mme Béatrice

—

A Granby le 18 mars 1989 à l'âge de 87 ans est décédée Mme Béatrice Landelle née Duclos, épouse de Pierre Landelle, demeurant à St-Paul-d'Abbotsford. Les funérailles auront lieu mercredi le 22 mars 1989. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église de St-Paul-d'Abbotsford, où le service sera célébré à 14h00. Inhumation au cimetière du même endroit.
NOTE: Mme Béatrice Landelle sera exposée mardi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00.
Ouverture des salons mercredi journée des funérailles à compter de midi.
La défunte laisse dans le deuil son époux Pierre, son fils: M. Ronald Landelle et sa compagne Denise Bernier de St-Paul-d'Abbotsford.
Sa soeur, Mme Annette Leblanc de Ste-Agathe.
Ses belles-soeurs et beaux-frères:
Mme Jeanne Duclos; Mme Loretta Meunier; M. Mme Arménilda Landelle; M. Mme Louis Landelle, tous de St-Paul-d'Abbotsford.
Ainsi que de nombreux neveux et nièces.
(20-21-22)



CHARLAND
M. Willie (Ti-Will)

—

A Granby le 18 mars 1989 à l'âge de 77 ans est décédé M. Willie (Ti-Will) Charland, époux de Gertrude Riel demeurant à Granby.

170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église Notre-Dame où le service sera célébré à 16h00. Inhumation au cimetière de Mgr. Pelletier de la rue Dufferin à Granby.

Les heures de visite lundi seront de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Ouverture des salons, mardi journée des funérailles, à compter de 14h00.
Le défunt laisse dans le deuil sa soeur, M. Mme Adrien Grenier (Marie-Ange) de Granby.
Sa belle-soeur, Mme Jeanne Gaouette de Roxton-Falls.
Ainsi que de nombreux neveux et nièces.
(20-21)

LANDELLE
Mme Béatrice

—

A Granby le 18 mars 1989 à l'âge de 87 ans est décédée Mme Béatrice Landelle née Duclos, épouse de Pierre Landelle, demeurant à St-Paul-d'Abbotsford. Les funérailles auront lieu mercredi le 22 mars 1989. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église de St-Paul-d'Abbotsford, où le service sera célébré à 14h00. Inhumation au cimetière du même endroit.
NOTE: Mme Béatrice Landelle sera exposée mardi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00.
Ouverture des salons mercredi journée des funérailles à compter de midi.
La défunte laisse dans le deuil son époux Pierre, son fils: M. Ronald Landelle et sa compagne Denise Bernier de St-Paul-d'Abbotsford.
Sa soeur, Mme Annette Leblanc de Ste-Agathe.
Ses belles-soeurs et beaux-frères:
Mme Jeanne Duclos; Mme Loretta Meunier; M. Mme Arménilda Landelle; M. Mme Louis Landelle, tous de St-Paul-d'Abbotsford.
Ainsi que de nombreux neveux et nièces.
(20-21-22)

CHARLAND
M. Willie (Ti-Will)

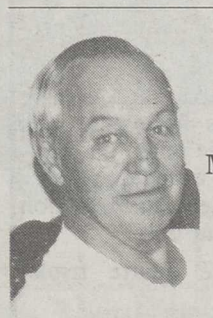
—

A Granby le 18 mars 1989 à l'âge de 77 ans est décédé M. Willie (Ti-Will) Charland, époux de Gertrude Riel demeurant à Granby.

Les funérailles auront lieu mardi le 21 mars 1989. Le convoie funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera célébré à 11h00. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier de la rue Dufferin de Granby.
Ouverture des salons, mardi journée des funérailles à compter de 9h00.
Le défunt laisse dans le deuil son épouse Gertrude, ses enfants:
M. Mme Denis Charland (Florence Lacroix) de Roxton-Pond; M. Mme Jacques Charland (Murielle Lafrance); M. Mme Jean-Claude Charland (Marcelle Jodoin); M. Mme Robert Labrie (Josée Charland), tous de Granby.
Ses petits-enfants:
M. Mme François Charland, Marc, Nancy, Carole et Nathalie Charland, Sylvain Charland, M. Mme Martin Houle (Brigitte Charland), Annie, Julie et Marie-Josée Charland, Catherine et Marie-Eve Labrie.
Ses soeurs et son frère:
Mme Eva Dubuc de Roxton-Pond; M. Mme André Duhamel (Dora) de Montréal; M. Mme Albert (Jos) Charland de Granby; M. Mme Philias Daudelin (Madeleine) de Cowansville.
Ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et amis.
(20-21)



ROYER
M. Bernard

A Granby le 18 mars 1989 à l'âge de 69 ans est décédé M. Bernard Royer, époux de Thérèse Deslandes demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu mardi le 21 mars. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard Ltée.
170 rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera célébré à 15h00. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier de la rue Dufferin à Granby.
Les heures de visite lundi seront de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00.
Ouverture des salons mardi journée des funérailles à compter de 12h30.
Le défunt laisse dans le deuil son épouse Thérèse, ses enfants:
M. Jacques Royer de Montréal; Mme Jacqueline Royer de Granby; M. Mme Denis Desrocher (Nicole) de Magog; M. Mme Serge Gagnon (Francine) de Drummondville; M. Mme Gilles Royer (Diane Pomerleau) de Granby; M. Mme Guy Royer (Louise Dupont) de Granby; M. Mme Michel Royer (Manon Fontaine) de Lawrenceville; M. Daniel Royer et son amie Sylvie Lachance de Lawrenceville; M. Mme Normard Robillard (Sylvie) de Granby; M. Mme Pierre Royer (Agnès Fouquet) de Granby.
Ses petits-enfants et une arrière-petite-fille, ses frères et soeurs:
M. Mme Richard Royer de Granby; M. Mme Jean-Paul Royer de Roxton-Pond; M. Mme Gaston Royer de Granby; M. Mme Roger Lacasse (Rachel) de Farnham; Mme Colette Royer de Ste-Cécile-de-Milton.
Son beau-père: M. Léonrad Deslandes.

Ses beaux-frères et belles-soeurs:
M. Mme Jean-Roch Deslandes de St-Alphonse de Granby; M. Mme Marcel Deslandes de Granby; M. Mme Gaston Turenne (Hélène Deslandes) de Montréal; M. Mme Pierre-Paul Deslandes de Boucherville; M. Mme Rémi Deslandes de St-Hyacinthe; M. Mme Bernard Deslandes de Mirabel; M. Mme Adrien Potvin de Guelph, Ont.
Ainsi que de nombreux neveux et nièces.
(20-21)



PLANTE
CÔTÉ
Mme Rosalem

— À Granby, le 17 mars 1989, à l'âge de 97 ans et 9 mois, est décédée Mme Veuve Euclide Plante, née Rosalem Côté, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu le lundi 20 mars. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Bessette et Fils Inc.
31, rue Drummond
Granby

pour se rendre à l'église St-Luc, où le service sera célébré à 14 h 30. Inhumation au cimetière de Béthanie.
Les heures de visite, samedi de 19 h à 22 h, dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30.
Elle laisse dans le deuil ses enfants, M. Adrien Plante et son amie Jeanne de Montréal; M. Mme Roger Plante (Marguerite) de Granby; Mme Rachel Plante Landry de Granby; Mme Thérèse Plante de Roxton Falls; Ses gendres, M. Gérard Plante de St-Jean sur le Richelieu; M. Jean Landry de Granby. 17 petits-enfants. 19 arrière-petits-enfants. Ses belles-soeurs, Mme Rose-Emma Côté de Granby; Mme Irène Plante de Biddefrod Maine, ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis.
18-20

FAITS D'HIER

Lundi
20 mars 1989
Fêtes à souhaiter:
Herbert (ermite en Angleterre, mort en 667), Svetlana, Wulfran.

Anniversaires historiques:

1987 -- L'envoyé de l'Eglise anglicane, Terry Waite, disparaît huit jours après son arrivée à Beyrouth.

1986 -- Une bombe à la Galerie Point-Showl»sar les Champs-Elysées, à Paris, deux morts et 28 blessés.

-- Le président Mitterrand nomme Jacques Chirac premier ministre.

-- Découverte, en Italie, d'un commerce de vin trafiqué au méthanol dont la consommation provoquera la mort d'une quinzaine de personnes.

1985 -- La compagnie Union Carbide rend responsable le personnel de son usine de Bhophal, en Inde, de la fuite de gaz toxique qui a fait deux mille morts.

1983 -- Mise en eau du réservoir du barrage LG-quatre ala baie James.

1982 -- Les pays de l'OPEP décident de réduire leur production.

1981 -- Le mouvement syndical polonais Solidarité organise des grèves d'avertissement et menace de déclencher une grève générale pour protester contre le passage à tabac de 23 de ses militants par la police.

1980 -- Au Québec, adoption par l'Assemblée nationale du texte de la question référendaire.

1977 -- Les partis de6gluche remportent une nette victoire aux élections municipales françaises.

1976 -- Patricia Hearst est reconnue cBu able de vol de banque.

1972 -- Dix-neuf grimpeurs trouvent la mort dans des avalanches sur les pentes du dn' Fuji, au Japon.

1969 -- Mariage de John Lennon 5v ¼oko Ono.

1958 -- Sept militaires meurent dans l'explosion d'un dépôt de munitions à Angus, en Ontario.

1956 -- La France reconnaît l'indépendance de la Tunisie: Habib Bourguiba devient président.

Le gouvernement canadien autorise la vente de l'or aux particuliers.

1948 -- Le maire Camillien Houde préside la cérémonie d'inauguration de l'hôtel Laurentien à Montréal.

1942 -- Devant l'avance des troupes japonaises, le général Douglas MacArthur évacue les Philippines en déclarant: 'Je reviendrai'.

1815 -- De retour de l'île d'Elbe, Napoléon entre à Paris: les Cent Jours commencent.

1820 -- Fondation de la Banque du Nouveau-Brunswick, première banque à charte du Canada.

1811 -- Naissance du roi de Rome, fils de Napoléon premier et de Marie-Louise.

1800 -- L'armée deHJl Deber écrase les Turcs à Héliopolis et marche sur le Caire.

1752 -- Inhumation à Québec du marquis de La Jonquière, gouverneur général de la Nouvelle-France

1727 -- Mort à Londres du mathématicien, physicien et astr5nOme Sir Isaac Newton.

Ils sont nés un 20 mars:

-- Le poète latin Ovide (43 avant Jésus-Christ - 17 après Jésus-Christ).

-- L'écrivain norvégien Henrik Ibsen (1828-1906).

-- L'homme d'Etat britannique Neville Chamberlain (1869-1940).

-- Le premier ministre Brian Mulroney (1939)

-- L'ex-vedette de hockey Bobby Orr (1948)

La Voix de l'Est

TARIFS D'ABONNEMENT

Samedi	Semaine	Année
0.75	2.75 $	125 $

La Voix de l'Est
76, Dufferin, Granby
J2G 9L4 375-4555

SPORTS



Midori Ito lors de son numéro au gala de clôture. *photo AP*

Ito succède à Witt

Alain Girard

PARIS
Agence France Presse

La Japonaise Midori Ito, 19 ans a remporté brillamment le programme libre chez les femmes, vendredi, au Palais Omnisports de Paris-Bercy, lors des championnats du monde de patinage artistiques, qui se sont terminés hier.

Le patinage s'est ainsi donné une nouvelle reine aussi dissemblable que possible de l'ancienne, l'Allemande de l'Est Katarina Witt, la championne aux quatre titres mondiaux et aux deux couronnes olympiques.

Katarina, c'était le charme, allié à des qualités techniques indéniables, mais auxquelles elle avait moins besoin de faire appel en fin de carrière, tant son emprise sur les juges était forte.

Midori est par trop éloignée de la ligne élancée de l'Allemande de l'Est pour utiliser les mêmes armes. En revanche, elle est incomparable dans le domaine des sauts. A Paris, elle a virevolté dans sa robe bleu ciel et bleu roi, passant pas moins de sept triples sauts, dont le triple axel qu'elle reste la seule au monde à avoir présenté avec succès en compétition. Dès la réception, quand elle a été certaine de l'avoir réussi, un sourire a illuminé son visage, et elle a poursuivi son programme en donnant l'impression que rien ne pouvait plus lui arriver.

Du côté des canadiennes, Karen Preston n'a pas raté ses premiers championnats du monde en se hissant au 11e rang du classement général à l'issue du programme libre.

Preston occupait le 17e rang après les figures imposées, puis elle s'est classée 11e du programme original avant de réaliser une excellente neuvieme position dans le programme libre.

Elle a tenté quatre triples sauts.

«J'ai observé Midori (Ito, médaillée d'or) après mon programme. Elle est tout simplement formidable. Ses sauts sont exceptionnels.»

Charlene Wong de Pierrefonds pourrait de son côté avoir participé à ses derniers championnats du monde. Elle avait réussi une huitième place aux imposés, puis elle s'est classée 15e du programme original et 17e du programme libre. Elle s'est finalement contentée du 16e rang au classement général.

Par ailleurs, les championnats se sont terminés, hier, sur le maintenant traditionnel gala de clôture.

Tous les médaillés de l'épreuve et quelques autres champions se sont succédés sur la glace, mettant autant d'entrain à séduire le public qu'ils en avaient mis à se disputer les médailles. Ainsi, la nouvelle championne du monde, la petite Japonaise Midori Ito, a-t-elle tenté un triple axel, la plus grande difficulté du patinage féminin actuel. Sans doute fatiguée après deux numéros successifs, elle a un peu manqué la réception.

Les benjamines de Sacré-Coeur déjouent tous les calculs

GRANBY (AB)

La formation féminine de basket-ball Optimiste de la polyvalente Sacré-Coeur de Granby a déjoué les calculs des experts, samedi à Sorel, où elle a ravi le titre de la catégorie benjamine de la Ligue régionale scolaire des Cantons de l'Est, en disposant du Collège Sacré-Coeur de Sherbrooke 41-40.

Les protégées de Richard Cadieux, détentrices du second rang à l'issue de la saison régulière, remportaient donc leur premier gain de la campagne contre les Sherbrookoises. Comme ce fut le cas samedi, les trois rencontres précédentes entre les deux formations avaient pris fin par un pointage serré.

«Ma plus grande joie a été de les battre que par un point. C'est une revanche tellement agréable», a signalé Cadieux.

Le pointage à la demie était de 23-22 en faveur des Granbyennes qui menaient 13-4 après le premier quart.

Julie Turcotte a offert une brillante performance offensive avec 13 points tandis que Mélanie McDuff s'est distinguée en défensive, tout en marquant sept points.

«Mélanie a fait un travail sans bavure en seconde demie en limitant leur meilleure joueuse à un seul point. Notre défensive a excellé toute la saison. Le même scénario s'est répété samedi», de poursuivre Cadieux.



La formation benjamine féminine de la polyvalente Sacré-Coeur de Granby se rendra au championnat provincial scolaire, au début d'avril à Sherbrooke.

En demi-finale, les Optimistes avaient disposé de Victoriaville 45-31, avec en vedette Marie-Noël Dupont, 14 points, et Julie Lachance, en défensive.

Les protégées de Cadieux se rendront à Sherbrooke les 7, 8 et 9 avril pour prendre part au championnat provincial scolaire.

Les garçons bredouilles

La troupe masculine des Optimistes de la polyvalente Sacré-Coeur a eu moins de veine, à Sorel, subissant la défaite lors de ses deux matches.

D'abord en demi-finale, elle a baissé pavillon 65-50 face au Séminaire Salésien, puis en ronde consolation, pour l'obtention de la médaille de bronze, elle a subi un revers de 74-56 contre Beloeil.

Sans trouver d'excuse, précisons que la formation granbyenne était privée de deux éléments importants, dont Sébastien Houle.

Le Collège Salésien a récolté l'or, Sorel a arraché l'argent, tandis que Beloeil est rentré à domicile avec le bronze.

Une nouvelle monarque des Cantons de l'Est... au basket-ball

GRANBY (AB)

La formation féminine de basket-ball juvénile de la polyvalente J.H. Leclerc est la nouvelle monarque des Cantons de l'Est. Samedi, les protégées de Claude Avakian ont couronné une excellente saison quand elles ont disposé en finale des représentantes de l'école Marie-Rivier de Drummondville 72-30.

Les Granbyennes, dont la fiche en saison a été de 18 victoires en autant de rencontres, remportent donc le titre de l'Association régionale du sport scolaire des Cantons de l'Est, suprématie qui lui procure une participation au championnat provincial. Cet événement se déroulera à Sherbrooke les 7, 8 et 9 avril.

«Cette victoire en finale ne me surprend guère. C'est une suite logique de la formidable saison que les filles ont connu», a relaté Avakian.

Les représentantes granbyennes avaient vaincu en semi-finale le Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke 73-24, alors que leurs adversaires finalistes disposaient du Triolet de Sherbrooke 58-53 en prolongation.

J.H. Leclerc récolte donc l'or, Marie-Rivier l'argent et le bronze va à l'école Triolet, qui l'a facilement emporté 78-30 sur le Mont Notre-Dame dans une rencontre pour l'obtention de la troisième place.

Les garçons perdent en finale

Après avoir vaincu Beloeil 76-66 en demi-finale, les représentants masculins de la polyvalente J.H. Leclerc ont frappé un noeud dans l'ultime match, s'inclinant 70-61 face au Séminaire de Sherbrooke.

Les représentants sherbrookois se méritent l'or, l'argent va aux Granbyens tandis que le bronze a été remis à la formation de Beloeil qui a disposé du Collège Salésien de Sherbrooke 85-74 dans un match pour le troisième rang.

Parce que la région des Cantons de l'Est est le théâtre du championnat provincial, la troupe masculine de J.H. Leclerc pourrait être invitée à participer à cet événement. «Nous en saurons davantage au cours de la semaine», a relaté Claude Avakian.

Mecir a raison de Noah

INDIAN WELLS, Californie
Agence France Presse

Le Tchécoslovaque Miloslav Mecir, 13e joueur mondial et septième tête de série, a mis fin à près de 18 mois d'insuccès en remportant, hier, le tournoi de tennis d'Indian Wells.

Mecir a mérité la victoire à l'issue de cinq sets contre le Français Yannick Noah, 18e joueur mondial et classé 12e, 3-6, 2-6, 6-1, 6-2, 6-3.

Mecir qui a gagné le 11e tournoi de sa carrière a empoché $136,700 pour sa victoire. Il a bénéficié d'une nette baisse de régime de Noah qui coincida avec une nette détérioration de la qualité de son service.

Noah, qui devait réussir 22 as, en réussi 14 pour les deux seuls premiers sets. «Lors des deux premiers sets, j'ai très bien joué et il (Mecir) n'était pas vraiment dans le match. Puis, il a commencé à mieux jouer et j'ai ressenti la fatigue», analysait Noah qui a disputé sa 34e finale de Grand prix mais qui n'a pas gagné depuis un an.

Noah débordé

Mecir a complètement débordé son adversaire dans le troisième set. Noah n'a pu reprendre la direction des opérations dans la quatrième manche, Mecir s'échappant 3-1 puis 5-1. Dans le cinquième set, le Français réagissait, 3-4 mais s'inclinait sur deux doubles fautes.

«Après les deux premiers sets, je n'ai pas voulu céder. J'ai réalisé que c'était mieux pour moi d'attaquer, a dit Mecir. Cela m'a pris deux sets pour m'adapter à son service», devait commenter le Tchécoslovaque.

Les deux joueurs, qui s'affrontaient pour la troisième fois, disputeront à partir d'aujourd'hui le tournoi de Key Biscayne.

Rien n'arrête Yves Bilodeau

WHITEHORSE, Yukon
Presse Canadienne

Plus rien n'arrête le fondeur Yves Bilodeau. Le jeune Québécois du Mont Sainte-Anne accumule victoires par-dessus victoires.

Hier, il a complété son balayage des Championnats de l'Ouest canadien, comptant pour la Coupe Vachon de ski de fond, en remportant le dix kilomètres style libre.

Il a encore une fois disposé du sempiternel deuxième, l'Ontarien Al Pilcher d'Orangeville, battu de neuf-dixièmes de seconde.

Bilodeau a parcouru la distance en un temps de 26 minutes une seconde et sept dixièmes, alors que Pilcher franchissait la ligne d'arrivée en 26:02.6. Le Lavallois Alain Masson a pris le troisième rang en un temps de 26:02.8, suivi de Dany Bouchard de La Tuque (27:13.5).

Bilodeau, qui a gagné le Critérium de Whitehorse, par l'infime marge de trois dixièmes de seconde et le 15 kilomètres classique avec une priorité de 25.5 secondes, remporte le combiné de la fin de semaine avec une avance de 27.7 secondes devant Pilcher. Alain Masson termine en troisième place.

Bilodeau a maintenant remporté dix victoires consécutives en sol canadien. L'an dernier, Pierre Harvey, qui avait gagné 12 des 13 épreuves auxquelles il avait participé, avait aussi connu une séquence de dix victoires. Il avait d'ailleurs remporté le titre avec une marque parfaite de 200 points, puisque seules les huit meilleures courses comptent au classement.

Quant à Bilodeau, il totalise sept victoires (175 points) et une deuxième position (22 points), pour un pointage cumulatif de 197 points, 11 de mieux que Pilcher (quatre victoires et quatre deuxièmes places).

Chez les dames, la victoire est allée à Marie-Andrée Masson d'Arthabaska. Elle a terminé l'épreuve de dix kilomètres style libre en un temps de 30:47, soit près de huit secondes devant les Albertaines Jean McAllister (30:55.2) et Carol Gibson (30:55.6).

Charlie Francis au chômage?

OTTAWA
Presse Canadienne

Charlie Francis, dont le témoignage explosif relativement à l'usage de stéroïdes chez les athlètes canadiens a choqué les membres de la Commission Dubin, pourrait se retrouver sans emploi prochainement.

Francis, qui s'occupait de Ben Johnson quand ce dernier a été testé positif aux Jeux de Séoul, a un contrat d'un an avec l'Association canadienne d'athlétisme qui expire le 31 mars prochain.

Plusieurs membres de l'organisme ne veulent pas le voir de retour, a déclaré Paul Dupré, le président de l'association.

«Nous en avons discuté durant le week-end et nous allons poursuivre les discussions», a-t-il dit, hier.

Francis a été suspendu avec salaire le 24 octobre dernier et son statut n'a cessé d'être remis en question depuis.

Des membres ont laissé savoir qu'ils voudraient que les chèques de paye de Francis — il gagne environ $40,000 par année — cessent d'être émis à la suite de son témoignage.

«Il ne se passe pas une journée sans que je reçoive un appel demandant le congédiement de Francis», a dit Dupré. Une décision sur son statut devra être prise d'ici trois semaines.»

Francis, âgé de 40 ans, a commencé à entraîner des sprinters en 1976. Il a toujours signé des contrats d'un an depuis.

25 matches sans défaite pour Steffi Graf

BOCA RATON
Agence France Presse

L'Allemande de l'ouest Steffi Graf, numéro un mondial, a remporté son 25e match d'affilée et son quatrième tournoi de suite depuis le début de la saison en battant hier, en finale, son aînée de 15 ans, l'Américaine Chris Evert, 4-6, 6-2, 6-3.

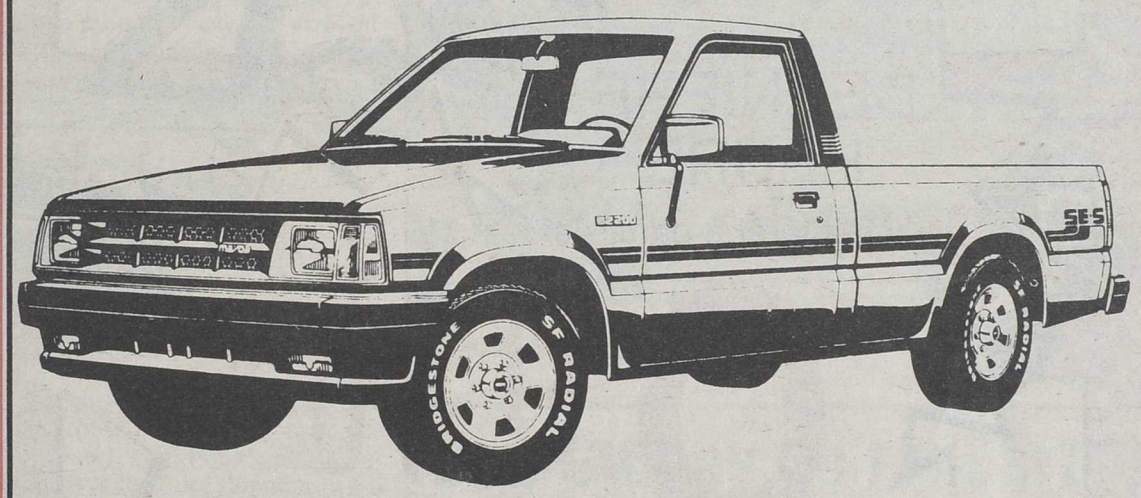
Le seul événement de cette finale a résidé dans le fait que Graf, qui s'était qualifiée en jouant en moyenne 51 minutes par rencontre depuis le debut de la semaine, a perdu un set. Une performance tout à l'honneur de Chris Evert, tête de série numéro 3, étant donné la façon avec laquelle l'intouchable Steffi avait laminé ses adversaires au fil des tours, ne cédant que neuf jeux en quatre matches.

Graf, qui a porté le total de ses gains pour 1989 à $295,000, a empoché $60,000 des $300,000 qui étaient distribués dans le tournoi floridien.

Evert devait faire le bris au septième jeu pour gagner le premier set. Aussitôt, l'Allemande de l'Ouest réagissait en menant 3-0 puis faisait le bris décisif au sixième.

Votre Mazda B2200
édition spéciale

9,300 $



Moteur 2,2 litres - 5 vitesses
Freins à disque avant
Radio AM/FM - Miroir deux côtés
Pneus lettrage blanc - Roues sport
Roue de secours pleine grandeur
Pare-choc arrière - Bandes décoratives - Etc.

Faites vite
Quantité limitée

* Transport, préparation, taxe en plus
* Rabais Mazda inclus

Oui c'est le temps de passer à Mazda

LA GARANTIE mazda 5/100 LEADERSHIP

GEMME AUTO INC.

1280 Principale
Granby 378-6222

mazda

L-18695

BOUTIQUE GRAND DUC Sports Inc.

Spécialités: chasse, pêche, arcs, cartes topo
Réparation et service d'armurerie

124 Martin, Granby
(Rue face à Shefford Chrysler)

372-1000

Présidents:
Paul Ayotte
Rosaire Boivin

L-20347

PÊCHE

Service d'experts

R. PROVOST SPORT
Grand spécial du printemps
10% à 15% réduction
Vente d'articles de pêche
Vente de sonars Humminbird, Dowrigger et Canon.
Réparation des moulinets
695, boul. Leclerc, Granby
378-6504

L40998

N'en déplaise à Pat Burns, le temps des séries cogne à la porte

Guy Robillard

MONTREAL
Presse Canadienne

Le Canadien n'a plus que cinq matches à son calendrier régulier, dont un seul à l'extérieur.

Et que ça plaise ou non à Pat Burns, le temps est venu de penser aux séries éliminatoires.

Le Canadien a d'ailleurs un calendrier sur mesure pour s'y préparer: cinq matches en 14 jours, et une seule nuit loin de Montréal (à Buffalo).

Il y a quelques semaines, il ne semblait pas très risqué de prédire que le Tricolore allait atteindre la finale de la coupe Stanley, probablement contre une des deux équipes de l'Alberta. Mais les données ont changé et ce n'est pas parce que le Tricolore a ralenti, mais plutôt parce que des rivaux sérieux ont émergé.

Bruins ou Sabres

Dans sa propre division, le Canadien a pu assister au réveil des Bruins de Boston, maintenant que Cam Neely s'est mis en troisième vitesse et que les blessés sont revenus.

Les Bruins avaient une fiche de 6-2-2 à leurs 10 dernières rencontres avant d'affronter les Whalers de Hartford hier, la meilleure de la division Adams, mais ils ont un gros problème : ils n'ont pas remporté une seule victoire contre les Sabres de Buffalo, qu'ils devraient retrouver en première ronde éliminatoire.

Le gagnant de cette série devrait affronter le Canadien, grand favori pour éliminer les Whalers de Hartford.

Le Tricolore a subi trois défaites en autant de visites à Buffalo jusqu'ici cette saison et son dernier match à l'extérieur sera important au niveau de la confiance, au cas où les deux équipes se retrouveraient dans les séries. Mais que ce soit Buffalo ou Boston, après Hartford, la tâche ne sera pas nécessairement facile.

Les Capitals

S'il se rend en finale de conférence, le Canadien aurait intérêt à ne pas se frotter aux Capitals de Washington, l'équipe de l'heure dans la Ligue nationale (8-2-0).

Car malgré toutes les belles paroles à savoir que «peu importe qui nous allons rencontrer...», il est évident que le Canadien n'a jamais été à l'aise face à cet adversaire. Les Montréalais ne gagnent à peu près jamais au Capital Centre.

Et pour une première fois, les Capitals devraient atteindre la finale de conférence. Les Rangers de New York ont beaucoup ralenti, les Penguins de Pittsburgh accordent beaucoup trop de buts et les Flyers de Philadelphie ont traîné de la patte toute la saison.

Les Flames

Dans l'autre conférence, les Oilers d'Edmonton avaient fortement impressionné en blanchissant le Canadien 3-0 au début du mois, mais ils ont ralenti depuis et ne jouent plus que pour .500 au cours de leurs 10 dernières rencontres. Ils ont même été devancés par les Kings de Los Angeles au deuxième rang de leur division. Comme les Penguins, ces deux aspirants aux grands honneurs concèdent beaucoup de buts.

Les Flames de Calgary viennent d'ailleurs de passer un message en écrasant les Kings 9-3, à Los Angeles, samedi soir.

Ils sont à deux points du Canadien en tête du classement général, mais avec deux matches en main.

Leur calendrier sera nécessairement plus chargé d'ici la fin, avec quatre matches à domicile et trois à l'extérieur, mais ils n'affronteront pas d'adversaires trop coriaces: Winnipeg deux fois, Islanders, Los Angeles, Chicago, Minnesota et Edmonton.

Quant au Canadien, outre sa visite à Buffalo, il recevra au Forum les Nordiques (mercredi), les North Stars du Minnesota, les Bruins de Boston et les Flyers de Philadelphie.

Jean Perron, lui, souffle un peu

QUEBEC
Presse Canadienne

Jean Perron respirait d'aise hier matin lorsqu'il a rencontré les journalistes après avoir participé à une clinique de hockey pour les jeunes en compagnie de quelque-uns de ses équipiers. D'humeur facile, Perron a longuement disserté sur la qualité du jeu offert par ses hommes au cours des deux derniers matches. Il a aussi parlé de l'air plus sain que l'on respire dans la chambre de l'équipe.

«J'ai senti à un certain moment que les gars avaient hâte que tout soit terminé. Mais ce n'est plus le cas. Là, je sais que tous veulent terminer la saison en force. Chacun fait son travail et on compte plus sur les autres pour prendre charge de l'équipe. C'est certain que les propos de Mario Marois, à savoir que chacun devrait penser à sauver son job pour l'an prochain, ont fait réfléchir», de dire Perron.

«C'est evident qu'il y a des joueurs qui jouaient avec le feu. Moi je vais sûrement, dans mon évaluation pour l'an prochain, retenir la façon de chacun de se comporter dans toutes les circonstances que nous aurons vécues cette saison.

«Depuis quelque temps, j'ai donné plus de responsabilité à un peu tout le monde. Samedi, contre les Rangers, j'ai utilisé trois lignes d'attaque durant les supériorités numériques et tout le monde a produit. Cela enlève de la pression sur les épaules des joueurs vedettes. C'est bon pour l'esprit de corps.

Perron était volubile et semblait bien dans sa peau, comme on ne l'avait pas vu depuis un bon moment. Faut dire que la veille Peter Stastny, avec qui on dit qu'il ne fait pas trop bon ménage, avait réussi un tour du chapeau contre les Rangers et que Michel Goulet venait de connaître un excellent match aux côtés de Mike Hough et Ken McRae.

VOUS qui cherchez une voiture fiable, économique, équipée, à un prix imbattable...

...ne cherchez plus !
Nous avons les véhicules pour **VOUS**



DERNIERE HEURE

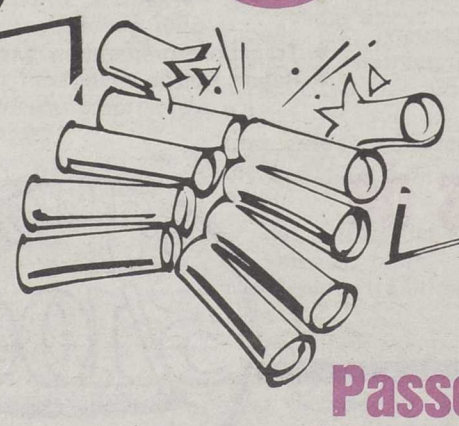
taux d'intérêt à partir de

8.9 %*

Faites vite
jusqu'au 8 avril '89

* Sur toutes nos voitures ainsi que nos camionnettes Ranger et Bronco II. Sujet à approbation du crédit

Aussi disponibles
TAUX SPÉCIAUX
sur location "Tapis rouge"



Passez nous voir chez

CONSTELLATION AUTO INC.
1276 Principale
Granby
378-1217

* Transport et prép. en sus, rabais Ford inclus.
Taxe sur air climatisé de 100$ en surplus.
Offre valade jusqu'au 10 avril '89!

Ford MERCURY LINCOLN

L-40833

Un autre record au crédit du Canadien

En battant les Penguins 7-2, le Tricolore connaît une 6e saison de 50 victoires

François Lemenu

PITTSBURGH
Presse Canadienne

Le Canadien est devenu la première équipe de la Ligue nationale à compléter six saisons de 50 victoires ou plus, samedi soir, au Civic Center de Pittsburgh. En battant les Penguins 7-2, le Tricolore a amélioré le record qu'il partageait avec les Flyers de Philadelphie et les Bruins de Boston. Sa dernière campagne de 50 victoires remontait d'ailleurs à la saison 1978-79.

Mats Naslund a brillé en attaque avec trois buts, ses 30e, 31e et 32e. Pour le Suédois, il s'agissait d'un second truc du chapeau cette saison. Bobby Smith s'est aussi imposé avec un but (32e) et quatre aides dont son 900e point en carrière. Le jeune Éric Desjardins a également connu une bonne soirée avec trois passes.

Dans le vestiaire, après la rencontre, les joueurs estimaient avoir mieux joué que la veille à Washington.

«Le personnel d'entraîneurs a livré un message aux joueurs avant le match et nous avons bien répondu», a déclaré Bobby Smith, auteur d'une performance de cinq points.

Le centre du Canadien a soutenu que les joueurs avaient fourni un meilleur effort contre les Penguins.

Pour sa part, Mats Naslund a fait remarquer qu'ils avaient affronté une équipe différente de la veille.

«Il y avait plus d'espace de manoeuvre qu'hier soir (vendredi) et nous en avons profité.

«De plus, cette victoire a pour effet de maintenir la pression sur les Flames de Calgary», a affirmé le petit joueur suédois.

L'entraîneur Pat Burns a ramené ses joueurs à l'ordre entre le deuxième et le troisième engagement.

«Après avoir pris une avance de 4-1 en première période, les joueurs cherchaient trop à marquer et cela nous a mis dans l'embarras», a-t-il affirmé.

«On devait attendre les occasions compte tenu que les Penguins devaient ouvrir le jeu et que cela les rendrait vulnérables.»

Au sujet du jeu de puissance, qui a fourni trois buts en trois occasions, Burns a été explicite.

«C'est bien simple, nous avons lancer la rondelle, nous n'avons pas chercher à effectuer des jeux compliqués.

«C'est ce que je me tue à leur dire depuis le début de la campagne», a-t-il ajouté.

Pour Claude Lemieux, qui faisait un retour au jeu après une absence de six matchs, il a dit qu'il se sentait bien et qu'il n'était pas trop dépaysé à l'aile gauche en compagnie de Corson (Shayne) et de Richer (Stéphane).

«Les sorties de zone étaient un peu plus difficiles», a-t-il cependant fait remarquer.

Quant à Patrick Roy, au sujet du tir de pénalité, il s'en voulait d'avoir effectuer le premier geste. Il a cependant donné le crédit au joueur des Penguins.

«J'aurais dû être plus patient mais Callender a réussi un excellent tir.

«De toute façon on ne peut pas tout arrêté, ce serait trop beau», a philosophé Roy, qui a livré un excellent match en arrêtant 28 des 30 rondelles dirigées vers lui.



Mats Naslund a réussi, samedi soir, son deuxième truc du chapeau de la saison.
photo d'archives

La revanche est douce au coeur des Nordiques

Mario Leclerc

QUEBEC
Presse Canadienne

Après avoir été ridiculisés deux fois cette saison contre les Rangers, les Nordiques ont pris une douce revanche sur la troupe de Michel Bergeron, l'emportant facilement 8-3, samedi soir, au Colisée.

Pour l'une des rares fois cette saison, les Nordiques ont démontré beaucoup d'imagination en attaque, hier. Leurs huit buts étant le résultats de pièces de jeu fort bien exécutées.

Peter Stastny a été le meilleur des siens, inscrivant son 15e truc du chapeau en carrière.

Les Nordiques ont également tenu en échec Guy Lafleur. Ce dernier a obtenu la première bonne chance de marquer de la partie, en première période, mais il a été plutôt ordinaire par la suite. Il a été utilisé sur un trio régulier.

Pas d'euphorie

Comme il fallait s'y attendre, après la joute, cette victoire convaincante des Nordiques a été loin de semer l'euphorie dans le vestiaire des vainqueurs. Les Fleurdelisés sont à toute fin pratique éliminés et chaque joueurs est bien conscient de ce triste sort.

«Mes trois buts ne veulent rien dire à l'instar de tous les autres buts que j'ai marqués cette saison. Je ne peux donc pas me réjouir dans le contexte où nous raterons les séries éliminatoires», a reconnu le capitaine Peter Stastny.

Pour sa part, l'entraîneur Jean Perron a vanté le travail acharné des siens et leur implication physique.

«Nous n'avons pas l'équipe la plus robuste du circuit mais, ce soir (hier), nous nous sommes impliqués le long des rampes», a-t-il estimé tout en reconnaissant que les Rangers étaient privés de plusieurs de leurs défenseurs réguliers.

De son côté, le pilote des Rangers Michel Bergeron n'en menait pas large. Son équipe venait de subir un septième échec en huit matchs.

«Nous avons été affreux dans toutes les phases du jeu. Même si nous avons lancé 46 fois vers le but adverse, cette rencontre ressemblait davantage à la pratique annuelle «Yum-Yum» des Nordiques», a-t-il sérieusement commenté.

Bob Gainey au rancart pendant deux semaines

MONTREAL
Presse Canadienne

Blessé lors de la joute du Canadien à Washington, vendredi, Bob Gainey devrait être absent du jeu pendant deux semaines. On a diagnostiqué hier une entorse au genou gauche.

Si les prévisions sont exactes, il aura peut-être la chance de profiter du dernier match de la saison régulière, le 1er avril, contre les Flyers de Philadelphie, pour retrouver un peu la forme avant le début des séries éliminatoires, le mercredi suivant.

Il travaillait déjà à retrouver cette forme depuis son retour au jeu, le 8 mars, après une absence de deux mois à cause d'une blessure au pied.

Mais le valeureux capitaine nous a habitués à bien des revirements et la fièvre des séries pourrait le ressusciter complètement.



Deux victoires pour les Inouk

GRANBY (AB)

Les Inouk du basket-ball du collège de Granby ont terminé de belle façon leur calendrier régulier en fin de semaine avec une fiche de deux victoires en autant d'affrontements.

Hier à Rimouski, ils ont pris la mesure des représentants de l'endroit qu'ils ont vaincu 66-49.

Daniel Dumoulin a sonné la charge des vainqueurs avec 15 points, René Thériault (13), Marc Belleux (10), Frédéric Bonin (10), Gino Ottavi (7) et Eric Marchand (5) s'avérant les autres principaux marqueurs.

Les Diablos vaincus

Vendredi, à Granby, cette fois, les hommes de Claude Avakian ont vaincu les Diablos de Trois-Rivières 106-79. Dumoulin, 26 points, Denis Forand, 18, Thériault, 14, Mike Eagleton, 13, et Ottavi, 10, entre autres ont aussi participé au pointage.

Soulignons que les Inouk terminent la saison régulière avec une fiche de 16-2, ce qui leur confère le premier rang de leur ligue.

On les retrouvera donc à la finale provinciale de basket-ball qui doit avoir lieu à la fin de mars à Victoriaville

Victoire des Expos: les lanceurs en arrachent

Michel Lajeunesse

FORT LAUDERDALE
Presse Canadienne

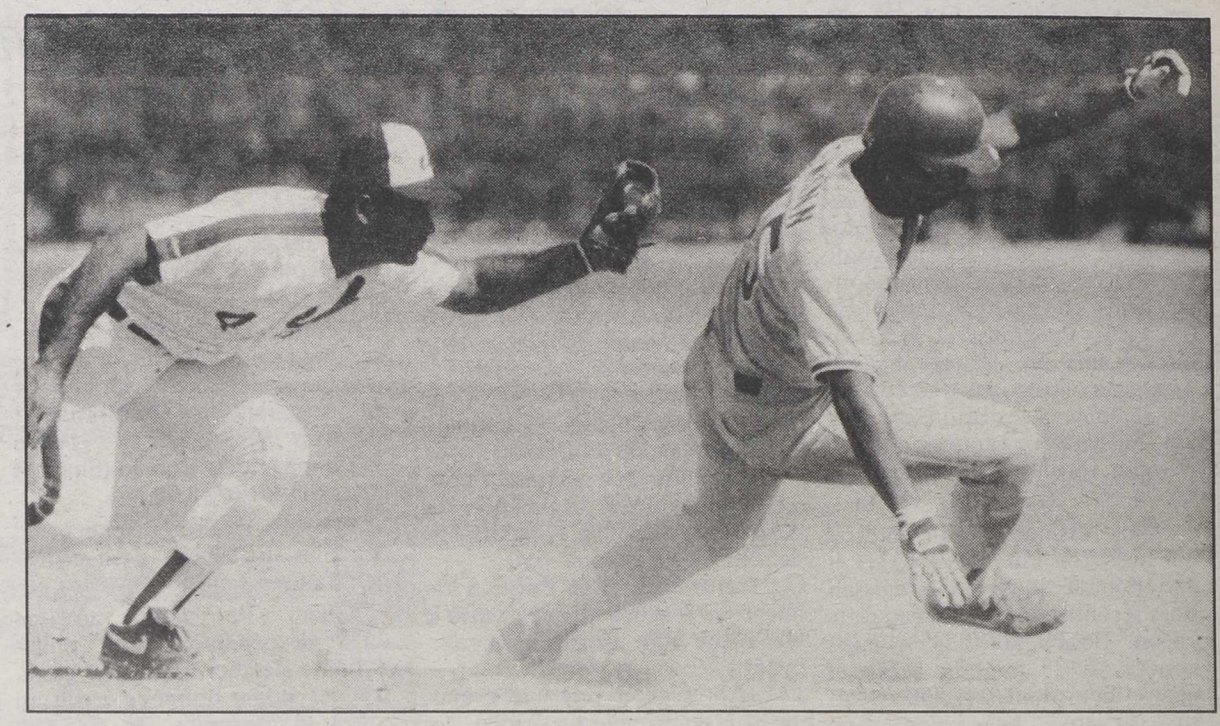
Ce n'était pas certes la journée des lanceurs hier à Fort Lauderdale quand les Expos ont arraché une victoire de 16-8 aux Yankees de New York dans un match de la Ligue des pamplemousses.

Les Expos ont arraché 24 coups sûrs aux lanceurs des Yankees et se sont même permis une cinquième manche de 10 points quand ils ont fait fait parader 14 joueurs à la plaque. Ils ont alors bombardé le partant Dave LaPoint et le releveur Steve Shields de 10 coups sûrs, ont profité de deux erreurs et d'un but sur balles pour y aller de leur manche la plus productive du camp d'entraînement.

Au total, cinq joueurs des Expos ont terminé le match avec trois coups sûrs chacun. Il s'agit de Rex Hudler, Tim Raines, Tim Wallach, Andres Galarraga et Spike Owen.

Hudler a produit trois points alors que Otis Nixon, Raines, Wallach et Owen en ont produit deux chacun dans ce festival offensif.

Si les Expos ont connu une remontée offensive incroyable en cinquième manche, les Yankees avaient d'abord mis sur pied une poussée de cinq points en troisième manche contre le partant Dennis Martinez, qui a alors donné cinq coups sûrs, dont un double de deux points de Kevin Maas.



Cette scène a croquée lors de la joute de samedi. On voit Damaso Garcia tenter de rattraper Chris Gwynn des Dodgers. Les Expos ont perdu 2-1 contre cette formation. *photo PC*

Martinez s'est ressaisi par la suite pour finalement limiter les Yankees à six points et 10 coups sûrs en six manches de travail.

Les deux autres points des Yankees ont été obtenus en septième aux dépens du jeune Gene Harris. Tim Burke est venu mettre fin au match en ne permettant qu'un seul coup sûr en neuvième.

Même s'il a concédé beaucoup de points, Martinez n'était pas déçu de sa performance.

«Ce fut une drôle de manche, a-t-il relaté en parlant de la poussée des Yankees. J'effectuais de bons lancers, mais les Yankees, qui ne frappaient pas la balle vraiment solidement, se retrouvaient tous sur les sentiers. J'ai tenté de garder ma concentration et de bien suivre mon plan de match. Je me suis bien ressaisi par la suite. Et puis nous avons connu cette manche incroyable. J'espère que les gars continueront à frapper de la sorte quand la saison commencera.»

Martinez a été le lanceur le plus régulier chez les Expos la saison dernière et il se dit heureux de ne pas devoir affronter les Yankees en saison régulière.

«Je ne sais pas pourquoi, j'ai souvent connu des difficultés contre les Yankees, a dit Martinez. Même qu'en 1985 à Baltimore, Earl Weaver m'avait retiré de la formation des partants en fin de saison parce que nous devrions affronter les Yankees. Je suis content de ne pas devoir les affronter dans la Ligue nationale.»

Les Expos ont donc un dossier de cinq victoires, neuf revers et un verdict nul en matches hors-concours.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE DE HOCKEY
JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	67	40	25	2	305	254	82
Laval	67	40	26	1	339	279	81
Hull	67	38	24	5	314	251	81
Trois-Rivières	66	39	25	2	354	302	80
Drummondville	67	35	27	5	339	292	75
GRANBY	**68**	**32**	**33**	**3**	**277**	**313**	**67**
St-Jean	68	32	33	3	334	371	67
Chicoutimi	67	32	34	1	324	329	65
Shawinigan	67	28	35	4	302	314	60
Longueuil	68	25	39	4	273	318	54
Verdun	66	12	52	2	221	359	26

Vendredi
Granby 4 Chicoutimi 6
Hull 1 Drummondville 10
Saint-Jean 5 Longueuil 4
Verdun 2 Shawinigan 5
Trois-Rivières 4 Victoriaville 5

Lundi
Chicoutimi à Shawinigan
Saint-Jean à Laval

LES MENEURS

Équipe	B	P	Pts
Morin Stéphane, Chi	74	107	181
Cadieux Steve, Sha	79	85	164
Audette Donald, Lav	69	83	152
Chartrand Steve, Dru	71	80	151
Quintin J-Francois, Sha	51	99	150
Larouche Steve, TR	49	94	143
Lebeau Patrick, St.J	59	83	142
Alston Jan, St.J	58	79	137
Tremblay Patrice, Chi	65	69	134
Picard Michel, TR	53	78	131
Bergeron Martin, Dru	53	78	131
Chalifoux Denis, Lav	45	85	130
COURTENAY ED., Gra	**58**	**55**	**113**

(Des difficultés techniques nous empêchent de présenter la totalité des 20 meilleurs compteurs de la ligue)

LES BISONS

Joueur	B	A	Pts	Pun
Courtenay, Ed	58	55	113	68
Bélanger, Jesse	36	61	97	24
Groulx, Benoit	34	64	97	42
Lacroix, Daniel	45	48	93	302
Tremblay, Régis	30	27	57	95
Sauriol, Claude-Charles	16	32	48	152
Ricard, Eric	4	31	35	209
Rodgers, Marc	11	20	31	68
Tardif,Christian	6	19	25	40
Therrien, Benoit	3	18	21	76
Leblanc, Carl	2	14	16	90
Belliveau, Rémi	4	11	15	132
Dubois, Stéphane	4	8	12	85
Ouimette, Simon	6	5	11	97
Filiatrault, Patrice	2	9	11	125
Patenaude, Guy	6	5	11	38
Gourde, Sylvain	1	9	10	74
Tremblay, Sébastien	1	9	10	69
Lapointe, Stéphane	2	4	6	2
Racicot, André jr	0	2	1	47
Judge, Danny	0	0	0	2

LES GARDIENS

Joueur	PJ	Min	BA	BL	Moy.
Racicot, André	53	2904	191	0	3.95
Chatel, Rock	25	1039	88	0	5.08
Taylor, Patrick	5	121	13	0	6.45
Tremblay, Régis	1	37	10	0	16.22

LIGUE NATIONALE
Conférence Clarence Campbell
Section Norris

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc
x-Detroit	73	32	29	12	290	288	76
St.Louis	73	28	33	12	254	263	68
Minnesota	72	25	32	15	238	259	65
Chicago	73	24	37	12	274	306	60
Toronto	73	25	42	6	231	311	56

Section Smythe

y-Calgary	73	48	16	9	325	209	105
x-Los Ang	73	37	30	6	350	314	80
x-Edmonton	74	35	31	8	305	286	78
Vancouver	73	32	33	8	228	221	72
Winnipeg	72	24	37	11	280	325	59

Conférence Prince-de-Galles
Section Adams

y-MONTRÉAL	**75**	**50**	**18**	**7**	**295**	**211**	**107**
x-Boston	73	33	26	14	264	232	80
x-Buffalo	72	33	32	7	266	279	73
Hartford	72	32	35	5	266	267	69
QUÉBEC	**73**	**25**	**41**	**7**	**249**	**314**	**57**

Section Patrick

x-Washington	73	37	26	10	273	231	84
x-Pittsburgh	73	36	30	7	314	313	79
x-NY Rangers	73	35	30	8	286	275	78
Philadelphie	72	32	33	7	274	253	71
New Jersey	73	25	36	12	253	294	60
NY Islanders	72	24	43	5	238	298	53

y-champion de section
x-assuré d'une participation aux matches éliminatoires

Vendredi
Washington 4 Montréal 1
Samedi
Montréal 7 Pittsburgh 2
Québec 8 NY Rangers 3
Boston 6 Philadelphie 3
Chicago 3 New Jersey 1
Washington 8 Hartford 2
Vancouver 2 NY Islanders 1
Winnipeg 10 Toronto 2
St. Louis 3 Detroit 2
Minnesota 3 Buffalo 0
Calgary 9 Los Angeles 3
Lundi
Buffalo à Winnipeg S
St. Louis à NY Rangers S
Vancouver au New Jersey S
Pittsburgh au Minnesota S
Mardi
NY Islanders à Calgary S
Los Angeles à Edmonton S

LES MENEURS

Équipe	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	72	109	181
Gretzky, LA	52	103	155
Yzerman, Det	63	83	146
Nicholls, LA	63	72	135
Brown, Pgh	45	57	102
Coffey, Pgh	27	72	99
Carson, Edm	47	50	97
Mullen, Cal	42	55	97
Corson, Edm	47	49	96
Kurri, Edm	40	54	94
Robitaille, LA	43	50	93
Gallant, Det	37	52	89
Hawerchuck, Win	37	51	88
Quinn, Pit	31	54	85
Ridley, Was	38	46	84
Messier, Edm	29	54	83
Larmer, Chi	39	43	82
Steen, Win	27	55	82
Olczyk, Tor	34	47	81
NASLUND, Mtl	**32**	**49**	**81**

LE CANADIEN

Joueur	B	P	Pts	Pén
Naslund	32	49	81	14
Smith	32	47	79	69
Chelios	15	50	65	181
Richer	24	34	58	50
Carbonneau	23	27	50	40
Lemieux	26	22	48	130
Corson	23	23	46	177
Svoboda	7	36	43	135
Courtnall	21	17	38	19
McPhee	19	19	38	72
Skrudland	10	28	38	77
Keane	14	17	31	67
Walter	14	16	30	48
Robinson	4	22	26	20
Gilchrist	7	12	19	14
Gainey	10	7	17	34
Desjardins	2	12	14	22
Ludwig	2	12	14	67
Green	1	13	14	23
Thibaudeau	6	6	12	6
Roy	0	6	6	2
Lumme	1	3	4	10
Martinson	1	0	1	87
Brunet	0	1	1	0
Dufresne	0	1	1	25
Lebeau	0	1	1	2
Hayward	0	0	0	10
Exelby	0	0	0	0

LES NORDIQUES

Joueur	B	P	Pts	Pén
P.Stastny	33	47	80	38
Poddubny	37	36	73	107
Goulet	25	37	62	63
Brown	19	43	62	56
Sakic	23	35	58	24
Jarvi	11	28	39	38
Fortier	20	18	38	45
Gillis	12	22	34	155
A.Stastny	6	28	34	12
Moller	7	21	28	116
Duchesne	7	18	25	54
Picard	6	13	19	55
Hough	7	8	15	33
McRae	5	8	13	62
Marois	3	10	13	101
Latta	4	8	12	4
Leschyshyn	3	9	12	69
Jackson	4	6	10	28
Côté	2	8	10	10
Stienberg	5	3	8	110
Finn	2	6	8	185
Gronstrand	1	3	4	14
Dollas	0	3	3	16
Kimble	2	0	2	132
Hopkins	0	2	2	4
Gosselin	0	2	2	6
Tugnutt	0	2	2	2
Smyth	0	1	1	70
Lambert	0	1	1	19
Mason	0	1	1	2
Mailhot	0	0	0	33

LIGUE AMÉRICAINE
Section Nord

Équipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
x-SHERBROOKE	**74**	**43**	**24**	**7**	**315**	**238**	**93**
x-Halifax	74	40	27	7	317	269	87
x-Moncton	73	36	30	7	294	283	79
New Haven	73	32	31	10	297	281	74
Maine	73	28	37	8	229	289	64
Springfield	74	28	42	4	267	320	60
Cap Breton	73	26	41	6	290	356	58

Section Sud

x-Adirondack	72	43	24	5	330	261	91
Hershey	73	36	29	8	321	281	80
Utica	72	32	31	9	276	265	73
Rochester	73	33	35	5	270	282	71
Newmarket	70	33	33	4	302	293	70
Baltimore	72	29	39	4	286	294	62
Binghamton	72	25	41	6	270	352	56

x-assurés d'une participation aux matches éliminatoires

Vendredi
Adirondack 3 Sherbrooke 2
Cape Breton 9 Binghamton 8
Hershey 8 Newmarket 4
Springfield 7 New Haven 2
Utica 4 Rochester 1
Samedi
Sherbrooke 6 Springfield 3
Moncton 3 Binghamton 1
Utica 6 Cape Breton 2
Dimanche
Sherbrooke 8 New Haven 5
Newmarket 7 Hershey 5
Mardi
Sherbrooke à Cape Breton S
Moncton à Newmarket S
Mercredi
Utica à Adirondack S
Newmarket à Hershey S
Binghamton au Maine S
Baltimore à New Haven S
Moncton à Rochester S

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSSES
Ligue nationale

Équipe	V	D	Moy.
St. Louis	11	4	.733
San Diego	9	5	.643
Atlanta	8	5	.615
Cincinnati	9	7	.563
Pittsburgh	8	8	.500
Los Angeles	8	9	.471
Houston	7	10	.412
New York	6	10	.375
San Francisco	6	11	.353
Chicago	4	12	.333
Philadelphie	5	10	.333
MONTRÉAL	**4**	**9**	**.308**

Ligue américaine

Toronto	13	3	.813
Cleveland	12	5	.706
New York	10	6	.625
Kansas City	8	6	.571
Milwaukee	10	8	.556
Minnesota	8	7	.533
Texas	8	7	.533
Californie	8	8	.500
Oakland	9	9	.500
Seattle	8	8	.500
Chicago	11	12	.478
Baltimore	7	8	.467
Detroit	6	9	.400
Boston	4	11	.267

NOTE: Les matches inter-équipes (B) comptent au classement, les matches nuls ne comptent pas.

Samedi
Los Angeles 2 **Montréal 1** (11 m)
Toronto 7 NY Mets 5
Texas 8 Boston (B) 4
Boston (B) 4 Houston 3
NY Yankees 7 Chicago (LA-B) 0
St. Louis 4 Minnesota 3
Cincinnati 5 Kansas City 3 (11 m)
Philadelphie 7 Detroit 6 (10 m)
Atlanta 10 Baltimore 3
Californie 7 Seattle 6
Milwaukee 5 Cleveland 3
Chicago (LN) 11 Oakland 6
San Francisco 6 San Diego 2
Pittsburgh 5 Chicago (LA-B) 0

Les Bisons poursuivent leur descente aux enfers

André Bilodeau
GRANBY

Les Bisons de Granby ont continué leur descente aux enfers hier soir au Palais des sports alors qu'ils ont subi un autre revers, s'inclinant cette fois 6-4 devant un Titan de Laval nettement plus affamé.

Ce revers des hommes de Réal Paiement, combiné à la victoire des Castors de Saint-Jean repousse la troupe granbyenne au septième rang du circuit Courteau, elle qui à la fin de 1988 bataillait pour le premier rang.

Depuis janvier, soit au cours des 30 derniers matches, les Bisons n'ont pu faire mieux que de remporter neuf maigres gains, soit quatre en janvier, trois en février et deux en mars.

Les Bisons qui terminent leur saison régulière vendredi à Granby face aux Olympiques de Hull pourraient se retrouver au huitième rang, puisque la formation qui les talonne, les Saguenéens de Chicoutimi a encore trois matches à disputer. L'écart entre les deux équipes n'est que de deux points.

Les Bisons qui tiraient de l'arrière 6-3 après 40 minutes de jeu n'ont pu revenir dans la rencontre au dernier engagement, devant se contenter d'un seul but, soit le troisième de la rencontre de Jesse Bélanger, à 5:07.

Les visiteurs, comme lors des deux périodes précédentes ont dominé dans les tirs au filet avec 16, alors que les Bisons tiraient 10 fois en direction du cerbère Ghislain Lefèbvre.

Un total de 1 651 spectateurs ont été témoins de cette défaite des Bisons.

Les trois étoiles ont été dans l'ordre Jesse Bélanger, auteur de trois buts, Donald Audette, lui aussi auteur d'un triplé et Denis Chalifoux, un but et trois aides

Bon départ

Les Bisons ont bien démarré la rencontre alors que Jesse Bélanger a ouvert la marque avec son 37e but de la présente campagne à la 39e seconde du premier engagement, sur des aides de Régis Tremblay et Sylvain Gourde.

Ce fut cependant le seul moment de réjouissance des partisans des Bisons qui ont vu le Titan répliquer avec trois buts en un peu plus de trois minutes en deuxième moitié de l'engagement.

Donald Audette, deux fois, ses 70e et 71e filets de la saison, ainsi que Normand Demers ont assuré cette avance confortable aux visiteurs, qui ont dominé 14-9 dans les tirs au but.

L'officiel du match, Benoit Lapointe a décerné 16 minutes de pénalité.

Privés de quatre réguliers, les Bisons ont manqué de vie, particulièrement en zone défensive alors que le cerbère Rock Chatel a été maintes fois laissé à lui-même, ses défenseurs oubliant de bousculer les attaquants adverses bien installés devant sa cage en attente de retours.



Simon Ouimette des Bisons a inscrit son septième but de la présente campagne au second engagement. On le voit ici ralentissant un adversaire.
photos Michel Paquette

Les hommes de Réal Paiement n'ont pas donné l'impression de vouloir terminer la saison sur une note positive.

Comme en première période, Jesse Bélanger a été le premier à s'inscrire au pointage au second vingt quand son 38e filet de la campagne a rétréci le pointage à 3-2.

Son but auquel a pris part Daniel Lacroix a été suivi quatre minutes plus tard de celui de Donald Audette, son troisième du match, but qui redonnait une avance de deux buts aux visiteurs.

Simon Ouimette devait réduire l'écart à un but à la 17e minute, lorsqu'il a complété une manoeuvre de Jesse Bélanger et du nouveau venu Stéphane Chagnon. Il s'agissait pour Bélanger d'un 100e point cette saison.

Alors que les Bisons semblaient vouloir s'imposer et prendre l'initiative du match, les Titans, Denis Chalifoux et Michel Gingras en tête, ont jeté une douche d'eau froide sur les partisans des Bisons en marquant deux buts en neuf secondes, le premier à 19:24 assisté de Audette et Gino Odjick et le second sans aide à 19:33.

Comme au premier tiers, les visiteurs ont eu l'avantage dans les tirs au but, dominant 15-10

SOMMAIRE

Première période
1. **Granby**, Bélanger 37 (Tremblay, Gourde)..... 0:39
2. Laval, Audette 70 (Chalifoux, Brisebois)..... 12:13
3. Laval, Audette 71 (Fortin, Chalifoux)..... 15:09
4. Laval, Demers 13 (Dubois, Parent)..... 15:43

Pénalités — Bélanger Gra 4:58, Odjick Lav (double min.), Ricard Gra 6:07, Lacroix Gra 11:18, Larivière Lav 16:02, Brisebois Lav (double min.), Patenaude Gra 17:55.

Deuxième période
5. **Granby**, Bélanger 38 (Lacroix)..... 9:10
6. Laval, Audette 72 (Chalifoux, Brisebois)..... 13:10
7. **Granby**, Ouimette 7 (Bélanger, Chagnon)..... 17:18
8. Laval, Chalifoux 46 (Audette, Odjick)..... 19:24
9. Laval, Gingras 6..... 19:33

Pénalités — Béland Lav 2:30, Filiatrault Gra 4:57, Naud Lav, Ricard Gra 8:32, Béland Lav (min. et inc.), Tremblay Gra 10:54.

Troisième période
10. **Granby**, Bélanger 39 (Tremblay, Therrien)..... 5:07

Pénalités — Lapointe Lav 8:03, Odjick Lav 10:24, Lacroix Gra 12:38, Rodgers Gra 13:57, Odjick Lav 14:22, Gingras Lav 17:10.

Gardiens: Laval, Ghislain Lefebvre; Granby, Rock Chatel.

Tirs au but:
Laval..... 14 15 16 - 45
Granby:..... 9 10 10 - 29

Arbitre: Lapointe Benoit.
Assistance..... 1,651.



Le cerbère du Titan, Ghislain Lefèbvre, a fait face à 29 tirs, dont neuf au premier engagement.

HOCKEY

LHJMQ
Hull 4 Saint-Jean 6
Victoriaville 9 Longueuil 5
Chicoutimi 6 Drummondville 9
Trois-Rivières 6 Verdun 4

Ligue nationale
Hartford 3 Boston 2
NY Islanders 2 Edmonton 3
Toronto 6 Philadelphie 8
Detroit 2 Chicago 3 (3e)

Ligue américaine
New Haven 5 Sherbrooke 8

Hockey féminin: le Québec l'emporte

GRANBY (AB)

Le Québec a remporté hier le championnat canadien de hockey féminin en vertu d'un gain de 4-3 sur l'Ontario.

L'équipe québécoise dirigée par Lisette Fontaine a conservé une fiche parfaite de six gains en autant de rencontres.

Plus tôt dans le tournoi, le Québec avait disposé du Nouveau-Brunswick 10-0 et 4-1, de l'Ile-du-Prince-Edouard 16-1, de l'Ontario 4-2 et du Manitoba 8-3.

Le National passe en finale

André Bilodeau
COWANSVILLE

Un but de Danny Judge en première période de surtemps a procuré un gain de 5-4 au National de Cowansville sur les Royals de Lac Mégantic, hier soir, au Pavillon des sports cowansvillois.

Ce gain des protégés de Patrick Murray les propulse à la série finale de la Ligue junior de l'Estrie, face aux porte-couleurs de Black Lake. En huit matches cette saison, les deux équipes ont conservé une moyenne de .500, remportant chacune quatre matches

Tout au long de la saison, la discipline a été une des marques de commerce du National, et la présente série qui oppose les hommes de Patrick Murray aux porte-couleurs de Lac Mégantic ne fait pas exception.

Vendredi, les Cowasnvillois ont évité de répliquer aux invitations de leurs adversaires, pour finalement arracher une précieuse victoire de 6-5 en prolongation, sur un filet de Benoit Monty, à 2:01.

«Ils ont essayé de nous faire perdre la tête, mais cela n'a pas marché. Nous avons gardé notre sang froid. Aujourd'hui ce sont eux qui sont dans l'eau bouillante, alors que nous, nous sommes qu'à un gain d'une participation à la finale», a souligné hier Patrick Murray, quelques heures avant de disputer la cinquième rencontre de cette série 4 de 7 de la Ligue junior de l'Estrie.

Les Royals de Lac Mégantic avaient pris les devants 5-4 avec deux minutes à faire au troisième vingt, quand le National a nivelé le score avec 1:10 au tableau.

Le bris en deux occasions d'une pièce de l'autobus dans lequel les joueurs du National avaient pris place a failli toutefois être néfaste pour ceux-ci. Sur la glace à 22h30, alors que le match devait débuter à 21h00, les Cowansvillois ont amorcé la rencontre sans n'avoir pu faire quelques tours de patinoires, question de se délier les jambes après un long trajet de plusieurs heures.

«Je craignais que les Royals marquent beaucoup de buts en première période, mais mes joueurs se sont bien défendus. Avec une marque de 1-1 après 20 minutes, je savais qu'on pouvait remporter ce match. Plus on avançait dans la rencontre plus mes joueurs retrouvaient leurs jambes.»

Après avoir tiré de l'arrière 3-2 en deuxième et 4-2 au début du dernier tiers, le National a retrouvé ses moyens au dernier engagement pour finalement obliger les deux formations à se rendre en prolongation avec le résultat qu'on sait.

Benoit Champigny (1-4), Danny Judge (1-1), Serge Harnois (1-1), Raymond Benoit et Patrick Lacroix, une aide chacun, ont aussi compté pour le National dont la cage était défendue par Patrick Taylor.

SUPER VENTE DU PRINTEMPS

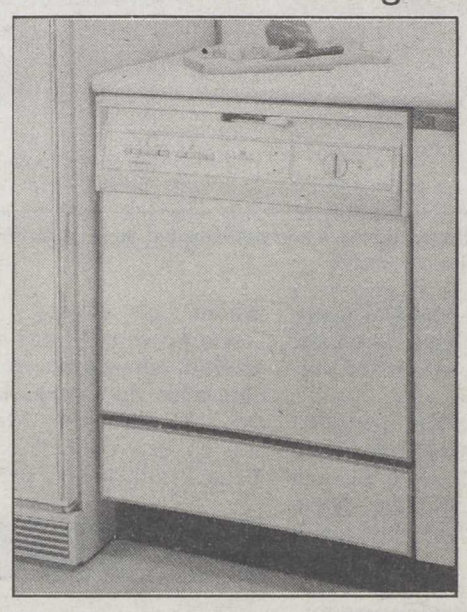
sur toute la marchandise en inventaire

Payez en juin '89 seulement

Aucun dépôt • Aucun intérêt • Aucun paiement avant le 12 juin '89

• Achat minimum de 500 $ • Ne payez que la taxe de vente
• Sur approbation du crédit • Aucun intérêt si payé en entier le 12 juin '89

White-Westinghouse



LAVE-VAISSELLE

WU420T
4 boutons-poussoirs
8 cycles, encastré

semblable au modèle illustré

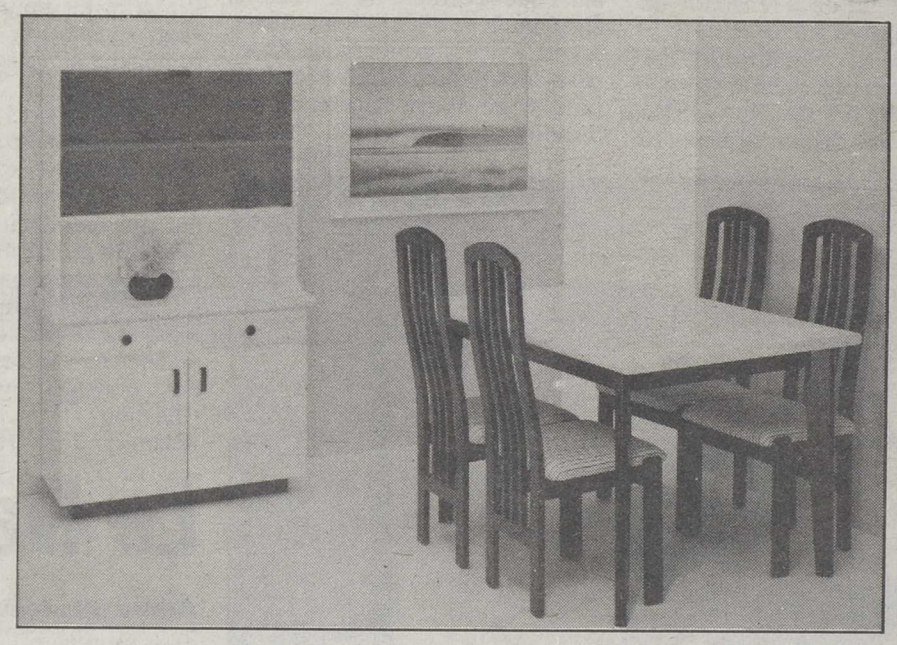
399 $

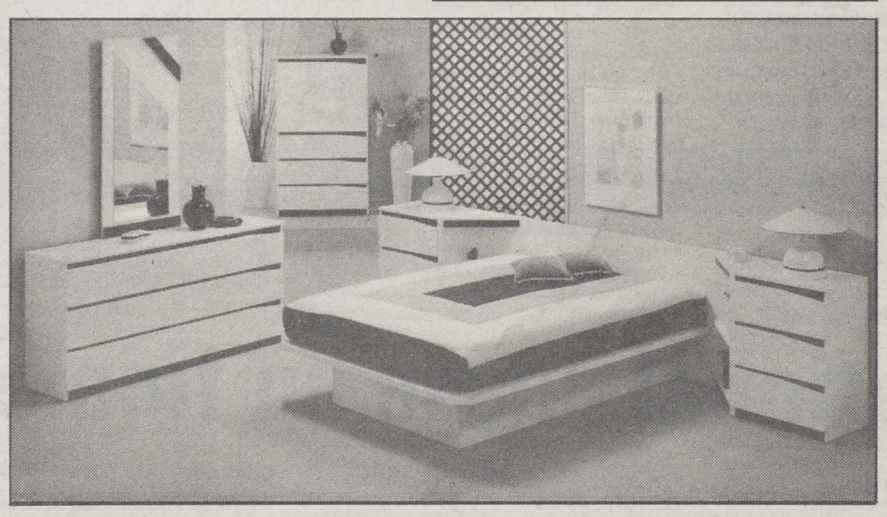
ENSEMBLE DE CUISINE

Table et 4 chaises **749 $**

Buffet et huche **549 $**

disponible tout blanc ou blanc et noir





MOBILIER DE CHAMBRE

Bureau triple, miroir,
commode, tête de lit
2 tables de nuit
Lit plate-forme en sus

759 $

Quantité limitée

Ouvert tous les lundis

MEUBLES **GEMO**

727, rue Cowie, Granby
378-6209 – 378-9300

MasterCard VISA

Carte de crédit
MEUBLES GEMO
disponible

L18890